

HU



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

SONY

HANDYCAM

HU

SONY®

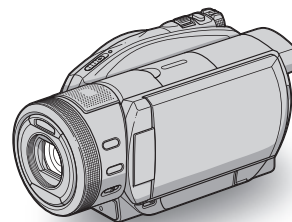
Digitális videokamera

HANDYCAM®

Kezelési útmutató

HU

HDR-UX1E



2-696-729-11(1)

A kamkorder
használata 12

Alapműveletek 25

Felvételkedzés 36

Lejátszás 44

Szerkesztés 54

Másolás/nyomtatás 61

Az adathordozóval
kapcsolatos műveletek 65A kamkorder
beállításainak módosítása 76

Számítógép használata 96

Hibaelhárítás 103

További
információk 123Gyors
áttekintés 138

A termékkel kapcsolatos további információkért és a leggyakoribb kérdésekre adott válaszokért keresse fel ügyfélszolgálati honlapunkat.

<http://www.sony.net/>

Printed in Czech Republic (EU)



2696729110



© 2006 Sony Corporation

Olvassa el a kamkorder használatának megkezdése előtt

Mielőtt használatba venné a készüléket, kérjük, szíveskedjen elolvasni a kezelési útmutatót és őrizze meg, mert később is szüksége lehet rá.

FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély és áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadék vagy nedvesség hatásának.

FIGYELEM

Ha ezzel a készülékkel együtt más optikai eszközt is használ, növekszik a szem veszélyeztetettsége. A kezelésszerveknek és a beállításoknak az itt leírtaktól eltérő használata veszélyes lézersugárzást szabadíthat fel.

Csak az előírt típusú csereakkumulátort használja. Ellenkező esetben személyi sérülés vagy tűz keletkezhet.

Az Európai vásárlók figyelmébe

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

FIGYELEM

A bizonyos frekvenciáknál fellépő elektromágneses mezők e kamkorder kép- és hangminőségét befolyásolhatják.

Az ezen a terméken elvégzett vizsgálatok alapján megállapították, hogy a készülék megfelel az EMC Direktívák 3 méternél rövidebb csatlakozóvezetékek használatára vonatkozó határértékeinek.

Megjegyzés

Ha az adatátviteli folyamatot statikus elektromosság vagy elektromágneses tér megszakítja, indítsa újra a szoftvert, vagy húzza ki és dugja vissza az USB-vezetékét.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása

(Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta. A fenti előírás a következő tartozékra is vonatkozik: távvezérlő.

A használattal kapcsolatos megjegyzések

Ehhez a kamkorderhez két útmutatót mellékelünk

- „Kezelési útmutató” (ez az útmutató)
- „First Step Guide” a számítógéphez csatlakoztatott kamkorder használatához (a mellékelt CD-ROM-on található)


Ebben a kamkorderben az alábbi lemeztípusokat használhatja

Kizárólag az alábbi lemezeket használja:

- 8 cm-es DVD-R
- 8 cm-es DVD-RW
- 8 cm-es DVD+RW
- 8 cm-es DVD+R DL

Az alábbiakban felsorolt jelölésű lemezeket használja. A részletek a 16. oldalon találhatóak.



A felvétel/lejátszás megbízható működése és a hosszú élettartam érdekében javasoljuk, hogy DVD Handycam készülékében Sony gyártmányú lemezeket, vagy a  * (for VIDEO CAMERA) jelzéssel ellátott lemezeket használjon.

- A fentitől eltérő típusú lemez használata esetén a felvétel/lejátszás nem lesz megfelelő, vagy a lemezt nem lehet kivenni a DVD Handycam kamerából.

* A vásárlás helyétől függően a lemezen a



for VIDEO CAMERA
GAMESCOPE™ jelzés lehet feltüntetve.

Olvassa el a kamkorder használatának megkezdése előtt (folytatás)

Ebben a kamkorderben az alábbi típusú „Memory Stick” kártyákat használhatja

Kétféle méretű „Memory Stick” létezik. A MEMORY STICK DUO vagy a MEMORY STICK PRO DUO felirattal ellátott „Memory Stick Duo” kártyákat használhatja (128. oldal).

„Memory Stick Duo”
(ezt használhatja ebben a kamkorderben)



„Memory Stick”
(ezt nem használhatja ebben a kamkorderben)

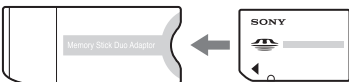


- Ebben a kamkorderben kizárólag „Memory Stick Duo” kártyát használhat.
- A „Memory Stick PRO” és „Memory Stick PRO Duo” csak „Memory Stick PRO” kompatibilis eszközökben használható.

Ha a „Memory Stick Duo” kártyát „Memory Stick” kompatibilis eszközben használja

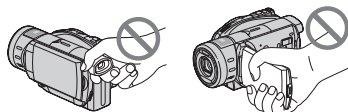
Feltétlenül helyezze a „Memory Stick Duo” kártyát egy Memory Stick Duo adapterbe.

Memory Stick Duo adapter



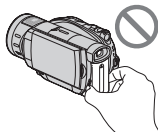
A kamkorder szakszerű használata

- Ne emelje fel a készüléket a következő részeknél fogva.



Kereső

LCD-képernyő



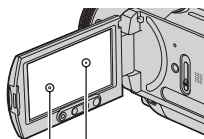
Akkumulátor

- Ez a kamkorder nem porálló és nem vízálló (cseppenő és fröccsenő víztől is óvni kell). Olvassa el a „Karbantartás és gondozás” című fejezetet (131. oldal).
- A lemez meghibásodásának, illetve a felvett műsor sérülésének megakadályozása érdekében ügyeljen a következőkre, amíg a megfelelő POWER jelző (29. oldal) vagy az ACCESS jelző (33. oldal) világít:
 - Ne válassza le az akkumulátort vagy a hálózati tápegységet a kamkorderről.
 - Óvja a kamkordert a mechanikai hatásoktól, vibrációtól.
- Mielőtt a kamkordert egy külső készülékhez csatlakoztatná HDMI, komponens video- vagy USB-vezetékkel, ellenőrizze, hogy a csatlakozódugaszt a megfelelő helyzetben dugja-e az aljzatba. Ha erőszakkal helytelen pozícióban csatlakoztatja, az aljzat megsérülhet, illetve a kamkorder működésében üzemzavar keletkezhet.

A menüképernyő, az LCD-képernyő, a kereső és a lencse

- Az adott felvételi vagy lejátszási szituációban nem használható menüpontok kiszűrültek jelennek meg a menüképernyőn.
- Az LCD-képernyő és a kereső rendkívül korszerű gyártástechnológiával készült, a hatékony képpontok aránya nagyobb mint 99,99%. Esetenként azonban fekete pontok és/vagy világos fénypontok (fehér, piros, kék vagy zöld) jelenhetnek meg az

LCD-képernyőn és a keresőben. Ezek a pontok a gyártási folyamat sajátos velejárói, és a felvétel minőségét nem befolyásolják.



Fekete pont
Fehér, piros, kék
vagy zöld pont

- Ha az LCD-képernyőt, a keresőt vagy a lensét hosszú ideig közvetlen napsugárzásnak teszi ki, meghibásodás léphet fel.
- Ne fordítsa a kamkordert a nap felé. Ez meghibásodáshoz vezethet. A napról csak gyenge fényviszonyok mellett, például alkonyatkor készítsen képet.

A felvét elkészítéséről

- Mielőtt elkezdéné a felvétel rögzítését, ellenőrizze a felvételi funkciót, hogy megállapítsa, a kép és a hang felvétele problémamentes-e. A DVD-R/DVD+R DL lemezre felvett képek nem törölhetők. A próbafelvételhez használjon DVD-RW/DVD+RW lemezt (16. oldal).
- A felvételek tartalmáért nem vállalunk kompenzációt, akkor sem, ha a felvétel vagy lejátszás elmaradása a készülék, az adathordozó stb. hibájából következik be.
- A tv-színrendszerek országoként eltérőek lehetnek. Ha a kamkorderrel rögzített felvételt tv-készüléken szeretné megnézni, akkor PAL rendszerű tv-készüléket kell használnia.
- A televíziós műsorok, filmek, videokazeták és egyéb videoanyagok szerzői jogvédelem alatt állhatnak. Az ilyen műsorok engedély nélküli másolása törvénybe ütközik.

Ha a lemezt egy külső eszközzel szeretné lejátszani

A HD (nagy felbontású) minőségben felvett lemezeket csak az AVCHD formátummal

kompatibilis eszközökkel lehet lejátszani vagy formattálni.

Néhány szó erről az útmutatóról

- Az ebben az útmutatóban szereplő LCD-képernyő és kereső illusztrációk digitális fényképezőgéppel készültek, így esetenként eltérőek lehetnek az Ön által látottaktól.
- A kamkorder és a tartozékok formaterve és műszaki adatai előzetes bejelentés nélkül módosulhatnak.
- Ebben az útmutatóban lemezek alatt 8 cm-es DVD-lemezeket értünk.
- A műveletek bemutatásánál az adott ország nyelvén jelennek meg a képernyőkijelzések. Ha szükséges, állítsa át a kijelzések nyelvét (20. oldal).

Néhány szó a Carl Zeiss lenséről

Ez a kamkorder Carl Zeiss gyártmányú objektívvel rendelkezik, amely a Carl Zeiss (Németország) és a Sony Corporation közös fejlesztésének eredménye, és kivételesen részletgazdag képet reprodukál. Az objektív a videokamerákra kidolgozott MTF mérési rendszert alkalmazza, és a Carl Zeiss objektívek jellemző minőséget biztosítja. A kamkorder lenséjének T* bevonata elnyomja a zavaró tükröződések és valóságghú színreprodukciót biztosít. MTF = Modulation Transfer Function. (modulációs átviteli függvény). Az értékszám azt a tárgyról érkező fény mennyiségét fejezi ki, amely az objektívbe behatolni képes.

Az útmutatóban előforduló jelzések

- A rendelkezésre álló funkciók az éppen használt lemez típusától függenek. Az alábbi szimbólumok jelzik Önnek az adott funkcióhoz használható lemeztípusokat.



- Ezek a szimbólumok jelzik a HD (nagy felbontású) felvételi üzemmódban használható lemezek típusát.



Olvassa el a kamkorder használatának megkezdése előtt	2
Felvételi példák és javaslatok	10

A kamkorder használata

Hogyan kezdjünk hozzá?	12
Gyönyörködjön a HD (nagy felbontású) felvételek szépségében	14
A megfelelő lemez kiválasztása	16
„HOME” és „OPTION” – Hogyan használjuk a kétféle menüt?	18

Alapműveletek

1. lépés: a mellékelt tartozékok ellenőrzése	25
2. lépés: az akkumulátor feltöltése	26
3. lépés: a kamkorder bekapcsolása	29
4. lépés: az LCD-képernyő és a kereső beállítása	30
5. lépés: a dátum és az idő beállítása	31
6. lépés: lemez vagy „Memory Stick Duo” behelyezése	33

Felvételek készítés

Felvételek készítése	36
A zoom használata	
Térhatású hangfelvétel (5.1 csatornás hang)	
A vaku használata	
Nagy felbontású fényképek rögzítése mozgóképfelvétel közben (kettős felvétel)	
Felvételek készítés sötét környezetben (NightShot)	
Az expozíció beállítása hátulról megvilágított téma esetén	
Felvételek készítés tükör üzemmódban	
Gyors mozgás felvétele lassítva (SMTH SLW REC)	
A képbeállítások kézi vezérlése a vezérlőgyűrű segítségével	


Lejátszás

A felvételek lejátszása	44
Képnagyítás lejátszás közben	
Képek lejátszása egymás után (diavetítés)	
Lejátszás a tv-képernyőn	48


Szerkesztés

 (OTHERS) kategória	54
Felvételek törlése	54
Egy mozgókép szétválasztása	56
Lejátszási lista létrehozása	57





Másolás/nyomtatás

 (SELECT DEVICES) kategória	61
Lemez másolása	61
Másolás videomagnóra vagy DVD/HDD-felvevőre	62
A felvett képek nyomtatása (PictBridge kompatibilis nyomtató)	63

Az adathordozóval kapcsolatos műveletek

 (MANAGE DISC/MEMORY) kategória	65
A lemez olvashatóvá tétele külső eszközök és DVD-meghajtók számára (lezárás)	66
A lemez lejátszása külső eszközzel	70
A megfelelő lemez kiválasztása – DISC SELECT GUIDE	71
A lemez összes jelenetének törlése (formattálás)	72
Újabb jelenetek felvétele egy lezárt lemezre (feloldás)	74
A lemezinformációk ellenőrzése	75

A kamkorder beállításainak módosítása

Mire használható a HOME MENU képernyő  (SETTINGS) kategóriája?	76
A HOME MENU használata	
A  (SETTINGS) kategória elemei	
MOVIE SETTINGS	78
(a mozgóképfelvétel beállítására szolgáló menüpontok)	
PHOTO SETTINGS	81
(a fényképfelvétel beállítására szolgáló menüpontok)	
VIEW IMAGES SET	84
(a hangerő és a kijelzések beállítására szolgáló menüpontok)	
SOUND/DISP SET	85
(a hangjelzések és a képernyő beállítására szolgáló menüpontok)	
OUTPUT SETTINGS	86
(külső eszközök csatlakoztatásának beállítására szolgáló menüpontok)	
CLOCK/  LANG	87
(az óra és a nyelv beállítására szolgáló menüpontok)	
GENERAL SET	87
(egyéb opciók beállítására szolgáló menüpontok)	
Menüpontok használata az  OPTION MENU képernyőn	88
Az OPTION MENU használata	
A felvételkedzítéssel kapcsolatos menüpontok az OPTION MENU menüben	89
PROGRAM AE, FADER, SPOT METER stb.	
A lejátszással kapcsolatos menüpontok az OPTION MENU menüben ..	95
VOLUME, SLIDE SHOW, SLIDE SHOW SET stb.	

Számítógép használata

Milyen lehetőségei vannak Windows alapú számítógép használatával?	96
A „First Step Guide” és a szoftver telepítése	98
A „First Step Guide” megtekintése	101
Macintosh számítógép használata	101

Hibaelhárítás

Hibaelhárítás	103
Figyelmeztető jelzések és üzenetek	118

További információk

A kamkorder használata külföldön	123
A lemezek helyes kezelése	125
Néhány szó az AVCHD formátumról	127
Néhány szó a „Memory Stick” kártyáról	128
Néhány szó az „InfoLITHIUM” akkumulátorról	130
Karbantartás és gondozás	131
Minőségtanúsítás	134

Gyors áttekintés

A kamkorder kezelőszervei és szabályzói	138
Kijelzések felvétel/lejátszás közben	143
Fogalom magyarázat	146
Tárgymutató	148

Felvételi példák és javaslatok

Felvételkészítés

Golfütés ellenőrzése

- ▶ Lassított felvételkészítés..... 42



Virág közelről

- ▶ Lány portré..... 91
- ▶ Fókusz..... 90
- ▶ Telemakró 90



A kép baloldalán lévő kutya élesre állítása

- ▶ Fókusz..... 90
- ▶ Pontszerű fókusz..... 90



Távoli téma élesre állítása

- ▶ Tájkép..... 92
- ▶ Fókusz..... 90



Fényképrögztítés videofelvétel közben

- ▶ Kettős felvétel..... 40



Szép felvételek síterepen vagy tengerparton

- ▶ Ellenfény..... 41
- ▶ Tengerpart és havas táj 91



Gyermek a színpadon, reflektorfényben

▶ Reflektorfény..... 91



Tűzijáték eredeti szépségében

▶ Napnyugta és holdfény..... 91

▶ Fókusz..... 90



Alvó gyermek, gyenge megvilágításnál

▶ Éjszakai felvétel..... 41

▶ Color Slow Shutter..... 92



Lejátszás

Lejátszás a tv-képernyőn48

Lemez lejátszása külső eszközzel70

Szerkesztés és egyéb

Felesleges jelenetek törlése54

Lemez másolása barátok részére61

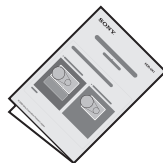
A lemez ismételt felhasználása72

Kamkorder használata külföldön123

Hogyan kezdjük hozzá?

► **Csomagolja ki a kamkordert és a mellékelt tartozékokat.**

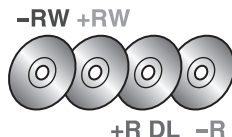
A kamkorder használatba vétel előtt tanulmányozza át az „Először ezt olvassa el!” című mellékletet.



► **Készítse elő a megfelelő lemezt (16. oldal).**

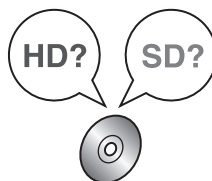
A megfelelő lemez kiválasztásában segít Önnek a képernyőn megjelenő [DISC SELECT GUIDE] útmutató (71. oldal).

- A megfelelő lemez kiválasztásában nyújt segítséget az „Először ezt olvassa el!” című mellékletben szereplő ábra is.



► **Formattálja meg a lemezt (33. oldal).**

A lemez formattálásakor eldöntheti, hogy milyen felvételi minőségben kíván filmezni: HD (nagy felbontású) vagy SD (normál felbontású).



► **Készítse el a felvételt a kamkorderrel (36. oldal).**

A mozgóképeket a lemeze, a fényképeket a „Memory Stick Duo” kártyára veheti fel.



Élvezze a HD (nagy felbontású) minőségben készített felvételek kivételes szépségét

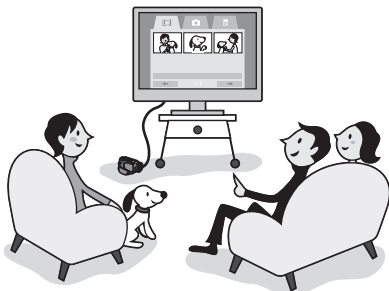
▶ Játssza le a HD (nagy felbontású) minőségben készített felvételeit (48. oldal).

🔊 Megjegyzések

- Az SD (normál felbontású) minőségben felvett jeleneteket nem lehet HD (nagy felbontású) minőségűvé alakítani.

💡 Hasznos tudnivalók

- Ha az ön tv-készüléke nem nagy felbontású, a HD (nagy felbontású) minőségben felvett jelenetek SD (normál felbontású) minőségben jelennek meg.
- A tv-készülék és a kamkorder csatlakoztatásához segítséget nyújt a tv-képernyőn megjelenő [TV CONNECT Guide] segéd (48. oldal).



▶ A lemezek lejátszása AVCHD formátummal kompatibilis eszközökön (70. oldal).

Fontos tudnivaló az AVCHD formátumban felvett lemezek lejátszásához

Ez a kamkorder a nagy felbontású felvételeket AVCHD formátumban készíti el. Az AVCHD felvételt tartalmazó DVD-adathordozót nem ajánlott a hagyományos DVD-lejátszóba/felvevőbe behelyezni, mert előfordulhat, hogy a készülék nem adja ki a lemezt, és figyelmeztetés nélkül törli annak tartalmát.

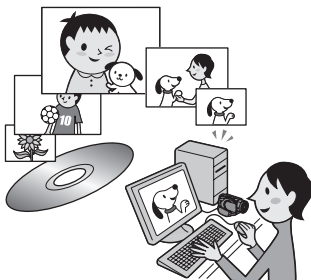
▶ A lemez másolása és szerkesztése (62. oldal).

Ha a kamkordert egy külső DVD-eszközhöz csatlakoztatja, a HD (nagy felbontású) minőségben felvett jeleneteket változatlan minőségben másolhatja vagy szerkesztheti. Ne feledje, hogy a jelenetek másolása SD (normál felbontású) minőségben történik.

Számítógép használatával a HD (nagy felbontású) minőségben felvett jeleneteket változatlan minőségben másolhatja vagy szerkesztheti.

🔊 Megjegyzés

- Előzetesen telepítse a mellékelt szoftvert a számítógépre.



Gyönyörködjön a HD (nagy felbontású) felvételek szépségében

► Ez a kamkorder AVCHD és DVD felvételi formátumot kínál.

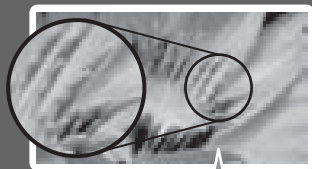
A felvételi formátum a választott képminőségtől függ: HD (nagy felbontású) vagy SD (normál felbontású). A képminőséget a lemez legelső használatba vételekor kell beállítani (33. oldal).

🔊 Megjegyzések

- A felvételi minőség a lemez használatának megkezdése után nem módosítható.
- Az SD (normál felbontású) minőségben felvett jeleneteket nem lehet HD (nagy felbontású) minőségűvé alakítani.
- Ez a kamkorder az AVCHD formátum „1440 × 1080/50i” szabványával kompatibilis (127. oldal). Az „AVCHD 1080i formátum” kifejezést „AVCHD”-ként használjuk ebben az útmutatóban, kivéve, ha részletes magyarázat szükséges.

► HD (nagy felbontású) minőség

AVCHD formátum



Képfelbontás: kb. 3,75-szorosa az SD (normál felbontású) minőségnek

Nagy felbontású felvételi formátum. Akkor is ajánlott, ha nincs nagy felbontású tv-készüléke. A lemezt csak az AVCHD formátummal kompatibilis eszközökkel lehet lejátszani (70. oldal).

🔊 Megjegyzés

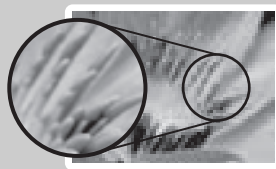
- Az AVCHD felvételeket nem lehet lejátszani a legújabb DVD-eszközökkel sem, ha azok nem kompatibilisek az AVCHD formátummal.

💡 Hasznos tudnivaló

- Az AVCHD felvételek normál felbontású tv-készüléken is megtekinthetők. A képminőség azonban azonos lesz az SD (normál felbontású) felvételekével (48. oldal).

► SD (normál felbontású) minőség

DVD formátum



Normál felbontású felvételi formátum. Akkor ajánlott, ha a lejátszási kompatibilitás lényeges szempont. A lemezt szinte bármilyen DVD-eszközzel le lehet játszani.

🔊 Megjegyzés

- A DVD-RW (VR formátumú) lemezek csak a kompatibilis eszközökkel játszhatók le.

Felvételi idő

A lemez egyik oldalára vonatkozó várható felvételi idő

HD (nagy felbontású) felvételi minőség (): a legrövidebb felvételi idő				
AVCHD formátum	Megközelítő felvételi idő (perc)			
Felvételi mód	DVD -R	DVD -RW	DVD +RW	DVD +R DL
AVCHD 12M (HQ+) (legjobb minőség)		15 (14)		27 (26)
AVCHD 9M (HQ) (jó minőség)		20 (14)		35 (26)
AVCHD 7M (SP) (normál minőség)		25 (18)		45 (34)
AVCHD 5M (LP) (hosszú játékidő)		32 (26)		60 (50)

SD (normál felbontású) felvételi minőség (): a legrövidebb felvételi idő				
DVD formátum	Megközelítő felvételi idő (perc)			
Felvételi mód	DVD -R	DVD -RW	DVD +RW	DVD +R DL
SD 9M (HQ) (jó minőség)		20 (18)		35 (32)
SD 6M (SP) (normál minőség)		30 (18)		55 (32)
SD 3M (LP) (hosszú játékidő)		60 (44)		110 (80)

🔧 Hasznos tudnivalók

- A táblázatban szereplő értékek, pl. 12M és 9M az átlagos bitsűrűséget jelzik. Az M az Mbps rövid formája.
- Ha kétoldalas lemezt használ, a lemez mindkét oldalára készíthet felvételt (125. oldal).

Ez a kamkorder VBR (változó bitsűrűségű) formátumot alkalmaz azért, hogy a képminőséget automatikusan a felvett jelenet információtartalmához lehessen igazítani. Ez a technológia eltéréseket okoz a lemezre vonatkozó maximális felvételi időben. A gyorsan mozgó és komplex jelenetek felvételéhez nagyobb bitsűrűsügre van szükség, ami a teljes felvételi időt csökkenti.

A megfelelő lemez kiválasztása

Ebben a kamkorderben 8 cm átmérőjű DVD-R, DVD-RW, DVD+RW és DVD+R DL lemezeket használhat. A felvételi minőség – HD (nagy felbontású) vagy SD (normál felbontású) –, illetve a kiválasztott lemeztípus határozza meg azt, hogy a felvett jelenetekkel milyen további lehetőségei vannak.

► A célnak legmegfelelőbb lemez kiválasztása

Az alábbi segédanyagok állnak rendelkezésre.










- Az „Először ezt olvassa el!” című melléklet „A megfelelő lemez kiválasztása” fejezete.
- [DISC SELECT GUIDE] (71. oldal).
- Az alábbiakban olvasható lemeztípus leírások.

HD (nagy felbontású) felvételi minőség	Lemeztípus			
Mire használhatja ezt a lemeztípust a kamkorderben?				
(lemez-szimbólum)				
Felvételek törlése a kamkorderrel (54)	○	○	–	–
Felvételek szerkesztése a kamkorderrel (56)	○	○	–	–
A külső eszközzel történő lejátszáshoz szükséges lezárás (66)	○	○	○	○
Újabb felvételek készítése lezárt lemezre (74)	○	○	–	–
A lemez újrafelhasználásához szükséges formattálás (72)	○	○	–	–
Hosszabb felvétel készítése az aktuális lemezoldalra	–	–	○	–

Bővebb leírást a zárójelben jelölt oldalon talál.

🔊 Megjegyzés

- A HD (nagy felbontású) minőségben felvett jelenetek képaránya 16:9 (szélesvásznú).

SD (normál felbontású) felvételi minőség	Lemeztípus				
Mire használhatja ezt a lemeztípust a kamkorderben?					
(lemez-szimbólum)					
Videofelvétel lemezre 16:9 (szélesvásznú) és 4:3 formátumban (34)	○	○	-	○	○
Felvételek törlése a kamkorderrel (54)	-	○	-	-	-
Felvételek szerkesztése a kamkorderrel (56)	-	○	-	-	-
A külső eszközzel történő lejátszáshoz szükséges lezárás (66)	○	○	- ^{*2}	○	○
Újabb felvételek készítése lezárt lemezre (74)	○	○	○	-	-
DVD-menü létrehozása lezárás közben (66)	○	-	○	○	○
A lemez újrafelhasználásához szükséges formattálás (72)	○	○	○	-	-
Hosszabb felvétel készítése az aktuális lemezoldalra	-	-	-	○	-

Bővebb leírást a zárójelben jelölt oldalon talál.

*¹ DVD-RW lemez esetén kétféle felvételi formátum közül választhat: VIDEO és VR formátum.

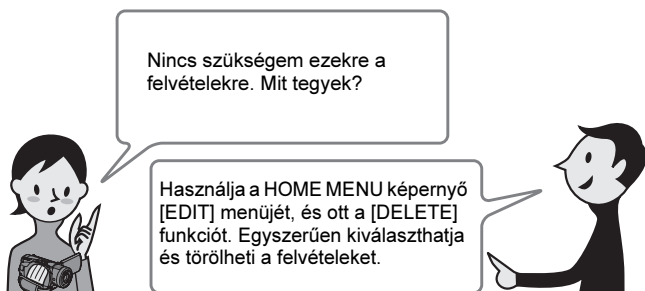
*² A lezárás ahhoz szükséges, hogy a lemezt a számítógép DVD-meghajtójában is le lehessen játszani. A le nem zárt DVD+RW lemez üzemzavart okozhat a számítógép működésében.

„HOME” és „OPTION” menü

– Hogyan használjuk a kétféle menüt?

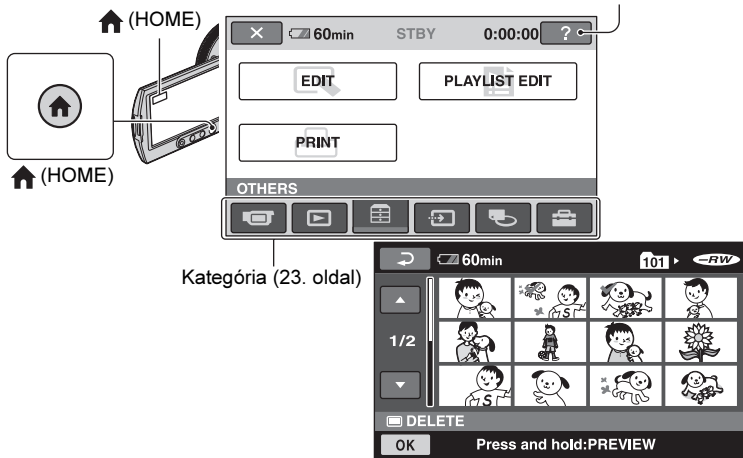
„HOME MENU” – minden kamkorder-művelet kiinduló pontja

Ha szeretné személyre szabottan használni a kamkorder egyes funkcióit, nyissa meg a „HOME MENU” menüt. Ez a menü képviseli a kamkorder összes funkciójához vezető átjárót. További részleteket a 20. oldalon olvashat.



[?] (HELP)

A menüpont leírását jeleníti meg (22. oldal).

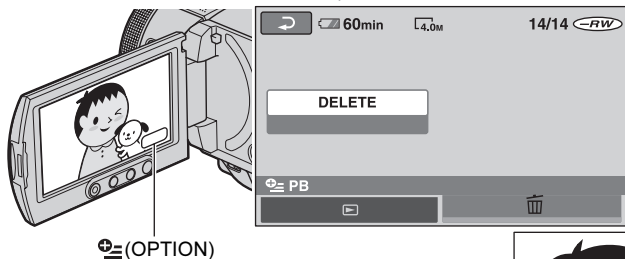


„OPTION MENU” – közvetlenül kiválaszthatja a kívánt funkciót

Csupán meg kell érintenie a képernyőt lejátszás vagy felvétel közben, és máris megjelennek az adott pillanatban használható funkciók. A kamkorder beállításainak módosítása sem jelent problémát. További részleteket a 24. oldalon olvashat.

Biztos akarok lenni abban, hogy a megfelelő jelenetet törölöm. Mit tegyek?

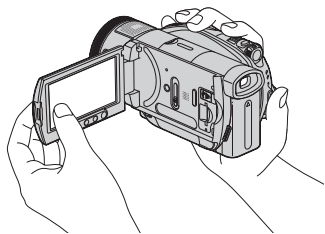
Lejátszás közben hívja be az OPTION MENU-t, majd válassza a [DELETE] funkciót. Ezzel a képernyőn lévő felvételt törölheti.



Húha, az OPTION MENU elemei aszerint változnak, hogy éppen milyen funkciót használok.

■ Megjegyzések a menü használatához


Támassa meg a kezével az LCD-képernyő hátoldalát. Ezután érintse meg a képernyőn megjelenő gombokat a hűvelykujjával.



A fentiek szerint járjon el akkor is, amikor az LCD-képernyő alatt lévő gombokat használja.

- Ügyeljen arra, hogy az érintőképernyő használata közben meg ne nyomja véletlenül az LCD-képernyő alatti gombokat.
- Ha az érintőképernyő gombjai nem működnek megfelelően, állítsa be az LCD-képernyőt (CALIBRATION) (132. oldal).

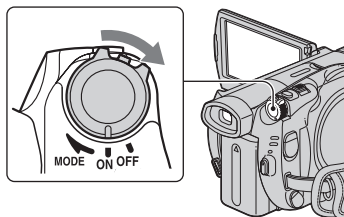
A nyelv kiválasztása

Kiválaszthatja a képernyőmenü nyelvét. A menü nyelvének kiválasztásához érintse meg a  (SETTINGS) → [CLOCK/ **A** LANG] → [**A** LANGUAGE SET] gombokat (87. oldal).

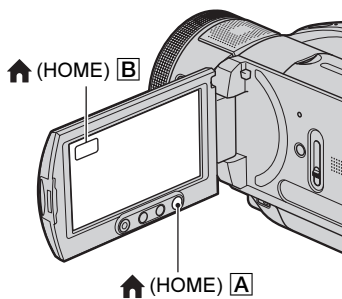
A HOME MENU használata

Az alábbi példában kiválasztunk és törölünk egy fényképet a szerkesztőképernyőről.

1 A kamkorder bekapcsolásához fordítsa el a POWER kapcsolót.



2 Nyomja meg a (HOME) **A** (vagy **B**) gombot.



HOME MENU

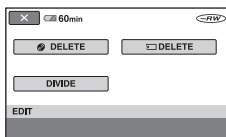


Kategória (23. oldal)

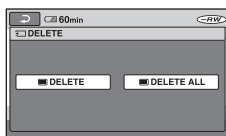
3 Érintse meg az (OTHERS) kategória ikonját.



4 Érintse meg az [EDIT] gombot.



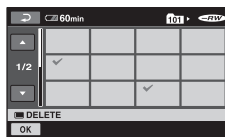
5 Érintse meg a [DELETE] gombot.



6 Érintse meg a [DELETE] gombot.



7 Érintse meg a törölni kívánt felvételt.



8 Érintse meg az [OK] → [YES] → [OK] gombokat.


► Ha szeretne többet megtudni a HOME MENU egyes funkcióiról – HELP

1 Nyomja meg a (HOME) gombot.

A HOME MENU megjelenik.



2 Érintse meg a (HELP) ikont.

A  (HELP) ikon alsó része narancs-sárgává változik.



3 Érintse meg azt a funkciót, melyről bővebb információra van szüksége.











Amikor az ikont megérinti, a leírás megjelenik a képernyőn.

Ha használni kívánja a funkciót, érintse meg a [YES] gombot, egyéb esetben a [NO] gombot.

A HELP funkció kikapcsolása

A 2. lépésben érintse meg a  (HELP) ikont.

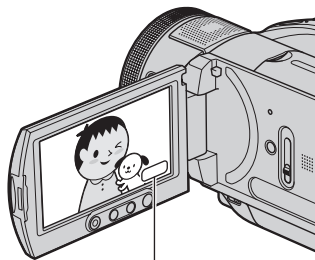
► A HOME MENU kategóriái és menüpontjai

Kategória	Menüpont
CAMERA 	MOVIE (37. oldal) PHOTO (38. oldal) SMTH SLW REC (42. oldal)
VIEW IMAGES 	VISUAL INDEX (46. oldal) PLAYLIST (57. oldal)
OTHERS 	EDIT (54. oldal) PLAYLIST EDIT (57. oldal) PRINT (63. oldal)
SELECT DEVICES 	COMPUTER (61. oldal) TV CONNECT Guide (48. oldal) PRINTER (63. oldal)
MANAGE DISC/MEMORY 	FINALIZE (66. oldal) DISC SELECT GUIDE (71. oldal)  FORMAT (72. oldal)  FORMAT (73. oldal) UNFINALIZE (74. oldal) DISC INFO (75. oldal)
SETTINGS 	A kamkorder funkcióinak egyéni beállítása (76. oldal).

Az OPTION MENU használata

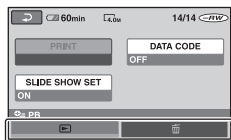
Az alábbi példában lejátszás közben törölünk egy fényképet.

- 1** A törölni kívánt fénykép lejátszása közben érintse meg az **OPTION** ikont a képernyőn.



OPTION

OPTION MENU

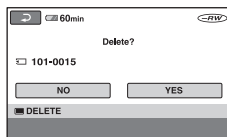


Fül

- 2** Érintse meg a **DELETE** ikont.



- 3** Érintse meg a **[DELETE]** → **[YES]** → **OK** gombokat.



Az OPTION MENU elemei

Lásd a 89. és a 95. oldalon.

Ha a használni kívánt funkció ikonja nem látható a képernyőn

Érintse meg a másik fület. Ha az ikont nem találja, a kívánt funkció nem használható az adott pillanatban.

Megjegyzések

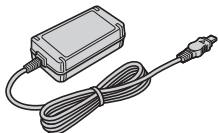
- A képernyőn megjelenő fülök és menüelemek száma a kamkorder aktuális lejátszási/felvételi állapotától függ.
- Lehetnek olyan menüelemek, melyek nem a füléken jelennek meg.

1. lépés: a mellékelt tartozékok ellenőrzése

A kamkorder kicsomagolásakor ellenőrizze, hogy az alábbi tartozékok megtalálhatók-e a dobozban.

Zárójelben szerepel az adott tartozék mennyisége.

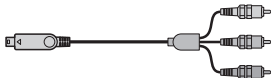
Hálózati tápegység (1 db) (26. oldal)



Hálózati vezeték (1 db) (26. oldal)



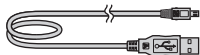
Komponens videovezeték (1 db) (49. oldal)



A/V csatlakozóvezeték (1 db)
(49., 62. oldal)



USB vezeték (1 db) (63. oldal)

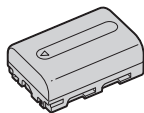


Vezeték nélküli távvezérlő (1 db)
(142. oldal)



A lítium gombelemet behelyeztük a távvezérlőbe.

NP-FM50 akkumulátor (1 db)
(26., 130. oldal)



CD-ROM lemez „Handycam Application Software” alkalmazással (1 db) (96. oldal)

Először ezt olvassa el! (1 db)

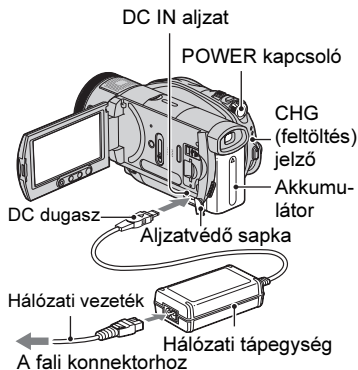
Kezelési útmutató (ez az útmutató) (1 db)

⚠ Megjegyzés

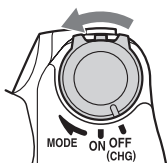
- A lemez és a „Memory Stick Duo” nem mellékelt tartozék.

2. lépés: az akkumulátor feltöltése

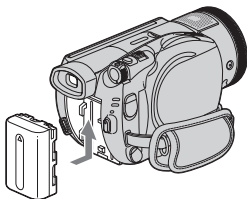
Az „InfoLITHIUM” akkumulátor (M sorozat) (130. oldal) feltöltéséhez szerelje fel az akkumulátort a kamkorderre.



- 1 Fordítsa a POWER kapcsolót a nyíl irányába, OFF (CHG) állásba. (Ez az alappozíció.)

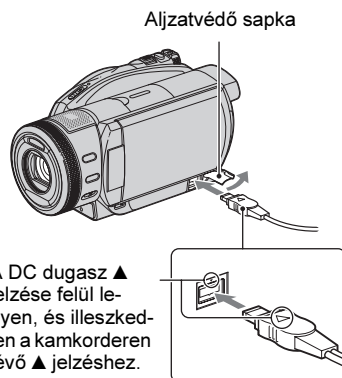


- 2 Tolja az akkumulátort a nyíl irányába, ütközésig.



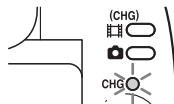
- 3 Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a kamkorder DC IN aljzatához.

Nyissa ki az aljzatvédő sapkát, és csatlakoztassa a hálózati tápegység DC dugaszát.



- 4 Csatlakoztassa a hálózati vezeték a hálózati tápegységhez és a fali konnektorhoz.

A CHG (töltés) jelző világít, és a töltés megkezdődik. Amikor a töltés befejeződött, a CHG (töltés) jelző kialszik.



- 5 Húzza ki a hálózati tápegységet a kamkorder DC IN aljzatából.

⚠ Megjegyzés

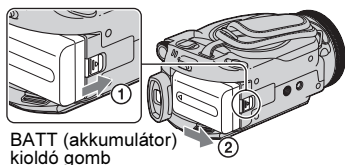
- Amikor a hálózati tápegységet kihúzza a DC IN aljzatból, egyik kézzel fogja meg a DC dugaszt, a másikkal a kamkordert.

Hasznos tudnivaló

- Ha az akkumulátor felszerelésekor vagy a hálózati tápegység csatlakoztatásakor a POWER kapcsoló OFF (CHG) pozícióban áll, a kamkorder bekapcsol, majd néhány másodperc múlva kikapcsol.

Az akkumulátor eltávolítása

Tolja a POWER kapcsolót OFF (CHG) állásba. Csúsztassa el a BATT (akkumulátor) kioldó gombot, és válassza le az akkumulátort.



BATT (akkumulátor) kioldó gomb

Megjegyzés

- Mielőtt az akkumulátort eltávolítaná, ellenőrizze, hogy a (mozgóképfelvételek) jelző (29. oldal) nem világít-e.

Az akkumulátor tárolása

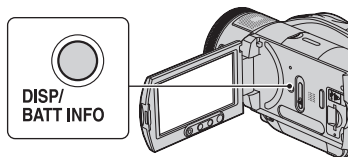
Mielőtt hosszabb ideig tárolná az akkumulátort, merítse ki teljesen (a tárolásról bővebben a 130. oldalon olvashat).

Külső áramforrás használata

Az akkumulátor feltöltéséhez használatos csatlakoztatás kialakításával a kamkordert hálózati áramról is üzemeltetheti. Ilyen esetben az akkumulátor töltése nem csökken.

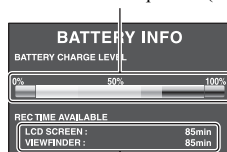
Az akkumulátor maradék kapacitásának ellenőrzése (akku info)

Fordítsa a POWER kapcsolót OFF (CHG) állásba, majd nyomja meg a DISP/BATT INFO gombot.



Kis idő múlva az aktuális formátumra vonatkozó megközelítő felvételi idő és az akkumulátor információ körülbelül 7 másodpercig megjelenik. Ha bekapcsolt akku info kijelzésnél a DISP/BATT INFO gombot újból megnyomja, a kijelzés mintegy 20 másodpercig látható.

Maradék akku kapacitás (kb.)



Felvételi kapacitás (kb.)

Feltöltési idő

Körülbelüli időtartam percekben megadva, a kimerült akkumulátor teljes feltöltéséhez.

Akkumulátor	Töltési idő
NP-FM50 (tartozék)	150
NP-QM71D	260
NP-QM91D	360

Felvételi idő

Megközelítő felvételi idő percekben megadva, teljesen feltöltött akkumulátor használata esetén.

HD (nagy felbontású) felvételi minőség

Akkumulátor	Folyamatos felvételi idő	Jellemző felvételi idő*
NP-FM50 (tartozék)	95	50
	100	55
	95	50
NP-QM71D	235	125
	245	130
	240	130
NP-QM91D	360	195
	375	205
	365	200

2. lépés: az akkumulátor feltöltése (folytatás)

SD (normál felbontású) felvételi minőség

Akkumulátor	Folyamatos felvételi idő	Jellemző felvételi idő*
NP-FM50 (tartozék)	120	65
	125	65
	120	65
NP-QM71D	300	165
	305	165
	300	165
NP-QM91D	455	250
	465	255
	455	250

* Jellemző felvételi idő a felvétel többszöri elindítása/megállítása, zoomolás és ki/be kapcsolás esetén.

⚡ Megjegyzés

- Az időértékek mérése az alábbi körülmények között történt:
Felső érték: az LCD háttérvilágítás bekapcsolva.
Középső érték: az LCD háttérvilágítás kikapcsolva.
Alsó érték: felvétel a kereső használatával, az LCD-képernyő bezárva.

Lejátszási idő

Megközelítő lejátszási idő percekben megadva, teljesen feltöltött akkumulátor használata esetén.

HD (nagy felbontású) képmínőség



Akkumulátor	LCD-képernyő nyitva*	LCD-képernyő zárva
NP-FM50 (tartozék)	125	125
NP-QM71D	305	305
NP-QM91D	465	465

SD (normál felbontású) képmínőség

Akkumulátor	LCD-képernyő nyitva*	LCD-képernyő zárva
NP-FM50 (tartozék)	140	145
NP-QM71D	340	355
NP-QM91D	520	535

* Az LCD háttérvilágítás bekapcsolva.

Az akkumulátorról

- Mielőtt kicserélné az akkumulátort, állítsa a POWER kapcsolót OFF (CHG) állásba, és ellenőrizze, hogy a  (mozgóképfelvétel) jelző/  (fénykép) jelző nem világít-e (29. oldal).
- A CHG (töltés) jelző villog töltés közben, vagy az akkumulátor információ (27. oldal) nem pontos értékeket közöl a következő esetekben:
 - Az akkumulátor nincs megfelelően csatlakoztatva.
 - Az akkumulátor megsérült.
 - Az akkumulátor végleg kimerült (csak az akkumulátor információ esetén).
- Amíg a hálózati tápegység csatlakoztatva van a DC IN aljzathoz, a készülék nem használja az akkumulátor energiáját, még akkor sem, ha a hálózati csatlakozóvezeték nincs csatlakoztatva a fali konnektorhoz.
- Ha videolámpát (nem mellékelt tartozék) használ, javasoljuk az NP-QM71D vagy az NP-QM91D típusú akkumulátor használatát.
- Nem javasoljuk az NP-FM30 akkumulátor használatát, mert az csupán rövid felvételi és lejátszási időt tesz lehetővé.

A feltöltési/felvételi/lejátszási időről

- Az időértékek mérése 25°C-os környezeti hőmérsékleten történt (10–30°C ajánlott).
- A felvételi és lejátszási idő rövidebb lehet, ha a készüléket alacsonyabb környezeti hőmérsékleten használja.
- A kamkorder üzemeltetési körülményeinek függvényében a felvételi és lejátszási idő rövidebb lehet.

3. lépés: a kamkorder bekapcsolása

A hálózati tápegység

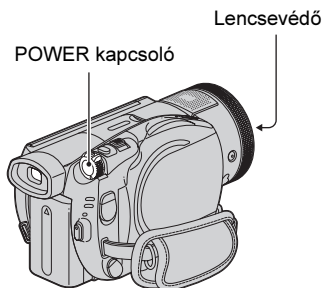
- A tápegységet a fali konnector közelében javasolt használni. Ha hálózati üzem közben üzemzavar fordul elő, azonnal húzza ki a csatlakozódugaszt a fali konnectorból.
- Ne működtesse a hálózati tápegységet szűk térben, például a fal és a bútor között.
- Ügyeljen arra, hogy semmilyen fémtárgy ne érthesse meg a hálózati tápegység DC dugaszát vagy az akkumulátorcsatlakozót. Üzemzavar keletkezhet.

ÓVINTÉZKEDÉS

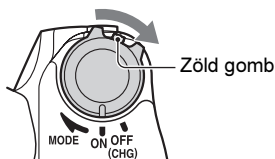
- A kamkorder kikapcsolt állapotában is feszültség alatt van, amíg a hálózati tápegységen keresztül csatlakoztatva van a fali konnectorhoz.

Ha felvételt kíván készíteni, fordítsa el többször a POWER kapcsolót a megfelelő jelző bekapcsolásához.


A legelső bekapcsoláskor a [CLOCK SET] képernyő jelenik meg (31. oldal).




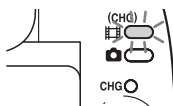
A kamkorder bekapcsolásához fordítsa el a POWER kapcsolót a nyíl irányába (a középső zöld gombot tartva nyomva).



Ha felvételt kíván készíteni, fordítsa el többször a POWER kapcsolót a megfelelő jelző bekapcsolásához.

 (mozgóképfelvétel): mozgóképfelvétel

 (fénykép): fényképfelvétel



3. lépés: a kamkorder bekapcsolása (folytatás)

A kamkorder kikapcsolása

Fordítsa a POWER kapcsolót OFF (CHG) állásba.

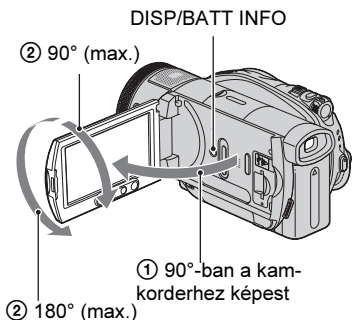
⚡ Megjegyzések

- Bekapcsolás után néhány másodpercig várni kell, amíg felvételkészítésre kész állapotba kerül a kamkorder. Ez idő alatt a kamkorder funkciói nem használhatóak.
- Bekapcsoláskor a lencsevédő automatikusan kinyílik. Ha lejátszásra kapcsol, vagy a kamkordert kikapcsolja, a lencsevédő záródik.
- Alapbeállítás szerint, amennyiben 5 percig nem használja a készüléket, a kamkorder automatikusan kikapcsol az akkumulátor kapacitásának kímélése érdekében ([A.SHUT OFF], 88. oldal).


4. lépés: az LCD-képernyő és a kereső beállítása


LCD-képernyő

Nyissa ki az LCD-képernyőt 90 fokban a készülékhez képest (①), majd forgassa el a kívánt pozícióba (②).



Az LCD-képernyő kikapcsolása az akkumulátor kímélése érdekében

Tartsa nyomva a DISP/BATT INFO gombot néhány másodpercig, amíg a  jelzés meg nem jelenik.

Ez a beállítás akkor lehet hasznos, ha a készüléket világos környezeti fényviszonyok között használja, vagy kímélni szeretné az akkumulátor kapacitását. A beállítás a felvett kép minőségét nem befolyásolja. Az LCD háttérvilágítás bekapcsolásához tartsa nyomva a DISP/BATT INFO gombot mindaddig, míg a  jelzés el nem tűnik.

A képernyőkijelzések kikapcsolása


Nyomja meg többször a DISP/BATT INFO gombot a képernyőkijelzések (pl. idő kód) be- vagy kikapcsolásához.

⚡ Megjegyzés

- Ügyeljen arra, hogy a képernyő nyitása vagy beállítása közben meg ne nyomja véletlenül az LCD-képernyő alatt lévő gombokat.

5. lépés: a dátum és az idő beállítása

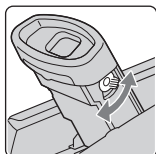
Hasznos tudnivalók

- Ha az LCD-képernyőt 90 fokban kinyitja a kamkorderhez képest, majd 180 fokkal elforgatja az objektív felé, bezárhatja az LCD-képernyőt úgy, hogy a képernyő kifelé nézzen. Ez kényelmesebb lejátszást tesz lehetővé.
- Az LCD-képernyő fényerejének beállításához a HOME MENU menüben érintse meg a  (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [LCD BRIGHT] (85. oldal) gombokat.

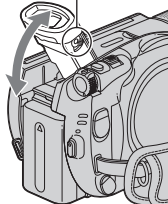
Kereső

Ha az akkumulátor kapacitását kímélni szeretné, vagy ha az LCD-képernyőn nem látható megfelelően a kép, a keresőben is figyelheti a jelenetet.


Kereső



Kereső élesség-beállító kar
Mozgassa mindaddig, míg a kép éles nem lesz.



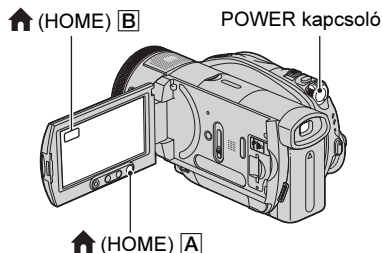
Hasznos tudnivaló

- A kereső fényerejének beállításához érintse meg a  (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [VF B.LIGHT] gombokat a HOME MENU képernyőn (85. oldal).

A kamkorder első használatba vételekor állítsa be a dátumot és az időt. Minden alkalommal, amikor a készüléket bekapcsolja, vagy a POWER gombot elfordítja, a [CLOCK SET] képernyő jelenik meg, amíg a dátumot és az időt be nem állítja.

Megjegyzés

- Ha a kamkorder **mintegy 4 hónapig** nem használja, a dátum és az idő törlődhet a memóriából, mivel a beépített akkumulátor kimerül. Ilyen esetben töltsse fel a beépített akkumulátort (133. oldal), majd állítsa be a dátumot és az időt ismét.

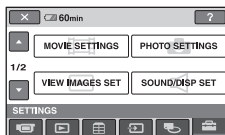


Ha az órát legelső alkalommal állítja be, ugorjon az **5-ös** lépésre.

- 1 Érintse meg a  (HOME)  (vagy ) ikont a HOME MENU bekapcsolásához.

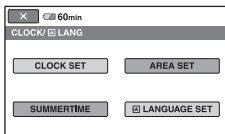


- 2 Érintse meg a  (SETTINGS) gombot.



5. lépés: a dátum és az idő beállítása (folytatás)

- 3** A ▲/▼ gombbal válassza ki a [CLOCK/▲LANG] menüpontot, majd érintse meg azt.

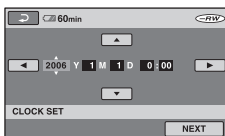


- 4** Érintse meg a [CLOCK SET] gombot.

- 5** A ▲/▼ gombbal válassza ki a földrajzi területet, majd érintse meg a [NEXT] gombot.

- 6** Állítsa be a [SUMMERTIME] (nyári időszámítás) opciót, majd érintse meg a [NEXT] gombot.

- 7** Állítsa be az évszámot [Y] a ▲/▼ gombbal.



- 8** Ugorjon a hónap mezőre [M] a ◀/▶ gombbal, majd állítsa be a hónapot.

- 9** Hasonló módon állítsa be a napot [D], az órát és a percet, majd érintse meg a [NEXT] gombot.

- 10** Ellenőrizze, hogy az óra beállítása megfelelő-e, majd érintse meg az [OK] gombot.

Az óra működni kezd.

2037 évig bármilyen évet beállíthat.

💡 Hasznos tudnivalók

- A felvételi dátum és idő felvételkészítés közben nem jelenik meg a képernyőn, de a kamkorder automatikusan rögzíti azt a lemezre. Léjátszás közben megtekintheti ezeket az adatokat (lásd [DATA CODE], 84. oldal).
- A „Világidő zónákról” bővebben a 124. oldalon olvashat.

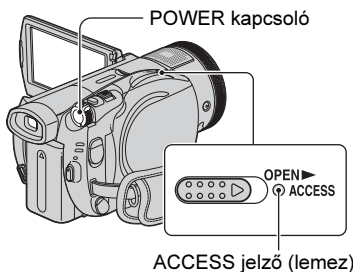
6. lépés: lemez vagy „Memory Stick Duo” behelyezése

Lemez

A felvételhez új 8 cm-es DVD-R, DVD-RW, DVD+RW vagy DVD+R DL lemez szükséges (16. oldal).

⚡ Megjegyzés

- Használatba vétel előtt egy puha kendővel törölje le a port vagy az ujjlenyomatokat a lemeztartóról (126. oldal).

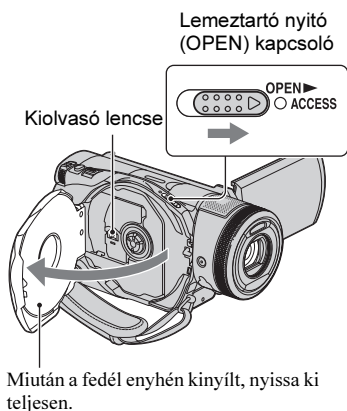


1 Ellenőrizze, hogy a kamkorder be van-e kapcsolva.

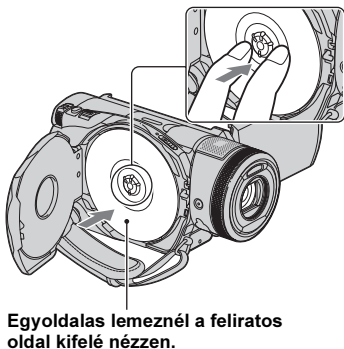
2 Tolja a lemeztartó OPEN gombját a nyílal jelzett irányba (OPEN ►).

A [PREPARING TO OPEN] felirat megjelenik az LCD-képernyőn. A nyitást jelző dallam hallatszik, majd a készülék sípjelzést ad.

Amikor a sípjelzés elhallgat, a lemeztartó automatikusan kinyílik.



3 Helyezze be a lemezt úgy, hogy a felvételi oldal a kamkorder felé nézzen, majd kattanásig nyomja rá a lemezt a meghajtó tengelyre.



4 Zárja be a lemeztartót.

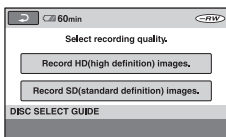
A [DISC ACCESS] felirat megjelenik az LCD-képernyőn.

A lemez állapotától és típusától függően eltérő hosszúságú időt vehet igénybe a lemez felismerése.

6. lépés: lemez vagy „Memory Stick Duo” behelyezése (folytatás)

Ha DVD-R/DVD+R DL lemezt használ, ugorjon a 6. lépésre.

5 Ha DVD-RW/DVD+RW lemezt használ, érintse meg a [Use DISC SELECT GUIDE] feliratot.



6 Érintse meg a [Record HD (high definition) images.] feliratot.

Ha SD (normál felbontású) felvételt kíván készíteni, érintse meg a [Record SD (standard definition) images.] feliratot.

A kijelzett elemek a kamkorder aktuális állapotától, és a behelyezett lemez típusától függenek.

⚡ Megjegyzések

- A lemez használatának megkezdése után a felvételi minőség (HD (nagy felbontású) vagy SD (normál felbontású)) nem módosítható.
- A HD (nagy felbontású) és az SD (normál felbontású) felvételi minőségről a 14. oldalon olvashat.

7 Érintse meg az Önnek megfelelő opciót a képernyőn.

A lemez formattálása a kiválasztott felvételi minőségnek és formátumnak megfelelően fog megtörténni. Amikor a formattálás megtörténik, megkezdheti a lemez használatát.

Ha az SD (normál felbontású) felvételi minőséget választja

- Ha DVD-RW lemezt használ, a kamkorder automatikusan kiválasztja az egyik felvételi formátumot ([VIDEO] vagy [VR]) (17. oldal).
- Ha DVD+RW lemezt használ, válassza ki a felvételi képarányt ([16:9 WIDE] vagy [4:3]).

A lemez kivétele

Hajtsa végre az 1–2. lépést a lemeztartó nyitásához, majd vegye ki a lemezt.

⚡ Megjegyzések

- Ügyeljen arra, hogy a lemeztartó nyitásánál vagy zárásánál se a keze, se más tárgy ne akadályozza a fedél szabad mozgását. Tolja a kéztámaszt a kamkorder aljára, majd nyissa vagy zárja a lemeztartót.
- Ha a lemeztartó nyitását a kéztámasz akadályozza, a kamkorder meghibásodhat.
- Ne érintse meg a lemez adathordozó felületét vagy a kiolvasólencsét (133. oldal). Kétoldalas lemez használata esetén óvja a lemez mindkét oldalát az ujjlenyomatoktól.
- Ha nem megfelelően helyezi be a lemezt, és bezárja a lemeztartót, a kamkorderben üzemzavar keletkezhet.
- Formattálás közben ne válassza le az áramforrást a kamkorderről.
- Óvja a kamkorderet a rázkódástól és az ütésektől, amíg:
 - az ACCESS jelző világít
 - az ACCESS jelző villog
 - a [DISC ACCESS] vagy a [PREPARING TO OPEN] felirat látható az LCD-képernyőn
- A lemez állapotától és a felvett műsor típusától függően eltérő hosszúságú időt vehet igénybe a lemeztartó nyitása.
- Ha a lemez sérült, vagy ujjlenyomatokkal stb. szennyezett, akár 10 perc is eltelhet, amíg a lemeztartó kinyílik. Előfordulhat, hogy a lemez használhatatlanná válik.

💡 Hasznos tudnivaló

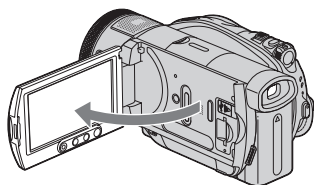
- A lemez akkor is kivethető, ha a kamkorder nincs bekapcsolva (ha az áramforrás csatlakoztatva van). A lemezfelismerési folyamat (4. lépés) azonban nem indul el.

- Ha az összes korábbi felvételt törölni szeretné a DVD-RW/DVD+RW lemeztől, és újabb felvételeket szeretne készíteni rá, olvassa el „Az összes jelenet törlése a lemeztől (formattálás)” című részt a 72. oldalon.
- A megfelelő lemez kiválasztásában segíthet a [DISC SELECT GUIDE] útmutató a HOME MENU képernyőn (71. oldal).

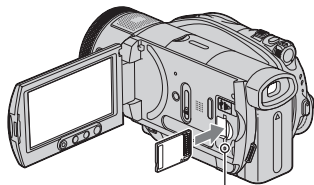
„Memory Stick Duo”

Ebben a kamkorderben kizárólag **MEMORY STICK DUO** vagy **MEMORY STICK PRO DUO** jelzéssel ellátott „Memory Stick Duo” kártyát használhat (128. oldal).

1 Nyissa ki az LCD-képernyőt.



2 Helyezze a „Memory Stick Duo” kártyát ütközésig a „Memory Stick Duo” meghajtóba (a megfelelő pozícióban).



Memóriaműködés jelző
(„Memory Stick Duo”)

A „Memory Stick Duo” eltávolítása

Nyissa ki az LCD-képernyőt, és enyhén nyomja be, majd engedje el a „Memory Stick Duo” kártyát.

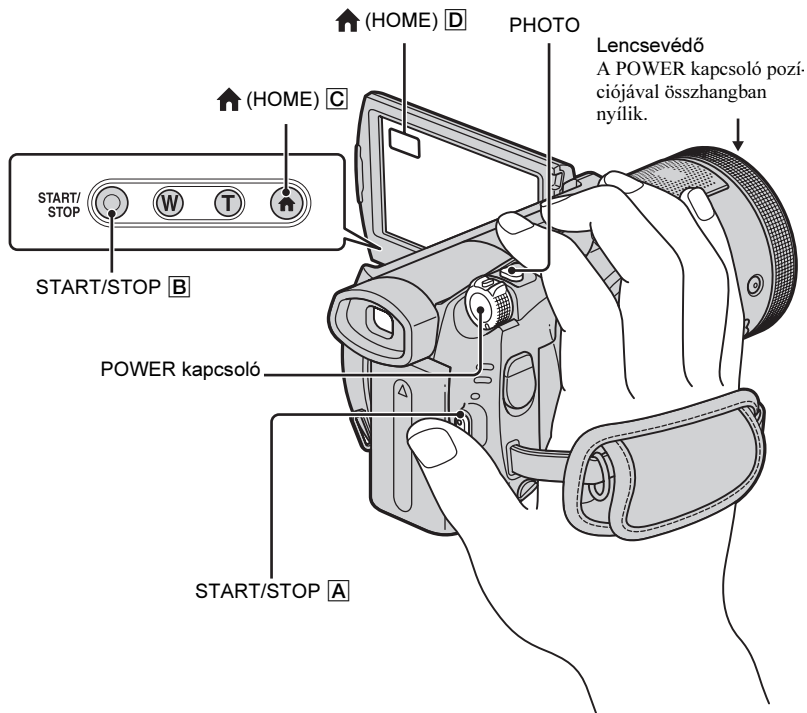
⚙ Megjegyzések

- Amíg a memóriaműködés jelző világít vagy villog, a kamkorder adatokat olvas vagy ír. Ez idő alatt ne rázza vagy ütögesse a kamkordert, ne kapcsolja ki azt és ne válassza le az akkumulátort. Ellenkező esetben a képatatok sérülhetnek.
- Ha a „Memory Stick Duo” kártyát erővel helytelen pozícióban helyezi be a meghajtóba, a „Memory Stick Duo”, a „Memory Stick Duo” meghajtó vagy a képatatok sérülhetnek.
- Amikor behelyezi vagy kivesszi a „Memory Stick Duo” kártyát, ügyeljen arra, nehogy a kártya kiugorjon és leessen.

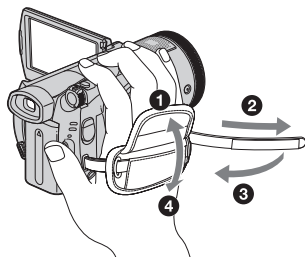
💡 Hasznos tudnivaló

- A felvehető képek száma függ a képminőségtől és a képmérettől is. A részleteket lásd a 81. oldalon.

Felvételek készítése



A kéztámasz beállítása



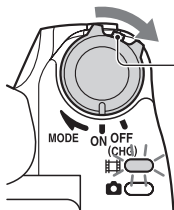
⚡ Megjegyzés

- Ha a felvétel befejezése után az ACCESS jelző (33., 35. oldal) világít vagy villog, a kamkorder éppen a lemezre vagy a „Memory Stick Duo” kártyára írja a felvételi adatokat. Óvja a kamkordert a mechanikai hatásoktól, a rázkódástól, és ne váltsza le az akkumulátort vagy a hálózati tápegységet.

Mozgóképek felvétele

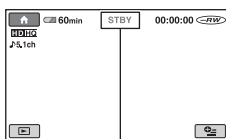
Ez a kamkorder csak a lemeze képes mozgóképfelvételt készíteni.

- 1** A **POWER** kapcsoló elfordításával kapcsolja be a  (mozgóképfelvételek) jelzõt.

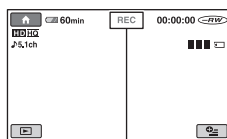


Ha a **POWER** kapcsoló **OFF (CHG)** pozícióban áll, a **POWER** kapcsoló elfordítása közben tartsa nyomva a zöld gombot.

- 2** Nyomja meg a **START/STOP**  (vagy ) gombot.



[STBY]








[REC]

A felvétel leállításához nyomja meg újból a **START/STOP** gombot.

Nagyfelbontású fényképek rögzítése a „Memory Stick Duo” kártyára mozgóképfelvétel közben (kettős felvétel)

→ Lásd a 40. oldalon.

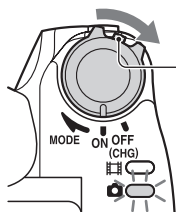
Átkapcsolás mozgóképfelvételi üzemmódba a  (HOME) gombbal

- 1 Nyomja meg a  (HOME)  (vagy ) gombot, ha a kamkorder be van kapcsolva.
- 2 Érintse meg a  (CAMERA) kategóriát a HOME MENU képernyõn.
- 3 Érintse meg a [MOVIE] gombot.

Fényképek felvétele

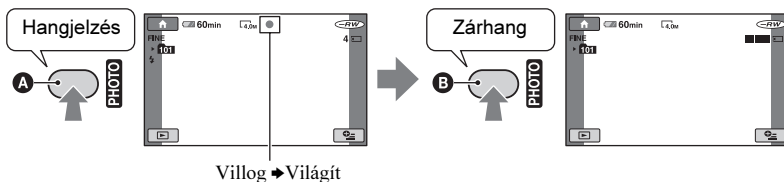
A kamkorder a „Memory Stick Duo” kártyára rögzíti a fényképeket.

- 1** A POWER kapcsoló megfelelő számú elfordításával kapcsolja be a  (fénykép) jelzőt.





Ha a POWER kapcsoló OFF (CHG) pozícióban áll, a POWER kapcsoló elfordítása közben tartsa nyomva a zöld gombot.

- 2** Nyomja le enyhén a PHOTO gombot a fókuszt beállításához **A**, majd nyomja le teljesen **B**.



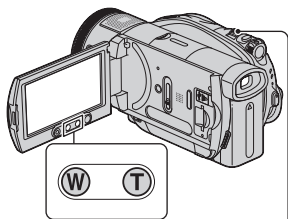
Zárhang hallatszik. Amikor a ■■■■■ jelzés eltűnik, a képfelvétel megtörtént.

Átkapcsolás fényképfelvételi üzemmódba a (HOME) gombbal

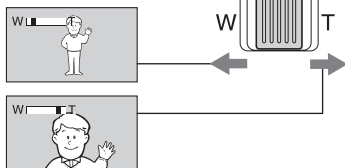
- 1 Nyomja meg a  (HOME) **C** (vagy **D**) gombot, ha a kamkorder be van kapcsolva.
- 2 Érintse meg a  (CAMERA) kategóriát a HOME MENU képernyőn.
- 3 Érintse meg a [PHOTO] gombot.

A zoom használata

A motoros zoom kapcsolóval vagy az LCD-képernyő alatt lévő zoom gombokkal 1,1-től 10-szeres méretig nagyíthatja fel a témát (az eredeti mérethez képest).



Szélesebb látószög: (nagyítótűzőg)



Közeli nézet: (telefotó)

Mozgassa röviden a motoros zoom kapcsolót a lassú zoomoláshoz. Mozgassa hosszabban a gyors zoomoláshoz.

⚡ Megjegyzések

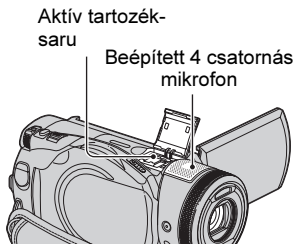
- Tartsa az ujját a motoros zoom kapcsolón. Ha az ujját hirtelen leveszi a kapcsolóról, a motoros zoom működésének hangját felveheti a kamkorder.
- Az LCD-képernyő alatt lévő zoom gombokkal nem módosíthatja a zoomolás sebességét.
- Minimum 1 cm (nagyítótűzőgű felvételnél), illetve 80 cm (telefotó felvételnél) távolság szükséges a kamkorder és a felvenni kívánt téma között az éles kép elérésé érdekében.

💡 Hasznos tudnivaló

- Ha mozgóképfelvétel közben 10×-nél nagyobb zoomot kíván használni, válassza ki a [DIGITAL ZOOM] (79. oldal) menüpontot.

Térhatású hangfelvétel (5.1 csatornás hang)

A beépített 4 csatornás mikrofonnal felvett hangot a kamkorder 5.1 csatornássá alakítja, és ebben a formában rögzíti.



Ez a kamkorder a telepített Dolby Digital 5.1 Creator használatával 5.1 csatornás térhangzást képes rögzíteni. Ha a videofelvételt olyan eszközzel játssza le, mely támogatja az 5.1 csatornás hangzást, valóságú hangélményben lehet része.

Dolby Digital 5.1 Creator, 5.1 csatornás térhang
📖 Fogalom magyarázat (146. oldal)

🔊 Megjegyzések

- Az 5.1 csatornás térhanggal, HD (nagy felbontású) minőségben felvett jelenetek lejátszásához olyan AVCHD formátumú eszköz szükséges, mely kompatibilis az 5.1 csatornás hanggal (70. oldal).
- A kamkorderrel történő lejátszás közben a készülék 2 csatornássá alakítja az 5.1 csatornás hangot.
- 5.1 csatornás felvétel vagy lejátszás közben a 5.1ch kijelzés megjelenik.

Felvétel vezeték nélküli mikrofonnal

Ha az aktív tartozéksaruhoz (139. oldal) vezeték nélküli mikrofont csatlakoztat (nem tartozék*), távolabbi hangokat is felvehet. A vezeték nélküli mikrofonnal érzékelt hang az 5.1 csatornás térhang első-középső részét fogja képezni, melyet a beépített mikrofon által érzékelt hanggal „keverve” rögzít a kamkorder. Sokkal valóságúbb hangélményben lehet része.

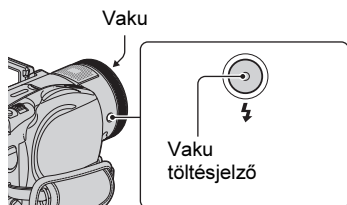
Felvételek készítése (folytatás)

ményben lehet része, ha a felvételt olyan eszközzel játssza le, mely támogatja az 5.1 csatornás térhangzást.

Erről bővebben a vezeték nélküli mikrofon kezelési útmutatójában olvashat.

* A vezeték nélküli mikrofon nem kapható minden országban/régióban.

A vaku használata



Nyomja meg a ⚡ (vaku) gombot többször a kívánt beállítás kiválasztásához.

Nincs kijelzés (automatikus működés): automatikusan bekapcsol a vaku, ha nincs elegendő fény.



⚡ (állandó vaku): a fényviszonyoktól függetlenül a vaku mindig villan.



⊘ (nincs vaku): a vaku kikapcsolt állapotban marad.

⚡ Megjegyzések

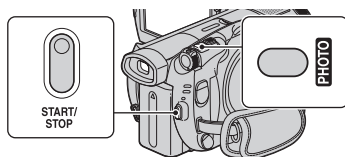
- A beépített vaku használatakor az ajánlott tárgytávolság 0,5–2,5 méter.
- Tisztítsa meg a vaku üvegét a szennyeződésektől. Ha a vaku üvege a szennyeződés miatt elszíneződik, a megfelelő fényerő nem biztosított.
- A vaku feltöltése közben a vaku töltésjelző villog, majd folyamatosan világít, amikor a feltöltés befejeződött.
- Ha a vakut jól megvilágított helyen használja, például egy hátulról megvilágított téma fényképezésénél, a vaku hatása nem minden esetben érzékelhető.
- Ha konverziós objektívet (nem tartozék) vagy szűrőt (nem tartozék) használ, a beépített vaku nem működik.

💡 Hasznos tudnivaló

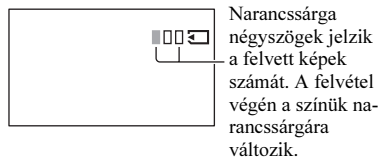
- A vaku fényerejének kézi beállításához válassza a [FLASH LEVEL] opciót (83. oldal). A vörösszem hatást a [REDEYE REDUC] menüpontban csökkentheti (83. oldal).

Nagy felbontású fényképek rögzítése mozgóképfelvétel közben (kettős felvétel)

A lemezre történő mozgóképfelvétel közben nagyfelbontású fényképeket is rögzíthet a „Memory Stick Duo” kártyára.



- 1 Indítsa el a mozgókép felvételét a START/STOP gombbal.
- 2 Nyomja le teljesen a PHOTO gombot. A mozgóképfelvétel elindítása után és a befejezése előtt 3 fényképet választhat ki és rögzíthet.






- 3 Állítsa le a mozgókép felvételét a START/STOP gombbal. A felvett fényképek sorban megjelennek, majd tárolásra kerülnek a „Memory Stick Duo” kártyán. Amikor a ■■■■ eltűnik, a tárolás megtörtént.

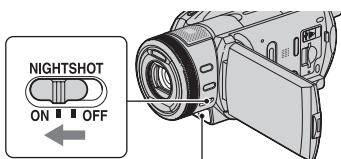
⚡ Megjegyzések

- A felvétel befejezése és a képek tárolása előtt ne vegye ki a „Memory Stick Duo” kártyát.
- Kettős felvétel közben a vaku nem használható.


Hasznos tudnivalók

- Ha a POWER kapcsolót  (mozgóképfelvétel) állásba kapcsolja, a fényképek mérete  2.3M (16:9 szélesvásznú) vagy 1.7M (4:3) lesz.
- Felvételi készenléti állapotban ugyanúgy készíthet fényképfelvételt, mint ha a POWER kapcsoló  (fénykép) pozícióban állna. Használhatja a vakut is.

Felvételkészítés sötét környezetben (NightShot)



Infravörös fényforrás

Állítsa a NIGHTSHOT kapcsolót ON állásba. (A  megjelenik.)

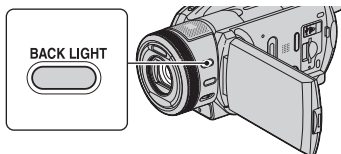
Megjegyzések


- A NightShot és a Super NightShot funkció infravörös fényt alkalmaz. Éppen ezért ügyeljen arra, hogy az ujjával vagy egyéb tárggyal ne takarja el az infravörös fényforrást, és vegye le a konverziós objektívet (nem tartozék).
- Ha az automatikus fókusz nem működik megfelelően, használja a kézi fókuszot ([FOCUS], 90. oldal).
- A NightShot és a Super NightShot funkciót ne használja jól megvilágított helyen. Üzemzavar fordulhat elő.

Hasznos tudnivalók

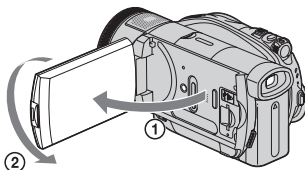
- Ha még világosabb képet kíván készíteni, használja a Super NightShot funkciót (93. oldal). Ha valósághűbb színeket szeretne, használja a Color Slow Shutter funkciót (92. oldal).

Az expozíció beállítása hátulról megvilágított téma esetén



Hátulról megvilágított téma expozíciójának beállításához kapcsolja be a  jelzöt a BACK LIGHT gombbal. Az ellenfény funkció kikapcsolásához nyomja meg újból a BACK LIGHT gombot.

Felvételkészítés tükör üzemmódban



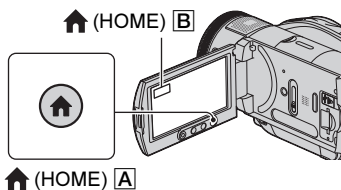
Nyissa ki az LCD-képernyőt 90°-os szögben a kamerához képest (1), majd forgassa el 180 fokban az objektív felé (2).

Hasznos tudnivalók

- Az LCD-képernyőn a téma tükörképe jelenik meg, de a felvételen normál pozícióban lesz látható.

Gyors mozgás felvétele lassítva (SMTH SLW REC)

A normál felvételi körülmények között nehezen rögzíthető gyors tárgyakat és akciókat kb. 3 másodpercig lassítva veheti fel. Ez a funkció kiválóan használható például tenisz- vagy golfütések rögzítésére.



- 1 Kapcsolja be a kamkordert a POWER kapcsolóval.
- 2 Nyomja meg a **HOME** **A** (vagy **B**) gombot a HOME MENU bekapcsolásához.
- 3 Érintse meg a **CAMERA** (i) ikont.
- 4 Érintse meg a **[SMTH SLW REC]** gombot.



- 5 Nyomja meg a **START/STOP** gombot. A kamkorder 12 másodperces lassított felvételenként rögzíti a kb. 3 másodperces mozgókép jelenetet. Amikor a [Recording...] felirat eltűnik, a felvétel befejeződött.

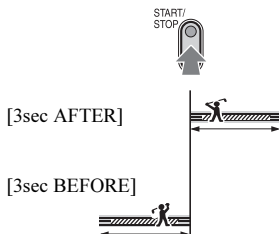
Érintse meg a **[]** gombot a lassított felvétel kikapcsolásához.

A kezdőpont kiválasztása

Az alapértelmezett beállítás [3sec AFTER].

- 1 Érintse meg az **[OPTION]** gombot a **[SMTH SLW REC]** képernyőn.
- 2 Érintse meg a **[]** gombot.
- 3 Érintse meg a **[TIMING]** gombot.

Válasszon az alábbi felvételi kezdőpontok közül.



Megjegyzés

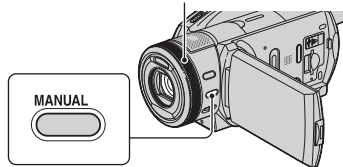
- A hangot nem rögzíti a kamkorder.

A képbeállítások kézi vezérése a vezérlőgűrű segítségével

A gyakran használt menüpontok közül egyet hozzárendelhet a kamkorder vezérlőgűrűjéhez.

Mivel alapértelmezés szerint a vezérlőgűrű a fókuszot vezérli, az alábbi példa a fókusz beállítására vonatkozik.

Kamkorder vezérlőgűrű



- 1 Kapcsoljon kézi beállítási módra a **MANUAL** gombbal. A **MANUAL** gomb többszöri megnyomásával a kézi és az automatikus beállítási mód közül választhat.
- 2 A vezérlőgűrű forgatásával állítsa be a fókuszot.

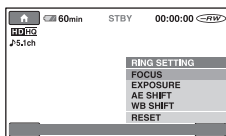
Az alábbi funkciókat rendelheti hozzá a vezérlőgűrűhöz

- [FOCUS] (90. oldal)
- [EXPOSURE] (91. oldal)

- [AE SHIFT] (78. oldal)
- [WB SHIFT] (78. oldal)

A menüpontok hozzárendelésének lépései

- 1 Tartsa nyomva néhány másodpercig a MANUAL gombot.
A [RING SETTING] képernyő megjelenik.




- 2 A vezérlőgyűrű forgatásával válassza ki a hozzárendelni kívánt menüpontot.
- 3 Nyomja meg a MANUAL gombot.

💡 Hasznos tudnivalók

- A vezérlőgyűrűhöz hozzárendelhető menüpontok funkciója megegyezik a menüszerkezeten belül kiválasztható menüpontok funkciójával.
- Ha egy menüpont kézi beállítása közben kiválasztja a [RESET] funkciót, az összes kézzel beállított menüpont visszakapcsol az alapértelmezés szerinti beállításra.
- A HOME MENU menüben az alábbi módon rendelhet hozzá menüpontot a vezérlőgyűrűhöz:
 [SETTINGS] → [MOVIE SETTINGS]/[PHOTO SETTINGS] → [RING SETTING]
 (80. oldal).

A felvételek lejátszása

Lencsevédő

A  (VIEW IMAGES) gombbal összhangban működik.

POWER kapcsoló

 (HOME) 

 (HOME) 


 (VIEW IMAGES) 

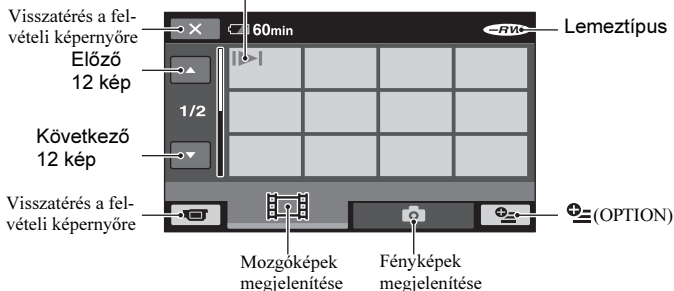
 (VIEW IMAGES) 

1 Kapcsolja be a kamkordert a POWER kapcsolóval.

2 Nyomja meg a  (VIEW IMAGES)  (vagy ) gombot.

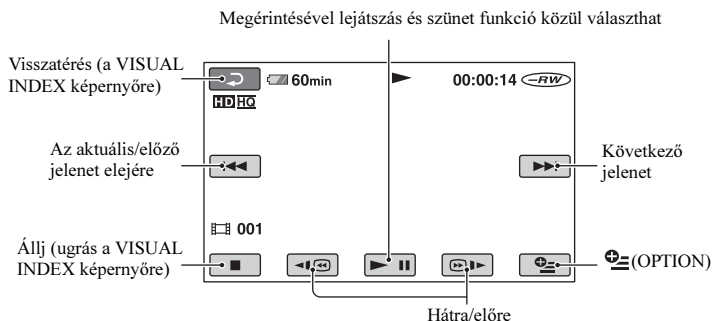
A képindex (VISUAL INDEX) megjelenik az LCD-képernyőn. (Az indexképek megjelenítése hosszabb ideig is eltarthat.)

Mindegyik fülnél azon a képen jelenik meg, melyeket legutóbb lejátszott/felvett  jelenik meg a fényképeken.)





Mozgóképek lejátszása





Érintse meg a  fület, majd a lejátszani kívánt mozgóképet a VISUAL INDEX képernyőn.






A mozgókép lassított lejátszása

Szünet üzemmódban érintse meg a  /  gombot.

A hangerő beállítása

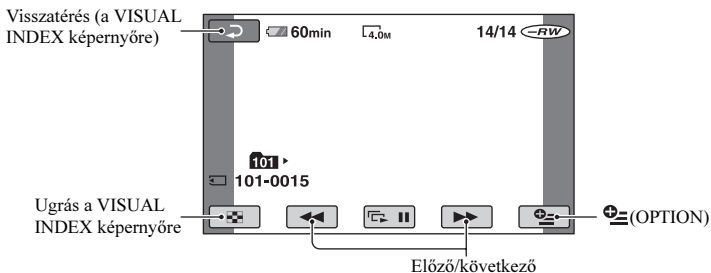
Érintse meg az  (OPTION) →  fül → [VOLUME] gombot, majd állítsa be a hangerőt a  /  gombokkal.

Hasznos tudnivalók





- Ha a  /  gombot egyszer megérinti, a lejátszási sebesség kb. 5-ször, ha kétszer érinti meg kb. 10-szer gyorsabb lesz (SD (normál felbontású) felvételt tartalmazó DVD+RW lemez esetén kb. 8-szor gyorsabb).
- A legutóbb lejátszott mozgóképen a  ikon látható. Ha megérinti a mozgóképet, a lejátszást a legutóbbi leállítási ponttól folytathatja.

Fényképek lejátszása

Érintse meg a  fület, majd a lejátszani kívánt fényképet a **VISUAL INDEX** képernyőn.

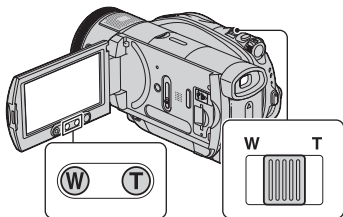


Átkapcsolás fényképlejátszási üzemmódba a (HOME) gombbal


- 1 Nyomja meg a  (HOME)  (vagy ) gombot, ha a kamkorder be van kapcsolva.
- 2 Érintse meg a  (VIEW IMAGES) kategóriát a HOME MENU képernyőn.
- 3 Érintse meg a [VISUAL INDEX] gombot.

Képnagyítás lejátszás közben

A képek méretét 1,1× és 5× között változtathatja az eredeti mérethez képest. A nagyítás mértékét a zoom kapcsolóval vagy az LCD-képernyő alatt lévő zoom gombokkal állíthatja be.



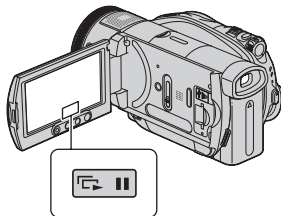
- 1 Játssza le a nagyítani kívánt fényképet.
- 2 A T (telefotó) gombbal nagyítsa ki a képet.
Egy keret jelenik meg a képernyőn.
- 3 A megjelenő kereten belül érintse meg a képernyő azon pontját, melyet nagyítani kíván.
- 4 Állítsa be a nagyítás mértékét a T (telefotó) vagy a W (nagy látószögű) zoom gombbal.


A funkció kikapcsolásához érintse meg a  gombot.



Megjegyzés

- Az LCD-képernyő alatt lévő zoom gombokkal nem módosíthatja a zoomolás sebességét.


Képek lejátszása egymás után (diavetítés)



A fényképlejátszási képernyőn érintse meg a  ikont.

A diavetítés a kiválasztott képpel kezdődik. A diavetítés leállításához érintse meg a  gombot. A diavetítés újraindításához érintse meg újból a  gombot.

Hasznos tudnivaló

- A folyamatos (végtelenített) képvetítést az  (OPTION) képernyő [SLIDE SHOW SET] menüpontjában állíthatja be. Alapértelmezés szerint ez a funkció bekapcsolt ([ON]) állapotban van.

Megjegyzés

- Diavetítés közben a nagyított lejátszási funkció nem használható.

Lejátszás a tv-képernyőn

A csatlakoztatási módszer és a tv-képernyőn látható képminőség függ a tv-készülék és a csatlakozóaljzat típusától is.

A kamkordert a mellékelt hálózati tápegységgel javasolt üzemeltetni (26. oldal).

Olvassa el a csatlakoztatni kívánt készülék kezelési útmutatóját is.

A műveletek sorrendje

Ha az LCD-képernyőn megjelenő [TV CONNECT Guide] útmutatót használja, biztos lehet abban, hogy a megfelelő módszert használja a tv-készülék csatlakoztatásához.

A tv-készüléken válassza ki azt a bemenetet, melyhez a kamkordert csatlakoztatta.

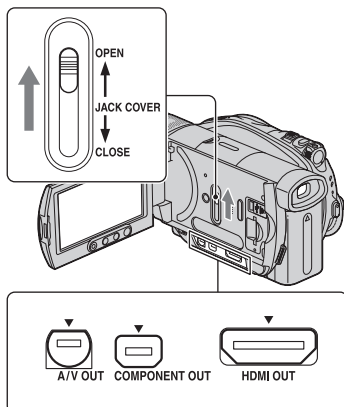
Olvassa el a tv-készülék kezelési útmutatóját is.

↓
Csatlakoztassa a tv-készüléket és a kamkordert a [TV CONNECT Guide] útmutató alapján.

↓
Végezze el a szükséges kimeneti beállításokat a kamkorderen (49. oldal).

Aljzatok a kamkorderen

Nyissa ki az aljzatvédő fedelet, és csatlakoztassa a vezetékét.



A legelőnyösebb csatlakoztatás kiválasztása – TV CONNECT Guide

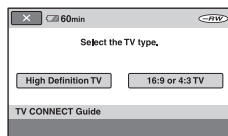
Ez a kamkorder javaslatot tesz a tv-készülék legelőnyösebb csatlakoztatási módszerére.

1 Kapcsolja be a kamkordert és nyomja meg a  (HOME) gombot.

2 Érintse meg a  (SELECT DEVICES) ikont.

3 Érintse meg a [TV CONNECT Guide] gombot.

4 Érintse meg az ön számára legmegfelelőbb opciót.

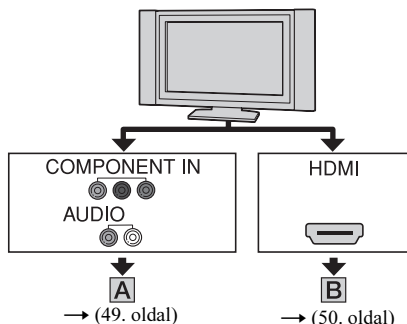


Közben kialakíthatja a megfelelő csatlakozást a kamkorder és a tv-készülék között.

Csatlakoztatás nagy felbontású tv-készülékhez

A HD (nagy felbontású) minőségben felvett jeleneteket HD (nagy felbontású) minőségben játszhatja le. Az SD (normál felbontású) minőségben felvett jeleneteket SD (normál felbontású) minőségben játszhatja le.

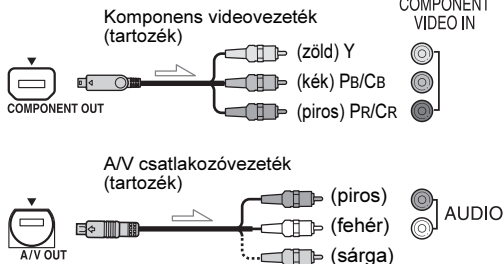
Bemenetek a tv-készüléken



jeláramlás iránya

Típus	Kamkorder	Vezeték	Tv-bemenet	HOME MENU beállítás
-------	-----------	---------	------------	---------------------

A



(SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS] →
→ [COMPONENT] →
[1080i/576i] (86. oldal)

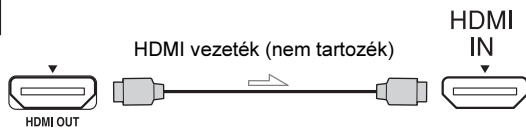
Megjegyzés

- Az audiojelek továbbításához szükség van egy A/V csatlakozóvezetékre is. Csatlakoztassa az A/V csatlakozóvezeték piros és fehér dugaszát a tv-készülék hangbemenetéhez.

 : jeláramlás iránya

Típus	Kamkorder	Vezeték	Tv-bemenet	HOME MENU beállítás
-------	-----------	---------	------------	---------------------

B



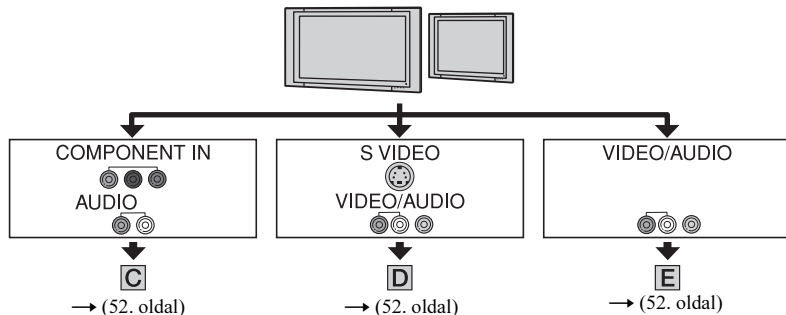
Megjegyzések

- HDMI logóval ellátott HDMI vezetéket használjon.
 - Ha a jelenetek másolásvédelmi jeleket is tartalmaznak, a felvétel nem jelenik meg a HDMI OUT aljzaton.
 - Lehetnek olyan tv-készülékek, melyek nem működnek megfelelően (pl. nincs hang vagy kép) ennél a csatlakoztatási módnál.
 - Ne csatlakoztassa a kamkorder HDMI OUT aljzatát a külső készülék HDMI OUT aljzatához HDMI vezetékkel. Üzemzavar keletkezhet.
-

Csatlakoztatás normál felbontású, 16:9 (szélesképernyős) vagy 4:3 tv-készülékhez

A HD (nagy felbontású) minőségben felvett jeleneteket SD (normál felbontású) jelenetökké alakítja a kamkorder, és ebben a formában játssza le. Az SD (normál felbontású) minőségben felvett jeleneteket SD (normál felbontású) minőségben játszhatja le.


Bemenetek a tv-készüléken



A képernyő beállítása a csatlakoztatott tv-készüléknek megfelelően (16:9/4:3)

Válassza ki a tv-készülék képernyőformátumának megfelelő beállítást a [TV TYPE] menüpontban ([16:9] vagy [4:3]) (86. oldal).

🔔 Megjegyzés

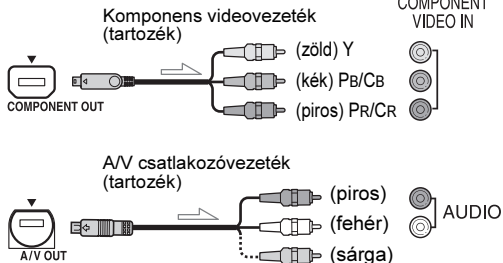
- Ha SD (normál felbontású) minőségben felvett jeleneteket olyan 4:3 képernyős tv-készüléken fogja lejátszani, mely nem támogatja a 16:9 formátumú jeleket, a felvételkészítés előtt kapcsolja be a HOME MENU képernyőt, és válassza ki a  (SETTINGS) → [MOVIE SETTINGS] → [WIDE SELECT] → [4:3] beállítást a kamkorderen (79. oldal).


Lejátszás a tv-képernyőn (folytatás)


 : jeláramlás iránya

Típus	Kamkorder	Vezeték	Tv-bemenet	HOME MENU beállítás
-------	-----------	---------	------------	---------------------

C



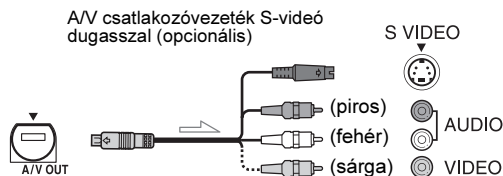
 (SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS]
→ [COMPONENT] →
[576i] (86. oldal)


 (SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS]
→ [TV TYPE] →
[16:9]/[4:3] (86. oldal)

⚡ Megjegyzés

- Az audio jelek továbbításához szükség van egy A/V csatlakozóvezetékre is. Csatlakoztassa az A/V csatlakozóvezeték piros és fehér dugaszát a tv-készülék hangbemenetéhez.

D

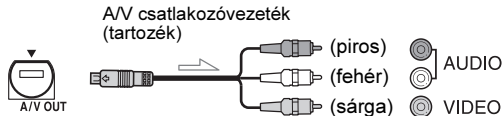



 (SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS]
→ [TV TYPE] →
[16:9]/[4:3] (86. oldal)

⚡ Megjegyzések

- Ha csak az S-videó dugaszt használja (S-videó csatorna), a hangjelek nem kerülnek továbbításra. Az audio jelek továbbításához csatlakoztassa az S-videó dugasszal ellátott A/V-csatlakozóvezeték piros és fehér dugaszát a tv-készülék audio bemenetéhez.
- Ennél a csatlakoztatási módnál a jelenetek finomabb minőségben jelennek meg az A/V dugaszokkal történő csatlakoztatáshoz képest (**E** típus).

E



 (SETTINGS) →
[OUTPUT SETTINGS]
→ [TV TYPE] →
[16:9]/[4:3] (86. oldal)

Ha a tv-készüléket videomagnón keresztül csatlakoztatja

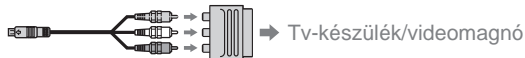
Csatlakoztassa a karkordert a videomagnó LINE IN bemenetéhez az A/V csatlakozóvezeték segítségével. Válassza ki a videomagnón a LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, stb.) bemenetet.

Ha a tv-készüléke mono hangú (ha a televízió csak egy audio bemenettel rendelkezik)

Csatlakoztassa az A/V csatlakozóvezeték sárga dugaszát a videobemenethez, majd a piros (jobb csatorna) vagy a fehér (bal csatorna) dugaszt az audio bemenethez a televízión, vagy a videomagnón. Ha a hangot mono üzemmódban kívánja lejátszani, használjon egy erre a célra tervezett csatlakozóvezetékét.

Ha a tv-készülék/videomagnó 21 érintkezős csatlakozójaljjal (EUROCONNECTOR) rendelkezik

Használjon egy 21 érintkezős átalakítót (nem tartozék) a csatlakoztatáshoz.



⚠ Megjegyzés

- Ha a felvételek továbbítására az A/V csatlakozóvezetékét használja, a karkorder SD (normál felbontású) minőségben továbbítja a jeleneteket.

💡 Hasznos tudnivalók

- Ha a karkordert többféle módon csatlakoztatja a tv-készülékhez, a kimenetek elsőbbségi sorrendje a következő:
HDMI → komponens videó → S-vidéó → audio/vidéó.
- A HDMI (High Definition Multimedia Interface) egy olyan csatolófelület, mely egyetlen vezetéken keresztül továbbítja a kép- és hangjeleket. A HDMI kimenet nagyfelbontású képet és digitális hangot továbbít.

(OTHERS) kategória

Ez a kategória lehetővé teszi a lemezre vagy a „Memory Stick Duo” kártyára felvett képek szerkesztését.



 (OTHERS) kategória

Menüpontok

EDIT

Szerkesztheti a lemezre vagy a „Memory Stick Duo” kártyára felvett képeket (54., 55. oldal).

PLAYLIST EDIT

Lejátszási listát hozhat létre és szerkeszthet (57. oldal).

PRINT

A csatlakoztatott PictBridge nyomtatóval fényképeket nyomtathat (63. oldal).

Felvételek törlése

A karkorder használatával törölheti a lemezre vagy a „Memory Stick Duo” kártyára felvett képeket. Helyezze a felvételeket tartalmazó lemez vagy „Memory Stick Duo” kártyát a karkorderbe.

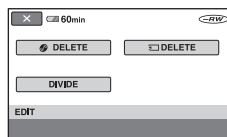
A lemezen lévő felvételek törlése

DVD
-RW

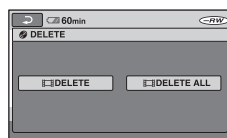
DVD
+RW

- 1 Kapcsolja be a karkorderét és nyomja meg a  (HOME) gombot.

- 2 Érintse meg az  (OTHERS) → [EDIT] gombot.




- 3 Érintse meg a [] DELETE] gombot.




- 4 Érintse meg a [] DELETE] gombot.

- 5 Érintse meg a törölni kívánt felvételt.





A kiválasztott képen megjelenik a .

A választás megerősítéséhez tartsa megérintve a képet az LCD-képernyőn. Érintse meg a  gombot, ha vissza kíván térni az előző képernyőre.

6 Érintse meg az  → [YES] →  gombokat.


Az összes mozgókép törlése a lemezről egy lépésben

A 4. lépésben érintse meg a  [DELETED ALL] → [YES] → [YES] →  gombokat.

Megjegyzések

- Ha egy felvételt töröl, azt többé már nem állíthatja vissza.
- Szerkesztés közben ne húzza ki a hálózati tápegységet, vagy ne válassza le az akkumulátort a kamkorderről. A lemez megsérülhet.
- Ezt a műveletet csak SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW (VR formátum) lemez esetén lehet végrehajtani.
- Ha az eredeti mozgóképet törli, a lejátszási listára (57. oldal) felvett mozgókép is törlődik.
- A jelenetek törlésével nem mindig szabadul fel elegendő hely további felvételkedzéshez.
- A lemezen lévő összes mozgókép és fénykép törléséhez, illetve az eredeti felvételi kapacitás visszanyeréséhez formázza a mezezt (72. oldal).

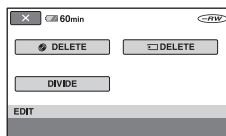
Hasznos tudnivalók

- Egyszerre legfeljebb 100 felvételt jelölhet ki.
- Az éppen lejátszott felvételt az  (OPTION) menü [DELETED] funkciójával törölheti.

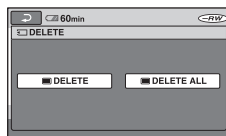
A „Memory Stick Duo” kártyán lévő fényképek törlése

1 Kapcsolja be a kamkordert és nyomja meg a  (HOME) gombot.

2 Érintse meg az  (OTHERS) → [EDIT] gombot.



3 Érintse meg a [ DELETED] gombot.




4 Érintse meg a [ DELETED] gombot.

5 Érintse meg a törölni kívánt fényképet.



A kiválasztott képen megjelenik a ✓ jelzés.

A választás megerősítéséhez tartsa megérintve a képet az LCD-képernyőn. Érintse meg a  gombot, ha vissza kíván térni az előző képernyőre.

6 Érintse meg az **OK** → **[YES]** → **OK** gombot.

Az összes kép törlése a „Memory Stick Duo” kártyáról

A 4. lépésben érintse meg a **[DELETE ALL]** → **[YES]** → **[YES]** → **OK** gombokat.

Megjegyzések

- Ha egy fényképet töröl, azt többé már nem állíthatja vissza.
- Nem törölhető a „Memory Stick Duo” kártyán tárolt képek, ha a kártya törlésvédő kapcsolója „törlésvédett” pozícióban áll (128. oldal), illetve ha a kiválasztott kép törlésvédett.

Hasznos tudnivalók

- Egyszerre legfeljebb 100 fényképet jelölhet ki.
- Az éppen lejátszott fényképet az **[OPTION]** menü **[DELETE]** funkciójával törölheti.
- A „Memory Stick Duo” kártyán tárolt összes fénykép törléséhez formázza meg a „Memory Stick Duo” kártyát (73. oldal).

Egy mozgókép szétválasztása

DVD
-RW

DVD
+RW

1 Kapcsolja be a kamkordert és nyomja meg a **↑** (HOME) gombot.

2 Érintse meg az **[OTHERS]** → **[EDIT]** gombot.

3 Érintse meg a **[DIVIDE]** gombot.

4 Érintse meg a szétválasztani kívánt mozgóképet.

A lejátszás szünet üzemmódba kapcsol.

5 Érintse meg a **[▶||]** gombot annál a pontnál, ahol a mozgóképet szeretné szétválasztani.

A lejátszás szünet üzemmódba kapcsol.

Visszatérés a kiválasztott mozgókép elejére.



A szétválasztási pozíció pontosabb beállítása (a **[▶||]** gombbal történő kiválasztás után).


A **[▶||]** gomb többszöri megnyomásakor a lejátszás és a szünet üzemmódba váltva kapcsol be.

A hangerő beállításához érintse meg az **[OPTION]** → **[VOLUME]** gombot.

6 Érintse meg az **OK** → **[YES]** → **OK** gombokat.

Lejátszási lista létrehozása

Megjegyzések

- A szétválasztott mozgóképet többé nem lehet visszaállítani az eredeti állapotba.
- Szerkesztés közben ne húzza ki a hálózati tápegységet, vagy ne válassza le az akkumulátort a karkorderről. A lemez megsérülhet.
- Ezt a műveletet csak SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW (VR formátum) lemez esetén lehet végrehajtani.
- Ha a mozgóképet felvette a lejátszási listára, az eredeti mozgókép szétválasztása nincs hatással a lejátszási listában szereplő mozgóképre.
- Mivel a karkorder kb. fél másodperces pontossággal képes a szétválasztási pozíció beállítására, csekély eltérés lehet a  gombbal kiválasztott és a tényleges szétválasztási pozíció között.




A lejátszási lista az eredeti felvételekből összeállított mozgóképek listája, indexképek formájában. A lejátszási lista elemeinek módosítása vagy törlése az eredeti felvételeket nem érinti.

Lejátszási lista  Fogalom magyarázat (147. oldal)

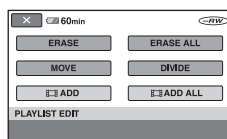
A felvételt tartalmazó lemezt helyezze a karkorderbe.

Megjegyzés

- Ezt a műveletet csak SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW (VR formátum) lemez esetén lehet végrehajtani.

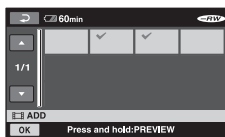
1 Kapcsolja be a karkorderet és nyomja meg a  (HOME) gombot.


2 Érintse meg az  (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT] gombot.



3 Érintse meg az  ADD] gombot.


4 Érintse meg a lejátszási listához hozzáadni kívánt jelenetet.



A kiválasztott jeleneten megjelenik a  jelzés.


A választás megerősítéséhez tartsa megérintve a jelenetet az LCD-képernyőn.

Lejátszási lista létrehozása (folytatás)

Érintse meg a  gombot, ha vissza kíván térni az előző képernyőre.

5 Érintse meg az  → [YES] →  gombokat.



Az összes mozgókép hozzáadása a lejátszási listához

A 3. lépésben érintse meg az [ ADD ALL] → [YES] → [YES] →  gombokat.

Megjegyzés


- A lejátszási lista szerkesztése közben ne húzza ki a hálózati tápegységet, vagy ne válassza le az akkumulátort a kamkorderről. A lemez megsérülhet.

Hasznos tudnivalók

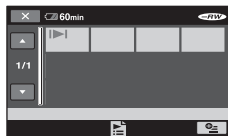
- A lejátszási listába legfeljebb 999 jelenetet lehet felvenni.
- A lejátszott jelenetet az  (OPTION) képernyő [ ADD] funkciójával is hozzáadhatja a lejátszási listához.

A lejátszási lista használata

Helyezze a kamkorderbe azt a lemezt, mely a lejátszási listában szereplő jeleneteket tartalmazza.

1 Kapcsolja be a kamkordert és nyomja meg a  (HOME) gombot.

2 Érintse meg a  (VIEW IMAGES) → [PLAYLIST] gombot.



3 Érintse meg azt a jelenetet, ahonnan a lejátszást kezdeni kívánja.

A kamkorder a kiválasztott jelenettől kezdve lejátszza a listán szereplő jeleneteket, majd visszakapcsol a lejátszási lista képernyőre.

A felesleges jelenetek törlése a lejátszási listáról


1 Kapcsolja be a kamkordert és nyomja meg a  (HOME) gombot.

2 Érintse meg az  (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT] gombot.


3 Érintse meg az [ERASE] gombot.

4 Válassza ki a listáról törölni kívánt jelenetet.



A kiválasztott jeleneten megjelenik a  jelzés.

A választás megerősítéséhez tartsa megérintve a jelenetet az LCD-képernyőn.

Érintse meg a  gombot, ha vissza kíván térni az előző képernyőre.

5 Érintse meg az  → [YES] →  gombokat.

Az összes jelenet törlése a lejátszási listáról

A 3. lépésben érintse meg az [ERASE ALL] → [YES] → [YES] → [OK] gombokat.

💡 Hasznos tudnivaló

- Az eredeti jelenetek nem törlődnek, amikor törli azokat a lejátszási listáról.

A sorrend módosítása a lejátszási listán belül

1 Kapcsolja be a karkordert és nyomja meg a **↑** (HOME) gombot.

2 Érintse meg az **☰** (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT] gombot.

3 Érintse meg a [MOVE] gombot.

4 Válassza ki az áthelyezni kívánt jelenetet.



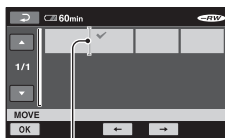
A kiválasztott jeleneten megjelenik a ✓ jelzés.

A választás megerősítéséhez tartsa megérintve a jelenetet az LCD-képernyőn.

Érintse meg a **☰** gombot, ha vissza kíván térni az előző képernyőre.

5 Érintse meg az [OK] gombot.

6 A [**←**]/[**→**] gombbal válassza ki az új pozíciót.



Pozíció-jelző

A választás megerősítéséhez tartsa megérintve a jelenetet az LCD-képernyőn.

7 Érintse meg az [OK] → [YES] → [OK] gombokat.

💡 Hasznos tudnivaló

- Ha több jelenetet választott ki, a jelenetek a lejátszási listában elfoglalt sorrendjüknek megfelelően helyeződnek át.

Egy mozgókép szétválasztása a lejátszási listán belül

1 Kapcsolja be a karkordert és nyomja meg a **↑** (HOME) gombot.

2 Érintse meg az **☰** (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT] gombot.

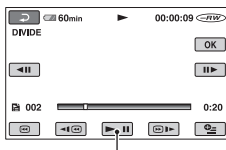
3 Érintse meg a [DIVIDE] gombot.


4 Érintse meg a szétválasztani kívánt jelenetet.

A kiválasztott jelenet lejátszása megkezdődik.

5 Érintse meg a gombot annál a pontnál, ahol a mozgóképet szeretné szétválasztani.


A lejátszás szünet üzemmódba kapcsol.



A  gomb többszöri megnyomásakor a lejátszás és a szünet váltakozik.

6 Érintse meg az → [YES] → gombokat.

Megjegyzés

- Mivel a karkorder kb. fél másodperces pontossággal képes a szétválasztási pozíció beállítására, csekély eltérés lehet a  gombbal kiválasztott és a tényleges szétválasztási pozíció között.

Hasznos tudnivaló

- A lejátszási listán lévő mozgókép szétválasztása nincs hatással az eredeti mozgóképre.

(SELECT DEVICES) kategória

Ez a kategória lehetővé teszi a karkorder külső eszközként történő használatát.



(SELECT DEVICES) kategória

Menüpontok

COMPUTER

A karkordert számítógéphez csatlakoztathatja (96. oldal).

TV CONNECT Guide

A karkorder javaslatot tesz a legelőnyösebb csatlakoztatási módra, ha tv-készülékhez kívánja csatlakoztatni a karkordert (48. oldal).

PRINTER

Fényképeket nyomtathat a csatlakoztatott PictBridge rendszerű nyomtatóval (63. oldal).

Lemez másolása

Ha a karkordert videomagnóhoz, DVD/HDD-felvevőhöz vagy számítógéphez csatlakoztatja, a felvett lemezek műsorát átmásolhatja.

⚡ Megjegyzések

- Ha a lemezeket a jelenleg forgalomban lévő DVD-eszközökkel szeretné lejátszani, úgy végezze el a másolást, hogy a másolatot SD (normál felbontású) minőségűvé alakítsa át a karkorder.
- Az SD (normál felbontású) képminőségű felvételt nem lehet HD (nagy felbontású) felvétellé alakítani.

A külső eszközre másolt felvételek minősége

Ha a lemezen lévő felvételeket videomagnóra vagy DVD/HDD-felvevőre másolja (62. oldal).

Az eredeti felvételek minősége		A másolt felvételek minősége
HD	→	SD
SD	→	SD

A számítógépre másolt felvételek minősége

A mellékelt CD-ROM-on lévő „Picture Motion Browser” szoftvert telepíteni kell a számítógépre (98. oldal).

Az eredeti felvételek minősége		A létrehozott lemez minősége
HD	→	HD vagy SD
SD	→	SD

Az egész lemez másolása

Használja a mellékelt CD-ROM-on található „Disc Copier” szoftvert.

Az eredeti felvételek minősége		A létrehozott lemez minősége
HD	→	HD vagy SD
SD	→	SD

HD: nagy felbontású

SD: normál felbontású

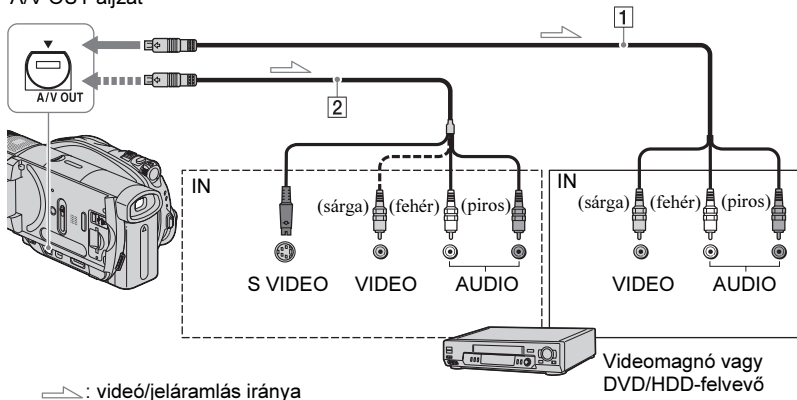
Másolás videomagnóra vagy DVD/HDD-felvevőre

A kamkorderrel lejátszott felvételeket átmásolhatja egy videomagnó vagy DVD/HDD-felvevő segítségével. A külső eszköz csatlakoztatásához használja az alábbi módszerek egyikét. Csatlakoztassa a kamkordert a mellékelt hálózati tápegységen keresztül a fali konnektorhoz (26. oldal). Olvassa el a csatlakoztatott készülék kezelési útmutatóját is.

⚡ Megjegyzések

- A HD (nagy felbontású) minőségben készített felvételek átmásolása SD (normál felbontású) minőségben történik.
- Mivel az adattovábbítás analóg formátumban történik, a képminőség csökkenhet.
- A HD (nagy felbontású) minőségben felvett jelenetek másolásához telepítse a mellékelt szoftvert a számítógépre (98. oldal), és másolja a felvételt a számítógépen lévő lemezre.

A/V OUT aljzat



1 A/V csatlakozóvezeték (tartozék)

Csatlakoztassa a külső készülék bemenetéhez.

2 A/V csatlakozóvezeték S-videó csatlakozódugasszal (opcionális)

Javasoljuk, hogy a két készülék csatlakoztatásához használjon S-videó dugasszal ellátott A/V csatlakozóvezetékét (opcionális), így a képminőség jobb lesz, mint a normál A/V csatlakozóvezeték használata esetén. Csatlakoztassa az A/V csatlakozóvezeték (opcionális) fehér és piros dugaszát (bal/jobb hang) és az S-videó dugaszt (S-videó csatorna). A sárga (normál videó) dugaszt nem szükséges csatlakoztatni. Az S-videó csatlakoztatás önmagában nem továbbítja a hangot.

⚡ Megjegyzések

- A HDMI vezetékkel csatlakoztatott külső eszközre nem lehet átmásolni a felvételt.
- Ha a csatlakoztatott külső eszköz képernyőjén megjelenő kijelzéseket (pl. számláló stb.) szeretné elrejtetni, válassza ki a (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] (alapbeállítás) opciót a HOME MENU képernyőn (86. oldal).
- A dátum/idő és a kamkorder-beállítási adatok felvételéhez jelenítse meg azokat a kamkorder képernyőjén (84. oldal).
- Ha a kamkordert mono hangú külső eszközhöz kapcsolja, csatlakoztassa az A/V csatlakozóvezeték sárga dugaszát a videobemenetbe, majd a piros (jobb csatorna) vagy a fehér (bal csatorna) dugaszt az audiobemenetbe a külső eszközhöz.



1 Helyezze a másolni kívánt felvételeket tartalmazó lemezt a kamkorderbe.

2 Kapcsolja be a kamkordert és nyomja meg a  (VIEW IMAGES) gombot.

Válassza ki a megjelenítő eszköz típusának megfelelő beállítást a [TV TYPE] menüben (86. oldal).

3 Helyezze a felvételi adathordozót a felvevő eszközbe.

Ha a felvevő készülék rendelkezik bemenetválasztóval, válassza ki a megfelelő bemenetet.

4 Csatlakoztassa a felvevő eszközt (videomagnót vagy DVD/HDD-felvevőt) a kamkorderhez a mellékelt A/V vezetékkel  vagy S-videó dugasszal ellátott A/V vezetékkel (nem tartozék) .

A kamkordert a felvevő eszköz bemenőaljzatához kell csatlakoztatni.

5 Indítsa el a lejátszást a kamkorderen, és a felvételt a felvevő eszközön.

Olvassa el a felvevő készülék kezelési útmutatóját is.

6 Ha a másolás befejeződött, állítsa le a kamkordert és a felvevő készüléket.

A felvett képek nyomtatása (PictBridge kompatibilis nyomtató)

Ha PictBridge rendszerű nyomtatót használ, az ezzel a kamkorderrel felvett képeket számítógép csatlakoztatása nélkül is kinyomtathatja.


PictBridge

E művelet közben a kamkordert a mellékelt hálózati tápegységgel üzemeltesse (26. oldal).

Helyezze be a képeket tartalmazó „Memory Stick Duo” kártyát a kamkorderbe, és kapcsolja be a nyomtatót.


A kamkorder csatlakoztatása a nyomtatóhoz

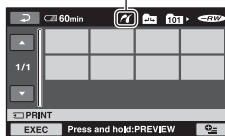
1 Kapcsolja be a kamkordert.

2 Az USB-vezetékkel csatlakoztassa a nyomtatót a kamkorder  (USB) aljzatához (140. oldal).

Az [USB SELECT] felirat automatikusan megjelenik a képernyőn.

3 Érintse meg a  PRINT gombot.

Amikor a csatlakoztatás megtörtént, a  (PictBridge kapcsolat) ikon megjelenik a képernyőn.



A „Memory Stick Duo” kártyán tárolt képek egyike megjelenik.

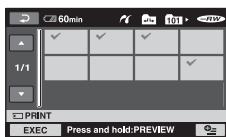
A felvett képek nyomtatása (PictBridge kompatibilis nyomtató) (folytatás)

⚡ Megjegyzés

- A nem PictBridge kompatibilis készülékek hibátlan működését nem garantáljuk.

Nyomtatás

1 Érintse meg a nyomtatni kívánt fényképet.



A kiválasztott képen megjelenik a ✓ jelzés.

A választás megerősítéséhez tartsa megérintve a képet az LCD-képernyőn.

Érintse meg a [↶] gombot, ha vissza kíván térni az előző képernyőre.

2 Érintse meg az [OPTION] ikont és állítsa be az alábbi értékeket, majd érintse meg az [OK] gombot.

[COPIES]: állítsa be a nyomtatási példányszámot. Legfeljebb 20 példányt nyomtathat egyszerre.

[DATE/TIME]: válassza ki a [DATE], [DAY&TIME] vagy [OFF] (dátum/idő bélyegzés kikapcsolva) opciót.

[SIZE]: a papírméret kiválasztása.

Ha nem kívánja módosítani a beállítást, ugorjon a 3. lépésre.

3 Érintse meg az [EXEC] → [YES] → [OK] gombokat.

A képválasztó képernyő újból megjelenik.

A nyomtatás befejezése

Érintse meg a [↶] ikont a képválasztó képernyőn.

⚡ Megjegyzések

- Olvassa el a nyomtató kezelési útmutatóját is.
- Amíg a [✓] szimbólum látható a képernyőn, tartsa be az alábbi előírásokat, ellenkező esetben a funkció végrehajtása nem lesz megfelelő.
 - Ne működtesse a POWER kapcsolót.
 - Ne nyomja meg a [▶] (VIEW IMAGES) gombot.
 - Ne húzza ki az USB-vezetékét a karkorderből vagy a nyomtatóból.
 - Ne vegye ki a „Memory Stick Duo” kártyát a karkorderből.
- Ha a nyomtatás megszakad, húzza ki az USB-vezetékét, kapcsolja ki és be a nyomtatót, majd indítsa újra a nyomtatási műveletet.
- Csak olyan papírméretet választhat ki, melyet a nyomtató támogat.
- Egyes nyomtatók levághatják a kép széleit. Ha 16:9 (szélesvásznú) képarányú fényképet nyomtat, a kép jobb és bal szélét levághatja a készülék.
- Lehetnek olyan nyomtatók, amelyek nem támogatják a dátumozási funkciót. A részleteket lásd a nyomtató kezelési útmutatójában.
- Nem garantáljuk a külső eszközzel készített képek hibátlan nyomtatását.
- A 2 MB-nál nagyobb méretű, illetve a 2304 × 1728-nál nagyobb felbontású, külső eszközzel készített képek nem nyomtathatók.


💡 Hasznos tudnivalók

- A PictBridge egy ipari szabvány, melyet a Fényképezőgépek és Képkalkáló eszközök Gyártóinak Szövetsége (CIPA) hozott létre. E funkció segítségével a digitális fényképezőgépekről vagy videokamerákról közvetlenül – gyártótól függetlenül, és számítógép használata nélkül – küldhetők át a képek a csatlakoztatott nyomtatóra.
- Az éppen lejátszott képet az [OPTION] képernyő [PRINT] funkciójával is kinyomtathatja.

(MANAGE DISC/MEMORY) kategória

Ez a kategória lehetővé teszi a lemezzel vagy a „Memory Stick Duo” kártyával kapcsolatos műveletek végrehajtását.



 (MANAGE DISC/MEMORY) kategória

Menüpontok

FINALIZE

A lezárás lehetővé teszi, hogy a felvett lemezt lejátszhassa külső eszközökkel (66. oldal).

DISC SELECT GUIDE

A kamkorder segítséget nyújt a megfelelő lemeztípus kiválasztásában (71. oldal).

FORMAT

Formattálás után a lemez ismét alkalmassá válik felvételkészítésre (72. oldal).

FORMAT

A „Memory Stick Duo” formattálásával visszanyerheti annak eredeti szabad kapacitását (73. oldal).

UNFINALIZE

A lemez lezárásának feloldásával további felvételeket készíthet a lemezzel (74. oldal).

DISC INFO

Megjelenítheti a lemezzel kapcsolatos információkat (75. oldal).

A lemez olvashatóvá tétele külső eszközök és DVD-meghajtók számára (lezárás)

A lezárás lehetővé teszi, hogy a felvett lemezt lejátszhassa külső eszközökkel és a számítógép DVD-meghajtójában.

A lezárás során kiválaszthatja a lemezen létrehozandó menü típusát is (68. oldal).

Megjegyzések

- Nem garantáljuk az összes lejátszóval való kompatibilitást.
- A HD (nagy felbontású) minőségben felvett lemezeket csak az AVCHD formátummal kompatibilis eszközökben lehet lejátszani (70. oldal). A jelenleg forgalmazott DVD-eszközök nem képesek lejátszani ezeket a lemezeket.

HD (nagy felbontású) minőségben felvett lemezek

Típustól függetlenül, minden lemezt le kell zárni.

SD (normál felbontású) minőségben felvett lemezek

- Le kell zárni a DVD-R/DVD+R DL/DVD-RW lemezeket.
- Az alábbi esetekben le kell zárni a DVD+RW lemezeket:
 - Ha DVD-menüt szeretne létrehozni.
 - Ha számítógépes DVD-meghajtóban szeretné lejátszani.
 - Ha a felvételi idő rövid (5 perc vagy rövidebb HQ üzemmódban, 8 perc vagy rövidebb SP üzemmódban és 15 perc vagy rövidebb LP üzemmódban).

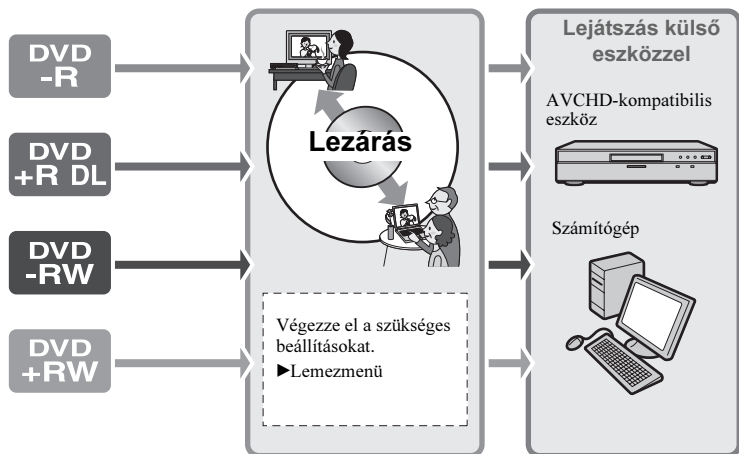
Megjegyzések

- SD (normál felbontású) felvételek esetén a lemezmenü helyett DVD-menüt hoz létre a kamkorder.
- DVD-RW (VR formátum) lemez esetében a kamkorder nem hoz létre DVD-menüt.

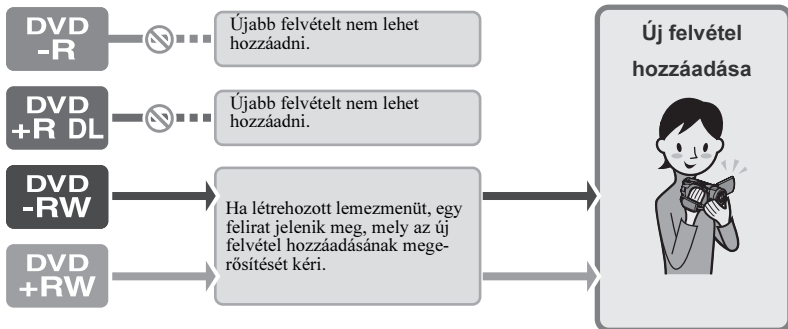
A műveletek sorrendje

Az alábbi műveletek a HD (nagy felbontású) minőségben felvett lemezekre vonatkoznak.


A lemez lejátszása külső eszközzel, a legelső alkalommal (68. oldal)

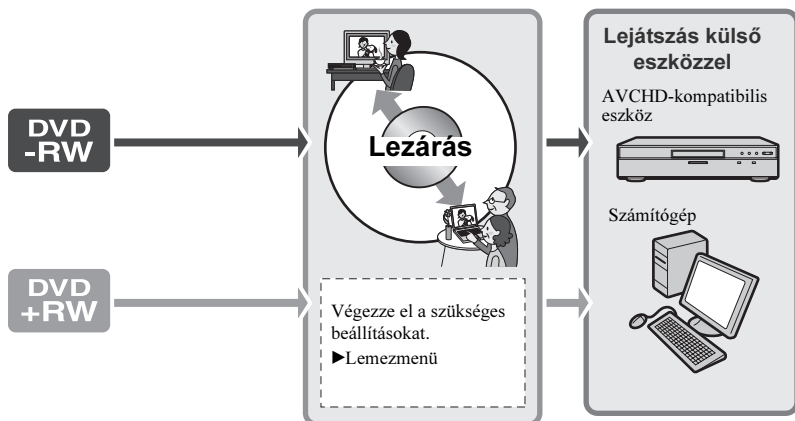


Felvételek hozzáadása a lezárt lemezhez (74. oldal)



A lemez olvashatóvá tétele külső eszközök és DVD-meghajtók számára (lezárás) (folytatás)

 A lemez lejátszása külső eszközzel, újabb felvétel hozzáadása után (68. oldal)



Lemez lezárása

Megjegyzések


- A lezárás egy perctől több óráig is eltarthat. Minél kevesebb műsort vett fel a lemezre, annál hosszabb ideig tart a lezárás.
- Lezárás közben feltétlenül hálózati tápegységgel üzemeltesse a kamkordert, nehogy az áramellátás megszakadjon.
- Kétoldalas lemez esetén mindkét oldalt külön le kell zárni.

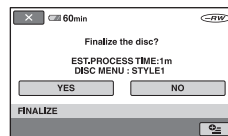
1 Állítsa a kamkordert egy stabil felületre. Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a kamkorder DC IN aljzatához.


2 Kapcsolja be a kamkordert a POWER kapcsolóval.

3 Helyezze be a lezárni kívánt lemezt.


4 Érintse meg a  (HOME) gombot.

5 Érintse meg a  (MANAGE DISC/MEMORY) → [FINALIZE] gombokat.



A lemezmenü típusának kiválasztásához érintse meg az  (OPTION) → [DISC MENU] gombokat (69. oldal).

Ugorjon a **6.** lépésre, ha a [STYLE1] (alapbeállítás) használatával kívánja felvenni a lemezmenüt.





Lemezmenü  Fogalom magyarázat (146. oldal)

6 Érintse meg a [YES] → [YES] gombokat.

A lezárás megkezdődik.







7 Amikor a [Completed.] megjelenik, érintse meg az [OK] gombot.

⚙️ Megjegyzések




- Lezárás közben ne húzza ki a hálózati tápegységet, és óvja a karkordert a rázkódástól és az ütésektől. Ha valamilyen okból meg kell szakítani az áramellátást, először kapcsolja ki a karkordert, majd amikor a  (mozgóképi) vagy  (fényképi) jelző kialszik, húzza ki a hálózati tápegységet. Amikor a hálózati tápegységet újból csatlakoztatja, a lezárási művelet folytatódik. Nem lehet kivenni a lemezt mindaddig, míg a lezárás be nem fejeződik.
- Ha az alábbi típusú lemezeket használja, a lezárás befejezése után a   jelzés villog a felvételi készletléti képernyőn. Vegye ki a lemezt a karkorderből.
 - HD (nagy felbontású) minőségben felvett lemezek
 - SD (normál felbontású) minőségben felvett lemezek, kivéve a DVD-RW (VR formátum) lemezeket

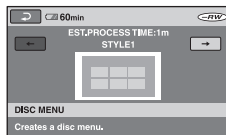
💡 Hasznos tudnivalók

- Ha a lemez lezárása előtt beállítja a lemezmenü (DVD-menü) létrehozását, a lezárás közben néhány másodpercre megjelenik a lemezmenü.
- Miután lezárta a lemezt, a felvételi formátum/lemez típus jelző az alábbiak szerint működik:

DVD-R	
DVD+R DL	
DVD+RW	
DVD-RW (HD (nagy felbontású) felvételi minőség)	
DVD-RW (SD (normál felbontású) felvételi minőség) (VIDEO formátum)	
DVD-RW (SD (normál felbontású) felvételi minőség) (VR formátum)	

A lemezmenü típusának kiválasztása

- A 4. lépésben érintse meg az  (OPTION) → [DISC MENU] gombot.
- A 4 mintázat közül válassza ki a kívánt típust a []/[] gombbal.



Ha nem kíván lemezmenüt létrehozni, érintse meg a [NO MENU] gombot.

- Érintse meg az [OK] gombot.

⚙️ Megjegyzés

- Ez a művelet nem hajtható végre SD (normál felbontású) minőségben felvett DVD-RW (VR formátum) lemezekkel.

A lemez lejátszása külső eszközzel

Lemez lejátszása külső eszközzel

Azt, hogy a lemezt milyen eszközzel lehet lejátszani, a lemez létrehozásakor kiválasztott felvételi minőség (HD (nagy felbontású) vagy SD (normál felbontású)) határozza meg. A részleteket lásd a külső eszköz kezelési útmutatójában.

HD (nagy felbontású) minőségben felvett lemezek

Ezeket a lemezeket csak az AVCHD formátummal kompatibilis eszközökkel lehet lejátszani.

Mivel a DVD-lejátszók és DVD-felvevők nem kompatibilisek az AVCHD formátummal, ezekkel az eszközökkel nem lehet lejátszani a HD (nagy felbontású) minőségben felvett lemezeket.

Ha HD (nagy felbontású) minőségben felvett AVCHD formátumú lemezt helyez az említett eszközökbe, előfordulhat, hogy a lemezt nem lehet kivenni.

Ha az AVCHD formátumú lemezt behelyezi egy DVD-eszközbe, fennáll a veszélye, hogy később a kamkorderrel nem lehet rá újból felvételt készíteni, illetve lejátszani.


SD (normál felbontású) minőségben felvett lemezek

Ezeket a lemezeket lejátszhatja a DVD-eszközökkel. Nem garantáljuk azonban a teljeskörű kompatibilitást.

Megjegyzések

- A 8 cm-es DVD-lemez lejátszásához ne használjon 8 cm-es CD-adaptert, mert üzemzavar keletkezhet.
- A függőleges orientációjú DVD-lejátszókat állítsa be úgy, hogy a DVD-meghajtó vízszintes pozícióba kerüljön.
- Olvassa el az eszköz kezelési útmutatóját, vagy konzultáljon kereskedőjével.
- Lehetnek olyan eszközök, melyeken a lemezt nem lehet lejátszani, vagy a lejátszás a jelenetek között megszakad néhány pillanatra, illetve egyes funkciók nem használhatók.

Hasznos tudnivalók

- A szinkronfeliratok megjelenítését támogató eszközök a dátumot és az időt a szinkronfelirat helyén jelzik ki (80. oldal). A részleteket lásd a külső eszköz kezelési útmutatójában.
- Ha létrehozott lemezenüt (68. oldal), a kívánt jelenetet a menüben is kiválaszthatja.
- Ha a lemezt HD (nagy felbontású) minőségben vette fel, a lejátszási listát a külső eszközzel is lejátszhatja (57. oldal). Szerkesztesse meg a lejátszási listát a kamkorderrel, majd válassza ki a  ikont a lemezenüben.

A lemez lejátszása számítógéppel

Megjegyzések

- Ellenőrizze, hogy a számítógép DVD-meghajtója képes-e a 8 cm-es DVD-lemezek lejátszására.
- A 8 cm-es DVD-lemez lejátszásához ne használjon 8 cm-es CD-adaptert, mert üzemzavar keletkezhet.
- A lemezt le kell zárni, ellenkező esetben üzemzavar keletkezhet (66. oldal).

HD (nagy felbontású) minőségben felvett lemez lejátszása

A mozgóképek lejátszásához telepítse a mellékelt CD-ROM-on lévő „Picture Motion Browser” szoftvert (98. oldal).

Hasznos tudnivalók

- A művelet részletes leírását lásd a mellékelt CD-ROM-on lévő „First Step Guide” útmutatóban (101. oldal).

SD (normál felbontású) minőségben felvett lemez lejátszása

Ez a lemez lejátszható a számítógépen, ha telepítve van a megfelelő DVD-lejátszó szoftver.

- ① Helyezze a lezárt lemezt a számítógép DVD-meghajtójába.
- ② A DVD-lejátszó szoftverrel indítsa el a lemez lejátszását.

Megjegyzések

- Lehetnek olyan számítógépek, melyek nem képesek a lemez lejátszására, vagy a lejátszás minősége nem megfelelő.
- A lemeztől a számítógépre bemsólt mozgóképek nem játszhatók le, és nem szerkeszthetők. A mozgóképek importálásáról bővebben a „First Step Guide” útmutatóban olvashat, a mellékelt CD-ROM lemezen.

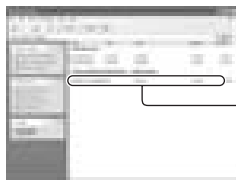
Az SD (normál felbontású) minőségben felvett lemez kötetcíme

A kötetcím a lemez használatba vételének dátuma lesz.

<pl.>

Ha a lemezt 2006. január 1-én este 6 óraker hasznáta először:

2006_01_01_06H00M_PM




Kötetcím

Hasznos tudnivaló

- Az SD (normál felbontású) minőségben felvett lemez jeleneteinek tárolása az alábbi mappákban történik:
 - DVD-RW (VR formátum) DVD_RTAV mappa
 - Más lemezek és formátumok VIDEO_TS mappa

A megfelelő lemez kiválasztása – DISC SELECT GUIDE

Ha a párbeszédablakban megadja a felvételi célokat, az ezeknek megfelelő lemez típusát leolvashatja a képernyőről.

1 Kapcsolja be a kamkordert, és nyomja meg a  (HOME) gombot.

2 Érintse meg a  (MANAGE DISC/MEMORY) gombot.



3 Érintse meg a [DISC SELECT GUIDE] gombot.

4 Érintse meg az Ön felvételi céljaival megegyező opciót a képernyőn.

Ha minden kérdésre válaszol, a kamkorder javasolni fogja Önnek a legmegfelelőbb lemeztípust.

Ha a javaslatnak megfelelő lemezt behelyezi a kamkorderbe, a formattálás az Ön által választott opcióknak megfelelően fog történni.

Hasznos tudnivaló

- Erre a célra használhatja az „Először ezt olvassa el!” című mellékletben szereplő „A megfelelő lemez kiválasztása” című fejezetet is.

A lemez összes jelenetének törlése (formattálás)



A lemez formattálása





A korábban felvett jelenetek törlésével a formattálás újra felvétellel alkalmassá teszi a lemezeket. A formattálással a lemez felvételi kapacitása visszanyerhető.

A DVD-R/DVD+R DL lemezek nem formattálhatók. Használjon új lemezt.

Ha lezárt lemezt formattál

A formattálás minden adatot töröl a lezárt lemezről. A következő ikonok egyike ( vagy ) megjelenik a képernyőn, de nincs szükség újabb formattálásra, mielőtt lejátszaná a lemezt egy AVCHD kompatibilis lejátszóval.*

Ha SD (normál felbontású) minőségben felvett lemezt formattál


- DVD-RW (VIDEO formátum) lemez esetében a lezárás feloldásra kerül, és ha külső készülékkel szeretné lejátszani, újból le kell zárnia azt.
- DVD-RW (VR formátum)/DVD+RW lemez esetében a formattálás minden adatot töröl a lezárt lemezről. A következő ikonok egyike ( vagy ) megjelenik a képernyőn, de nincs szükség újabb formattálásra, mielőtt lejátszaná a lemezt egy külső eszközzel.*



* Ha lemezenüt (DVD-menüt) szeretne létrehozni egy DVD+RW lemezen, zárja le újból a lemezt (66. oldal).

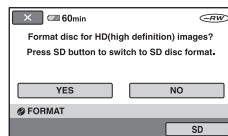
1 Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a kamkorder DC IN aljzatához, majd a hálózati vezetékét a fali konnektorhoz.

2 Kapcsolja be a kamkordert.

3 Helyezze a formattálni kívánt lemezt a kamkorderbe.

4 Nyomja meg a  (HOME) gombot.

5 Érintse meg a  (MANAGE DISC/MEMORY) → [] FORMAT] gombot.

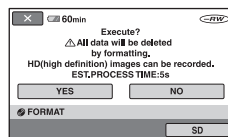


Megjegyzés

- Eltérő képernyő jelenik meg, ha az előző formattáláskor a lemezt SD (normál felbontású) minőségű felvétellel formattálta meg. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

6 Érintse meg a [YES] gombot.

Ha SD (normál felbontású) felvétellel készítéshez szeretné formattálni a lemezt, érintse meg az [SD] gombot.



Megjegyzések

- A lemez használatának megkezdése után a felvételi formátumot nem módosíthatja.
- Az AVCHD/DVD formátumról bővebben a 14. oldalon olvashat.

7 Érintse meg az Ön felvételi céljainak legmegfelelőbb opciót.

A lemez formattálása az Ön által kiválasztott felvételi minőségnek és formátumnak megfelelően fog történni.

A formattálás befejezése után megkezdheti a felvételek készítését.

Formattálás SD (normál felbontású) felvételek készítéséhez

- DVD-RW lemez esetén válassza ki a felvételi formátumot: VIDEO vagy VR (17. oldal).
- DVD+RW lemez esetén válassza ki a képarányt: [16:9 WIDE] vagy [4:3].

🔔 Megjegyzések

- A művelet közben feltétlenül hálózati tápegységgel üzemeltesse a kamkordert, nehogy az áramellátás megszakadjon.
- A formattálás közben óvja a kamkordert a rázkódástól, ütéstől, és ne húzza ki a hálózati tápegységet.
- Kétoldalas lemez esetén a formattálást mindkét oldalon külön végre kell hajtani. A lemez két oldalát eltérő minőséggel és formátummal is formattálhatja.
- SD (normál felbontású) felvételek készítéséhez formattált DVD+RW lemez esetében a felvételi képarány a lemez használatának megkezdése után nem módosítható. A képarány módosításához formattálja meg újból a lemezt.
- A külső eszközzel írásvédetté tett lemez nem formattálható. Oldja fel a védelmet a külső eszközzel, és végezze el a formattálást.

A „Memory Stick Duo” formattálása

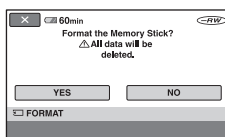
A formattálással a „Memory Stick Duo” kártyán tárolt összes kép törlődik.

1 Kapcsolja be a kamkordert.

2 Helyezze a formattálni kívánt „Memory Stick Duo” kártyát a kamkorderbe.

3 Nyomja meg a (HOME) gombot.

4 Érintse meg a (MANAGE DISC/MEMORY) → [FORMAT] gombot.



5 Érintse meg a [YES] → [YES] gombot.

6 Amikor a [Completed.] felirat megjelenik, érintse meg az OK gombot.

🔔 Megjegyzések

- Azok a képek is törlődnek, melyet egy másik készülékkel törlésvédetté tett.
- Amíg az [Executing...] felirat látható a képernyőn, tartsa be az alábbi előírásokat:
 - Ne működtesse a POWER kapcsolókat és a funkciógombokat.
 - Ne vegye ki a „Memory Stick Duo” kártyát.

Újabb jelenetek felvétele egy lezárt lemezre (feloldás)



Az alábbi művelet végrehajtása után, illetve ha van elegendő hely a lemezen, újból felvételt készíthet egy lezárt DVD-RW/DVD+RW lemezre.

⚙️ Megjegyzések

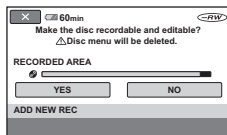
- Az alábbi művelet közben feltétlenül hálózati tápegységgel üzemeltesse a kamkordert, nehogy az áramellátás megszakadjon.
- A lezárás feloldása közben óvja a kamkordert a lezáródástól, ütéstől, és ne húzza ki a hálózati tápegységet.
- A lezárás közben létrehozott lemezmenü a lezárás feloldásakor törlődik.
- Kétoldalas lemez esetén a feloldást mindkét oldalon külön végre kell hajtani.

1 Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a kamkorder DC IN aljzathoz, majd a hálózati vezetékét a fali konnektorhoz.

2 A POWER kapcsolóval kapcsolja be a (mozgóképf) jelzőt.

3 Helyezze a lezárt lemezt a kamkorderbe.



Párbeszédablak jelenik meg, mely megerősítést kér a lezárás feloldásához.



4 Érintse meg a [YES] → [YES] gombot.

5 Amikor a [Completed.] felirat megjelenik, érintse meg az gombot.

Az SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó lemezeknél


- Ha lezárt DVD-RW (VR formátum) lemezt használ, nincs szükség további lépésekre ahhoz, hogy újabb felvételeket készítsen a lemezre.
- A DVD-RW (VIDEO formátum) lemezek feloldásához használja a  (MANAGE DISC/MEMORY) → [UNFINALIZE] funkciót a HOME MENU képernyőn.
- Ha a DVD+RW lemez lezárása közben létrehozott egy DVD-menüt (68. oldal), a POWER kapcsolóval történő bekapcsolás () (mozgóképf) jelző) után egy üzenet jelenik meg, mely a feloldás megerősítését kéri.


⚙️ Megjegyzés

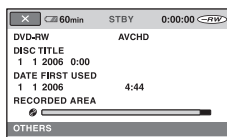
- A DVD-R/DVD+R DL lemezek lezárását nem lehet feloldani újabb felvételek hozzáadása céljából.

A lemezinformációk ellenőrzése

1 Kapcsolja be a karkordert, és nyomja meg a  (HOME) gombot.

2 Érintse meg a  (MANAGE DISC/MEMORY) → [DISC INFO] gombot.


Ha a kívánt menüpont nincs a képernyőn, a  gombbal lapozhat.



Az alábbi információk jelennek meg.

- Adathordozó típusa
- Felvételi formátum
- Lemezcím
- A lemez használatba vételének dátuma és időpontja
- Felhasznált lemezterület

A kijelzés kikapcsolása

Érintse meg a  gombot.

Hasznos tudnivaló

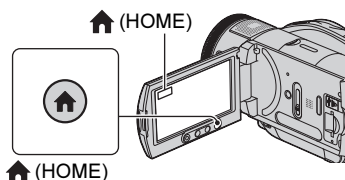
- Az SD (normál felbontású) felvételt tartalmazó DVD+RW lemez esetén a képarány is megjelenik.

Mire használható a HOME MENU képernyő 🏠(SETTINGS) kategóriája?

Igényei szerint módosíthatja a karkorder felvételi funkciójának és egyéb működési jellemzőinek beállításait.

A HOME MENU használata

- 1 Kapcsolja be a karkordert és nyomja meg a 🏠 (HOME) gombot.



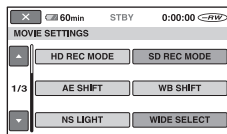
🏠 (SETTINGS) kategória

- 2 Érintse meg a 🏠 (SETTINGS) gombot.



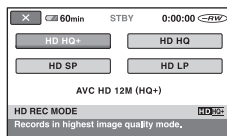
- 3 Érintse meg a kívánt menüpontot.

Ha a keresett menüpont nem látható a képernyőn, a ▲/▼ gombbal lapozhat.



- 4 Érintse meg a kívánt paramétert.

Ha a keresett menüpont nem látható a képernyőn, a ▲/▼ gombbal lapozhat.



- 5 Módosítsa a beállítást, majd érintse meg az OK gombot.

A (SETTINGS) kategória elemei

MOVIE SETTINGS (78. oldal)




Menüpont	Oldal
HD REC MODE	78
SD REC MODE	78
AE SHIFT	78
WB SHIFT	78
NS LIGHT	79
WIDE SELECT	79
DIGITAL ZOOM	79
STEADYSHOT	79
EXP.FOCUS	79
GUIDEFAME	80
ZEBRA	80
 REMAINING	80
SUB-T DATE	80
RING SETTING	80

PHOTO SETTINGS (81. o.)

Menüpont	Oldal
 IMAGE SIZE	81
 QUALITY	83
FILE NO.	83
AE SHIFT	78
WB SHIFT	78
NS LIGHT	79
EXP.FOCUS	79
GUIDEFAME	80
ZEBRA	80
FLASH LEVEL	83
REDEYE REDUC	83
RING SETTING	80

VIEW IMAGES SET (84. oldal)

Menüpont	Oldal
VOLUME	84
DATA CODE	84


SOUND/DISP SET (85. oldal)

Menüpont	Oldal
BEEP	85
LCD BRIGHT	85
LCD BL LEVEL	85
LCD COLOR	85
VF B.LIGHT	85

OUTPUT SETTINGS (86. oldal)

Menüpont	Oldal
TV TYPE	86
DISP OUTPUT	86
COMPONENT	86

CLOCK/ LANG (87. oldal)

Menüpont	Oldal
CLOCK SET	31
AREA SET	87
SUMMERTIME	87
 LANGUAGE SET	87

GENERAL SET (87. oldal)

Menüpont	Oldal
DEMO MODE	87
REC LAMP	87
CALIBRATION	132
A.SHUT OFF	88
REMOTE CTRL	88

MOVIE SETTINGS

(a mozgóképfelvétel beállítására szolgáló menüpontok)



Érintse meg az ①, majd a ② gombot. Ha a keresett menüpont nem látható a képernyőn, a ▲/▼ gombbal lapozhat.

A beállítás módja

🏠 (HOME MENU) → 76. oldal
⊕ (OPTION MENU) → 88. oldal

Az alapértelmezés szerinti beállítást a ▶ jelzi.

HD REC MODE

A HD (nagy felbontású) mozgóképfelvételi minőséget állíthatja be. Négy opció közül választhat.

HD HQ+

A legkiválóbb minőséget biztosító felvételi mód.

(AVCHD 12M (HQ+))

HD HQ

Kiváló minőséget biztosító felvételi mód.

(AVCHD 9M (HQ))

▶ HD SP

Normál minőséget biztosító felvételi mód.

(AVCHD 7M (SP))

HD LP

Hosszú felvételi idejű mód (Long Play).

(AVCHD 5M (LP))

⚡ Megjegyzés

- Az LP üzemmódban felvett, gyors mozgásokat tartalmazó jelenetek lejátszásánál a képmínőség gyengébb lehet.

💡 Hasznos tudnivaló

- Az egyes felvételi módokhoz tartozó felvételi időket lásd a 15. oldalon.

SD REC MODE

Háromféle SD (normál felbontású) mozgóképfelvételi mód közül választhat.

SD HQ

Kiváló minőséget biztosító felvételi mód. (SD 9M (HQ))

▶ SD SP

Normál minőséget biztosító felvételi mód. (SD 6M (SP))

SD LP

Hosszú felvételi idejű mód (Long Play). (SD 3M (LP))

⚡ Megjegyzés

- LP üzemmódban a felvétel minősége gyengébb lehet, vagy a gyors mozgásokat tartalmazó jelenetek lejátszásánál blokkzaj fordulhat elő.

💡 Hasznos tudnivaló

- Az egyes felvételi módokhoz tartozó felvételi időket lásd a 15. oldalon.

AE SHIFT

Válassza az [ON] beállítást, ha az expozíciót a [–] (sötétebb)/[+] (világosabb) gombbal kívánja szabályozni. A [AS] szimbólum és a beállítási érték megjelenik, ha az [AE SHIFT] alapértelmezés szerinti értékét megváltoztatja.

💡 Hasznos tudnivalók

- Ha a téma túl világos, vagy erős a háttérvilágítás, érintse meg a [+] gombot. Ha a téma sötét vagy a megvilágítás gyenge, érintse meg a [–] gombot.
- Az automatikus expozíció szintjét akkor módosíthatja, ha az [EXPOSURE] menüben az [AUTO] beállítást választotta ki.
- A beállítást a kamkorder vezérlőgörgőjével is elvégezheti (42. oldal).

WB SHIFT

(fehéregyensúly eltolás)

Válassza az [ON] beállítást, ha a fehéregyensúlyt a [–]/[+] gombbal kívánja módosítani.

A **WS** szimbólum és a beállítási érték megjelenik, ha a [WB SHIFT] alapértelmezés szerinti értékét megváltoztatja.

Hasznos tudnivalók

- Ha alacsonyabb értéket választ, a felvétel kékesebb, míg magasabb értéknél vörösebb árnyalatú lesz.
- A beállítást a kankorder vezérlőgyűrűjével elvégezheti (42. oldal).

NS LIGHT (NightShot fény)

A NightShot (41. oldal) vagy a [SUPER NS] (93. oldal) funkció használata közben még tisztább képeket készíthet ezzel a funkcióval, mely infravörös sugarakat bocsát ki. Alapértelmezés szerint ez a funkció be van kapcsolva ([ON]).

Megjegyzések

- Ne takarja el az infravörös fényforrást az ujjával vagy egyéb tárggyal (41. oldal).
- Vegye le a konverziós objektívet (nem mellékelt tartozék).
- A maximális felvételi távolság az [NS LIGHT] funkció használata esetén kb. 3 méter.

WIDE SELECT

Ha SD (normál felbontású) felvételt készít, beállíthatja a csatlakoztatott tv-készüléknek megfelelő képarányt. Olvassa el a tv-készülék kezelési útmutatóját is.

► 16:9 WIDE

A felvétel teljes képernyőn jelenik meg a 16:9 (szélesképernyős) tv-készüléken.

4:3

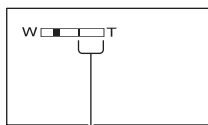
A felvétel teljes képernyőn jelenik meg a 4:3 formátumú tv-készüléken.

Megjegyzések

- Válassza ki a [TV TYPE] menüpontban a tv-készüléknek megfelelő beállítást (86. oldal).
- A DVD+RW felvételi képaránya a lemez használatának megkezdése után nem módosítható.

DIGITAL ZOOM

Kiválaszthatja a maximális zoom szintet, ha 10×-esnél (alapértelmezés) nagyobb zoom-ot szeretne használni felvételek készítése közben. Ne felejtse, hogy a képminőség csökken a digitális zoom használata esetén.



A vonástól jobbra eső sáv a digitális zoom zónát mutatja. A zoom zóna akkor jelenik meg, ha kiválasztja a zoom szintet.

► OFF

Maximálisan 10×-es optikai nagyítást használhat.


20×

10×-es nagyításig optikai, 10–20×-os között digitális nagyítást használhat.

80×

10×-es nagyításig optikai, 10–80×-os között digitális nagyítást használhat.

STEADYSHOT

Kompenzálhatja a kézremegés hatását (az alapbeállítás [ON]). Ha állványról filmez, válassza ki a [STEADYSHOT] menüpont [OFF] () beállítását, így természetesebb felvételt készíthet.

EXP. FOCUS (kiterjesztett fókusz)

Ha az [ON] beállítást kiválasztja, kézi fókuszbeállítás közben a képet 2×-es méretűre nagyíthatja (90. oldal). A fókuszbeállítás befejezése után a képernyő automatikusan visszakapcsolja az eredeti méretre. A funkció kikapcsolásához érintse meg az [OFF] gombot.

A felvételkedzéssel kapcsolatos menüpontok az OPTION MENU menüben (folytatás)

🔊 Megjegyzések

- Felvétel közben e funkció nem kapcsolható be.
- A zoom működtetésére ez a funkció kikapcsol.

GUIDEFAME




Ha a [GUIDEFAME] menüpont [ON] beállítását kiválasztja, bekapcsol egy segédkeret, mely segít a téma orientációjának (vízszintes vagy függőleges) megállapításában. A segédkeretet a kamkorder nem veszi fel. A keret kikapcsolásához nyomja meg a DISP/BATT INFO gombot.

💡 Hasznos tudnivaló

- A kiegyensúlyozott kompozíció érdekében a témát a segédkeret irányzékával „célozza” be.

ZEBRA



Átlós mintázat jelenik meg a kép azon részein, ahol a téma fényereje meghalad egy adott értéket. Ez a funkció hasznos segítséget nyújt a fényerő beállításánál. Ha a gyári beállítási értéket módosítja, a  megjelenik. A zebra mintázatot a kamkorder nem veszi fel.

▶ OFF

A zebra mintázat kikapcsolva.

70

A zebra mintázat a kép azon részein jelenik meg, ahol a téma fényereje meghaladja a 70 IRE értéket.

100

A zebra mintázat a kép azon részein jelenik meg, ahol a téma fényereje eléri vagy meghaladja a 100 IRE értéket.

🔊 Megjegyzés

- A 100 IRE értéket meghaladó fényerejű területek esetében a túlexponálás veszélye áll fenn.

💡 Hasznos tudnivaló



- Az IRE a képernyő fényerejét reprezentálja.

REMAINING



▶ AUTO

Válassza ki ezt a beállítást, ha a maradék felvételi kapacitást szeretné 8 másodpercig megjeleníteni az alábbiak szerint.

- Miután a POWER kapcsolóval  (mozgókép) üzemmódba kapcsol, és a kamkorder kiszámította a maradék lemezkapacitást.
- Miután a POWER kapcsolóval  (mozgókép) üzemmódba kapcsol, és a DISP/BATT INFO gombbal bekapcsolta a kijelzéseket.
- Miután mozgóképfelvételi üzemmódba kapcsol a HOME MENU képernyőn.

ON

A lemez maradék kapacitásának állandó kijelzése.

🔊 Megjegyzés

- Ha a lemez maradék kapacitása kevesebb mint 5 perc, a kijelzés folyamatosan a képernyőn marad.

SUB-T DATE



A dátum és az idő megjelenítéséhez válassza az [ON] (alapértelmezett) beállítást, ha a lemezt olyan eszközzel játssza le, mely képes a szinkronfeliratok megjelenítésére. Olvassa el a lejátszó eszköz kezelési útmutatóját is.

🔊 Megjegyzés

- A HD (nagy felbontású) minőségben felvett lemezt csak AVCHD kompatibilis eszközökkel lehet lejátszani (70. oldal).

RING SETTING



Kiválaszthatja azt a menüpontot, melyet a kamkorder vezérlőgyűrűjével, manuálisan kíván beállítani.

▶ FOCUS

A [FOCUS] (90. oldal) menüpont hozzárendelése a vezérlőgyűrűhöz.

EXPOSURE

Az [EXPOSURE] (91. oldal) menüpont hozzárendelése a vezérlőgyűrűhöz.

AE SHIFT

Az [AE SHIFT] (78. oldal) menüpont hozzárendelése a vezérlőgyűrűhöz.

WB SHIFT

A [WB SHIFT] (78. oldal) menüpont hozzárendelése a vezérlőgyűrűhöz.

Hasznos tudnivalók

- Ezt a beállítást a MANUAL gomb nyomva tartásával is végrehajthatja.
- A vezérlőgyűrűről bővebben a 42. oldalon olvashat.
- A kézi beállítás akkor is megőrződik, ha a vezérlőgyűrűhöz egy másik menüpontot rendel hozzá. Ha azonban az [AE SHIFT] menüpont kézi beállítása után módosítja az [EXPOSURE] menüpont beállítását, az [EXPOSURE] értéke felülírja az [AE SHIFT] beállítás értékét.

PHOTO SETTINGS

(a fényképfelvétel beállítására szolgáló menüpontok)



Érintse meg az ①, majd a ② gombot. Ha a keresett menüpont nem látható a képernyőn, a ▲/▼ gombbal lapozhat.

A beállítás módja

🏠 (HOME MENU) → 76. oldal
⊕ (OPTION MENU) → 88. oldal

Az alapértelmezés szerinti beállítást a ► jelzi.

IMAGE SIZE

▶ 4.0M (L4.0M)

A legkiválóbb fényképminőség.

📷 3.0M (L3.0M)

Kiváló fényképminőség, 16:9 (szélesvásznú) formátumban.

1.9M (L1.9M)

Több fényképet vehet fel, kielégítő minőségben.

VGA (0.3M) (LVGA)

Válassza ezt az opciót, ha a lehető legtöbb fényképet kívánja felvenni.





🔄 Megjegyzés

- Az [IMAGE SIZE] menüpontot csak felvételi készenléti állapotban lehet beállítani.



A felvételkedzítéssel kapcsolatos menüpontok az OPTION MENU menüben (folytatás)



A „Memory Stick Duo” kapacitása (MB) és a felvehető képek száma

Ha a POWER kapcsoló  (fénykép) pozícióban áll



	4.0M 2304 x 1728 	3.0M 2304 x 1296 	1.9M 1600 x 1200 	VGA 640 x 480 
16 MB	7 18	10 24	16 37	96 240
32 MB	15 37	20 48	32 75	190 485
64 MB	31 75	41 98	65 150	390 980
128 MB	63 150	83 195	130 300	780 1970
256 MB	110 270	150 355	235 540	1400 3550
512 MB	230 550	305 720	480 1100	2850 7200
1 GB	475 1100	620 1450	980 2250	5900 14 500
2 GB	970 2300	1250 3000	2000 4650	12 000 30 000

Ha a POWER kapcsoló  (mozgó-kép)* pozícióban áll

	2.3M 2016 x 1134 	1.7M 1512 x 1134 
16 MB	13 32	17 40
32 MB	27 65	36 85
64 MB	54 130	72 170
128 MB	105 260	145 340
256 MB	195 470	260 590
512 MB	400 960	530 1200

	2.3M 2016 x 1134 	1.7M 1512 x 1134 
1 GB	820 1950	1050 2450
2 GB	1650 4000	1800 4300

* A képméret a felvételi minőségtől függő, állandó érték:

-  2.3M] HD (nagy felbontású) felvételi képminőség esetén.
-  2.3M] 16:9 képarányú, SD (normál felbontású) felvételi képminőség esetén.
- [1.7M] 4:3 képarányú SD (normál felbontású) felvételi képminőség esetén.

Megjegyzések

- A táblázatban feltüntetett értékek a felvehető képek számát jelentik.
Felső érték: [FINE] képminőség esetén.
Alsó érték: [STANDARD] képminőség esetén.
- Ha a Sony Corporation által gyártott „Memory Stick Duo” kártyát használ. A felvehető képek száma a felvételi körülményektől is függ.

A képek megközelítő mérete (kB)

4:3 képaránynál

4.0M	1.9M	1.7M	VGA
1980	960	860	150
830	420	370	60

16:9 képaránynál

3.0M	2.3M
1500	1150
640	480

- A táblázatban feltüntetett értékek a felvehető képek számát jelentik.
Felső érték: [FINE] képminőség esetén.
Alsó érték: [STANDARD] képminőség esetén.

QUALITY



► FINE (FINE)

Válassza ezt az opciót, ha a képeket finomabb minőséggel szeretné felvenni.

STANDARD (STD)

Válassza ezt az opciót, ha a képeket normál képminőséggel szeretné felvenni.

FILE NO.



► SERIES

A fájlok folyamatos sorszámozása, a „Memory Stick Duo” cseréjét követően is. Új mappa létrehozásakor vagy a felvételi mappa módosításakor a sorszámozás előlről kezdődik.

RESET

A „Memory Stick Duo” cseréjét követően a sorszámozás 0001-től kezdődik.

AE SHIFT



Lásd a 78. oldalon.

WB SHIFT (fehéregyensúly eltolás)



Lásd a 78. oldalon.

NS LIGHT (NightShot fény)



Lásd a 79. oldalon.

EXP.FOCUS



Lásd a 79. oldalon.

GUIDEFAME



Lásd a 80. oldalon.

ZEBRA



Lásd a 80. oldalon.

FLASH LEVEL



Ez a menüpont a beépített vaku, illetve a kamkorderrel kompatibilis külső vaku (nem mellékelt tartozék) használata esetén állítható be.

HIGH(++)

A vaku nagyobb fényerővel villan.

► NORMAL(±)

LOW(±-)

A vaku kisebb fényerővel villan.

REDEYE REDUC



Ez a menüpont a beépített vaku, illetve a kamkorderrel kompatibilis külső vaku (nem mellékelt tartozék) használata esetén állítható be.

A vaku elővillanásokkal akadályozza meg a vörös-szem effektus kialakulását.

Válassza ki a [REDEYE REDUC] menüpont [ON] beállítását, majd a (vaku) gomb ismételt megnyomásával (40. oldal) válassza ki a kívánt üzemmódot.

(Automatikus vörös-szem hatás csökkentés): a vaku a felvétel rögzítése előtt villan a vörös-szem hatás csökkentése érdekében, ha a megvilágítás nem elegendő.



(Állandó vörös-szem hatás csökkentés): a vaku és a vörös-szem hatás csökkentési funkció állandóan bekapcsolt állapotban van.



(Kikapcsolva): a vaku nem villan.

- A vörös-szem hatás csökkentés nem mindig biztosítja a kívánt hatást az egyéni eltérések és más körülmények miatt.

RING SETTING



Lásd a 80. oldalon.

VIEW IMAGES SET

(a hangerő és a kijelzések beállítására szolgáló menüpontok)



Érintse meg az ①, majd a ② gombot. Ha a keresett menüpont nem látható a képernyőn, a ▲/▼ gombbal lapozhat.

A beállítás módja

- 🏠 (HOME MENU) → 76. oldal
- ⚙️ (OPTION MENU) → 88. oldal

Az alapértelmezés szerinti beállítást a ▶ jelzi.

VOLUME



Érintse meg a -/+ gombot a hangerő beállításához (45. oldal).

DATA CODE



A felvétel közben automatikusan rögzített adatokat (adatkód) jeleníti meg a lejátszásnál.

▶ OFF

Az adatkód megjelenítés kikapcsolva.

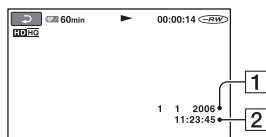
DATE/TIME

A dátum és idő megjelenítése.

CAMERA DATA (lejebb)

A kamkorder beállítások megjelenítése.

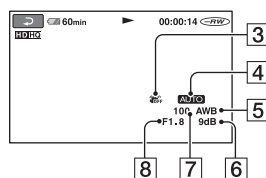
DATE/TIME



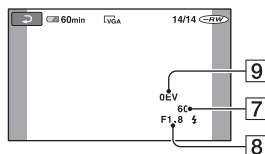
- ① Dátum
- ② Idő

CAMERA DATA

Mozgóképek



Fénykép



- ③ SteadyShot (képstabilizátor) kikapcsolva
- ④ Fényerő
- ⑤ Fehéregyensúly
- ⑥ Jelerősítés
- ⑦ Zársebesség
- ⑧ Rekesznyílás
- ⑨ Expozíció

💡 Hasznos tudnivalók

- A ⚡ jelenik meg a vaku használatával felvett képeken.
- Ha a kamkorder tv-készülékhez csatlakoztatja, az adatkód a tv-képernyőn jelenik meg.
- A távvezérlő DATA CODE gombjának többszöri megnyomásakor az alábbi kijelzések jelennek meg: [DATE/TIME] → [CAMERA DATA] → [OFF] (nincs kijelzés).
- A lemez állapotától függően a [---:---] kijelzés jelenhet meg.

SOUND/DISP SET

(a hangjelzések és a képernyő beállítására szolgáló menüpontok)



Érintse meg az ①, majd a ② gombot. Ha a keresett menüpont nem látható a képernyőn, a ▲▼ gombokkal lapozhat.

A beállítás módja

↑ (HOME MENU) → 76. oldal

⊕ (OPTION MENU) → 88. oldal

Az alapértelmezés szerinti beállítást a ▶ jelzi.

BEEP

▶ ON

Dallam hallható, amikor elindítja/megállítja a felvételt, vagy az érintőképernyőt működteti.

OFF

A dallam kikapcsolása.

LCD BRIGHT

Beállíthatja az LCD-képernyő fényerejét.

① Állítsa be a fényerőt a / gombokkal.

② Érintse meg az gombot.

💡 Hasznos tudnivaló

- Ez a beállítás semmilyen hatással nincs a felvett képekre.

LCD BL LEVEL

Beállíthatja az LCD-képernyő háttérvilágításának fényerejét.

▶ NORMAL

Normál fényerő.

BRIGHT

Az LCD-képernyő világosabb lesz.

📌 Megjegyzések

- Ha a kámkordert hálózati áramról üzemelteti, automatikusan a [BRIGHT] beállítás kapcsol be.
- Ha a [BRIGHT] opciót választja, az akkumulátor kapacitása valamivel rövidebb lesz felvételi közben.
- Ha az LCD-képernyőt 180 fokban elforgatja, és kifelé néző képernyővel visszazárja a kámkorderhez, automatikusan a [NORMAL] beállítás kapcsol be.

💡 Hasznos tudnivaló

- Ez a beállítás semmilyen hatással nincs a felvett képekre.

LCD COLOR

Beállíthatja az LCD-képernyő színintenzitását a / gombokkal.



Alacsony intenzitás ← → Magas intenzitás

💡 Hasznos tudnivaló

- Ez a beállítás semmilyen hatással nincs a felvett képekre.

VF B. LIGHT

Beállíthatja a kereső fényerejét.

▶ NORMAL

Normál fényerő.

BRIGHT

A kereső fényerejének növelése.

📌 Megjegyzések

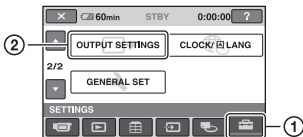
- Ha a kámkordert hálózati áramról üzemelteti, automatikusan a [BRIGHT] beállítás kapcsol be.
- Ha a [BRIGHT] opciót választja, az akkumulátor kapacitása valamivel rövidebb lesz felvételi közben.

💡 Hasznos tudnivaló

- Ez a beállítás semmilyen hatással nincs a felvett képekre.

OUTPUT SETTINGS

(külső eszközök csatlakoztatásának beállítására szolgáló menüpontok)



Érintse meg az ①, majd a ② gombot. Ha a keresett menüpont nem látható a képernyőn, a ▲▼ gombbal lapozhat.

A beállítás módja

↑ (HOME MENU) → 76. oldal

⊞ (OPTION MENU) → 88. oldal

Az alapértelmezés szerinti beállítást a ► jelzi.

TV TYPE

A felvett műsor lejátszásakor előfordulhat, hogy – a tv-készülék típusának függvényében – át kell alakítani a jeleket. A felvett műsor lejátszása az alábbiak szerint történik.

► 16:9

Ezt válassza, ha a felvételt 16:9 (szélesképernyős) tv-készüléken fogja lejátszani.

Szélesvásznú
(16:9) felvételek



4:3 felvételek



4:3

Ezt válassza, ha a felvételt 4:3 képarányú tv-készüléken fogja lejátszani.

Szélesvásznú
(16:9) felvételek



4:3 felvételek



ⓘ Megjegyzés

- A HD (nagy felbontású) minőségben készült felvételek képaránya 16:9.

DISP OUTPUT



► LCD PANEL

Válassza ezt az opciót az információk – például az időköz – LCD-képernyőn és a keresőben történő megjelenítéséhez.

V-OUT/PANEL

Válassza ezt az opciót az információk – például az időköz – a tv-képernyőn, az LCD-képernyőn és a keresőben történő megjelenítéséhez.

COMPONENT



Állítsa be a [COMPONENT] menüpontot, ha a kamkordert komponens aljzatokon keresztül csatlakoztatja a tv-készülékhez.

576i

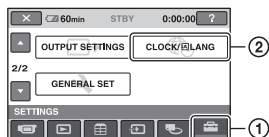
Válassza ezt az opciót, ha a kamkordert a komponens aljzatokon keresztül csatlakoztatja a tv-készülékhez.

► 1080i/576i

Válassza ezt az opciót, ha a kamkordert olyan tv-készülékhez csatlakoztatja, mely komponens bemenettel is rendelkezik, és képes az 1080i felbontású jelek megjelenítésére.

CLOCK/ÁLANG

(az óra és a nyelv beállítására szolgáló menüpontok)



Érintse meg az ①, majd a ② gombot. Ha a keresett menüpont nem látható a képernyőn, a ▲▼ gombbal lapozhat.

A beállítás módja

- 🏠 (HOME MENU) → 76. oldal
- ☰ (OPTION MENU) → 88. oldal

CLOCK SET

Lásd a 31. oldalon.

AREA SET

Az óra megállítása nélkül beállíthatja az időkülönbséget. Ha a kamkorder külföldön használja, a ▲▼ gombbal válassza ki az aktuális országot. A világidő szerinti beállításról a 124. oldalon olvashat.

SUMMERTIME

Ezt a beállítást az óra megállítása nélkül elvégezheti. Válassza az [ON] opciót, ha az órát egy órával előre kívánja állítani.

LANGUAGE SET

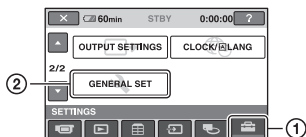
Kiválaszthatja a képernyőmenü nyelvét.

💡 Hasznos tudnivaló

- A kamkorder felkínálja az [ENG [SIMP]] (egyszerűsített angol) nyelvet, ha az anyanyelvét nem találja meg a választható nyelvek között.

GENERAL SET

(egyéb opciók beállítására szolgáló menüpontok)




Érintse meg az ①, majd a ② gombot. Ha a keresett menüpont nem látható a képernyőn, a ▲▼ gombbal lapozhat.




A beállítás módja

- 🏠 (HOME MENU) → 76. oldal
- ☰ (OPTION MENU) → 88. oldal

Az alapértelmezés szerinti beállítást a ► jelzi.

DEMO MODE

E funkció alapbeállítása [ON], így 10 perc eltelte után a POWER kapcsoló  (mozgóképfé) pozícióba kapcsolása után a bemutató megjelenik a képernyőn.

- A bemutató kikapcsol az alábbi esetekben.
 - Ha megérinti a képernyőt bemutató közben. (A bemutató körülbelül 10 perc múlva újraindul.)
 - Ha működteti a lemeztartó nyitására szolgáló kapcsolót.
 - Ha kiveszi vagy behelyezi a „Memory Stick Duo” kártyát.
 - Ha a POWER kapcsolóval  (fénykép) üzemmódba kapcsol.
 - Ha megnyomja a  (HOME) /  (VIEW IMAGES) gombot.

REC LAMP (felvételjelző)

Ha az [OFF] beállítást választja ki, a kamkorderen lévő felvételjelző nem világít felvétel közben. (Az alapbeállítás [ON].)

CALIBRATION

Lásd a 132. oldalon.

A. SHUT OFF (automatikus kikapcsolás)



► 5 min

Ha kb. 5 percig nem működteti a kamkorder kezelőszerveit, a készülék automatikusan kikapcsol.

NEVER

Az automatikus kikapcsolási funkció nem működik.

- Ha hálózati áramról üzemelteti a kamkordert, az [A.SHUT OFF] menüpont automatikusan [NEVER] beállításra kapcsol.

REMOTE CTRL (távvezérlő)



Az alapbeállítás [ON], azaz a távvezérlő használat engedélyezett (142. oldal).

- Ha szeretné megakadályozni, hogy a kamkorder érzékelje egy másik videoberendezés távvezérlő parancsait, válassza az [OFF] beállítást.

Menüpontok használata az OPTION MENU képernyőn

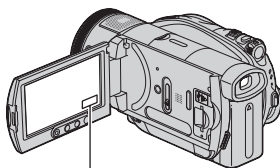
Az OPTION MENU előugró ablakként jelenik meg, hasonló módon, mint a jobb egérgombbal történő kattintáskor felbukkanó menü. Az aktuális művelethez kapcsolódó változatos menüpontok választhatók ki a megjelenő menüben.


Az OPTION MENU használata

Megjegyzés

- A képernyőn megjelenő fülek és menüpontok száma a kamkorder aktuális felvételi/lejátszási állapotától függ.
- Vannak olyan menüpontok, melyeknél nem jelennek meg fülek.

1 A kamkorder használata közben érintse meg az (OPTION) ikont a képernyőn.



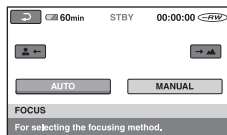
 (OPTION)



Fül

2 Érintse meg a kívánt menüpontot.

Ha a kívánt menüpont nem látható az adott képernyőn, érintsen meg egy másik fület.








3 Végezze el a beállítást, majd érintse meg az **OK** gombot.

Ha a kívánt menüpont nem látható a képernyőn

Érintsen meg egy másik fület. Ha ott sem találja, a menüpont valószínűleg nem használható az aktuális körülmények között.

A felvételkedzéssel kapcsolatos menüpontok az **OPTION MENU** menüben

A beállítási művelet leírását lásd a 88. oldalon.

Menüpont	↑*	Oldal
 fül		
FOCUS	–	90
SPOT FOCUS	–	90
EXP.FOCUS	○	79
TELE MACRO	–	90
EXPOSURE	–	91
SPOT METER	–	91
AE SHIFT	○	78
PROGRAM AE	–	91
WHITE BAL.	–	92
WB SHIFT	○	78
COLOR SLOW S	–	92
SUPER NS	–	93
 fül		
FADER	–	93
D.EFFECT	–	93
PICT.EFFECT	–	94
 fül		
HD REC MODE	○	78
SD REC MODE	○	78
MICREF LEVEL	–	94
GUIDEFAME	○	80
ZEBRA	○	80
FLASH LEVEL	○	83
REDEYE REDUC	○	83
 IMAGE SIZE	○	81
 QUALITY	○	83
SELF-TIMER	–	94
TIMING	–	42

* Ezek a menüpontok a HOME MENU képernyőn is megtalálhatók.

A felvét elkészítéssel kapcsolatos menüpontok az OPTION MENU menüben (folytatás)

Az alábbiakban azokat a menüpontokat mutatjuk be, melyek csak az OPTION MENU képernyőn jelennek meg.

A beállítás módja

🏠 (HOME MENU) → 76. oldal

⊕ (OPTION MENU) → 88. oldal

Az alapértelmezés szerinti beállítást a ▶ jelzi.



FOCUS

A fókuszat kézi vezérléssel is beállíthatja. Ezt a funkciót akkor javasolt használni, ha a téma valamelyik részletére kíván fókuszálni.



① Érintse meg a [MANUAL] gombot.

A 📷 megjelenik.

② Érintse meg a  (fókuszálás közeli témára) /  (fókuszálás távoli témára) gombot a fókusz beállításához. A 📷 jelenik meg, ha a fókuszat nem lehet közelebbre, illetve a ▲ jelzés, ha nem lehet távolabbra állítani.

③ Érintse meg az [OK] gombot.

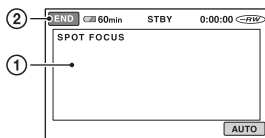
A fókusz automatikus beállításához érintse meg az [AUTO] → [OK] gombot az ① lépésben.

- Egyszerűbb a fókuszat beállítani egy témára, ha közben a zoom funkciót is használja. Mozgassa a zoom kapcsolót T (telefotó) irányba a fókusz beállításához, majd mozgassa W irányba (nagyítószög) a zoom beállításához. Ha közeli képet kíván készíteni egy témáról, mozgassa a zoom kapcsolót teljesen a W (nagyítószög) irányba a kép teljes nagyításához, majd ezek után állítsa be a fókuszat.
- Minimum 1 cm (nagyítószögű felvételnél), illetve 80 cm (telefotó felvételnél) távolság szükséges a kamkorder és a felvenni kívánt téma között az éles kép elérése érdekében.
- Ha a POWER kapcsolót több mint 12 órán át OFF (CHG) pozícióban hagyja, ez a menüpont visszakapcsol [AUTO] beállításra.
- A fókusz kézi beállításához használhatja a kamkorder vezérlőgyűrűjét is (42. oldal).

SPOT FOCUS



Beállíthatja a fókuszat a téma egy olyan pontjára is, mely nem a képernyő középpontjában található.



① Érintse meg a témát a képernyőn.

A 📷 megjelenik.

② Érintse meg az [END] gombot.

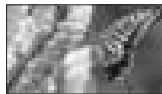
A fókusz automatikus beállításához érintse meg az [AUTO] → [END] gombot az ① lépésben

- Ha kiválasztja a [SPOT FOCUS] menüpontot, a [FOCUS] menüpont automatikusan [MANUAL] beállításra kapcsol.
- Ha a POWER kapcsolót több mint 12 órán át OFF (CHG) pozícióban hagyja, ez a menüpont visszakapcsol [AUTO] beállításra.

TELE MACRO



Ez a funkció apró témák (pl. virágok vagy rovarok) filmezésénél előnyös. A téma élesen kiemelkedik az elmosódott háttérből. Amikor a [TELE MACRO] menüpont [ON] (📷) beállítását kiválasztja, a zoom (39. oldal) automatikusan T (telefotó) pozícióba mozog, és ilyenkor akár 37 cm-es távolságból is éles felvételt készíthet.



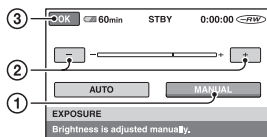
A funkció kikapcsolásához válassza ki az [OFF] beállítást, vagy zoomoljon a W (nagyítószögű) pozíció felé.

- Ha a távoli témát kíván filmezni, a fókusz beállítás nehezebb lesz, és hosszabb időt vesz igénybe.
- Ha az automatikus fókusz nem működik megfelelően, használja a kézi fókuszat ([FOCUS], 90. oldal).

EXPOSURE



A téma expozícióját manuálisan is rögzítheti. Ha például épületen belül készít felvételt napos időben, elkerülheti azt, hogy a hátulról érkező fény miatt az ablaknál álló személy sötét maradjon a képen. Ilyenkor az expozíciót kézzel javasolt beállítani az ablakoldali falhoz.



① Érintse meg a [MANUAL] gombot.

A megjelenik.

② A / gombbal állítsa be az expozíciót.

③ Érintse meg az gombot.

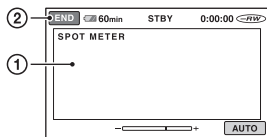
Az expozíció automatikus beállításához érintse meg az [AUTO] → gombot az ① lépésben.

- Ha a POWER kapcsolót több mint 12 órán át OFF (CHG) pozícióban hagyja, ez a menüpont visszakapcsol [AUTO] beállításra.
- Az expozíció kézi beállításához használhatja a kamkorder vezérlőgűrűjét is (42. oldal).

SPOT METER (rugalmas fénymérő)



Beállíthatja és rögzítheti a témának megfelelő expozíciót, így elegendő fényerővel rögzítheti a képet akkor is, amikor erős kontraszt van a tárgy és a háttér között (például színpadon, reflektorfényben álló előadó).



① Érintse meg azt a pontot a képernyőn, ahol beállítani és rögzíteni kívánja az expozíciót.

A megjelenik.

② Érintse meg az [END] gombot.

Az expozíció automatikus beállításához érintse meg az [AUTO] → gombot az ① lépésben.

- Ha kiválasztja a [SPOT METER] menüpontot, az [EXPOSURE] menüpont automatikusan [MANUAL] állásba kapcsol.
- Ha a POWER kapcsolót több mint 12 órán át OFF (CHG) pozícióban hagyja, ez a menüpont visszakapcsol [AUTO] beállításra.

PROGRAM AE



A PROGRAM AE beállításokkal hatékonyabban tud alkalmazkodni a különböző felvételi körülményekhez.

► AUTO

Válassza ezt a beállítást, ha automatikusan, a [PROGRAM AE] funkció használata nélkül kíván felvételt készíteni.

SPOTLIGHT*()

Az erős fényben álló személyek filmezéséhez ajánlott, mert így a filmezett személy arca nem lesz túlságosan fehér.



PORTRAIT (lágy portré) ()



Válassza ezt a beállítást, ha a témát – pl. portré vagy virág – szeretné kiemelni a lágy, elmosódott háttérből.

BEACH&SKI*()



A nyári tengerparton vagy a havas lejtőn, erős, vagy tükröződő fényben történő filmezéshez ajánlott. Az arc az erős háttérfény ellenére sem marad sötét.

SUNSET&MOON**()



A felvét elkészítéssel kapcsolatos menüpontok az OPTION MENU menüben (folytatás)

Sötét környezetben történő filmezéshez, pl. naplemente, tűzijáték, neonfény vagy egyéb éjszakai jelenet felvételéhez.

LANDSCAPE** (🏞️)



Válassza ezt a beállítást, ha távoli témát vesz fel. Ez a beállítás megakadályozza azt is, hogy a kamkorder arra az ablaktüvegre vagy kerítésre fókuszáljon, mely a készülék és a téma közé kerül.

- Az egy csillaggal (*) jelölt menüpontoknál csak közeli témára fókuszálhat. A két csillaggal (**) jelölt menüpontoknál csak a távolabbi témára fókuszálhat.
- Ha a POWER kapcsolót több mint 12 órán át OFF (CHG) pozícióban hagyja, ez a menüpont visszkapcsol [AUTO] beállításra.

WHITE BAL. (fehéregyensúly)



A színek egyensúlyát beállíthatja a környezeti fényviszonyoknak megfelelően.

▶ AUTO

A fehéregyensúly beállítása automatikusan történik.

OUTDOOR (☀️)

A fehéregyensúly az alábbi felvételi körülményeknek megfelelően lesz beállítva:

- Épületen kívül
- Éjszakai látképek, neonfények vagy tűzijáték
- Napfelkelte vagy naplemente
- Nappali fényű fénycső megvilágítás

INDOOR (🏠)

A fehéregyensúly az alábbi felvételi körülményeknek megfelelően lesz beállítva:

- Épületen belül
- Partin vagy stúdióban, ahol a fényviszonyok gyorsan változnak
- Stúdiólámpás megvilágításnál, nátrium lámpák alatt vagy izzólámpás fényforrás közelében történő felvét elkészítéskor

ONE PUSH (👉)

Ezzel a funkcióval beállíthatja a fehéregyensúlyt az aktuális fényviszonyokhoz.

- ① Érintse meg a [ONE PUSH] gombot.
- ② A filmezési körülményekkel megegyező megvilágításnál fordítsa a kamkordert egy fehér felület (pl. papírlap) felé, mely az egész képernyőt kitölti.

- ③ Érintse meg a [👉] gombot.

A [👉] gyorsan villog. Amikor a fehéregyensúly beállítása és tárolása megtörtént, a jelző villogása megszűnik.

- Amíg a [👉] jelző gyorsan villog, ne mozgassa a kamkordert.
- Ha a [👉] jelző lassan villog, a fehéregyensúly beállítása nem sikerült.
- Ha a [👉] jelző az [OK] megérintése után is villog, válassza ki a [WHITE BAL.] menüpont [AUTO] opcióját.

- A tökéletesebb színegyensúly elérése érdekében válassza ki az [AUTO] beállítást és irányítsa a kamkordert közel 10 másodpercig egy fehér felületre, ha felvétel közben kicserélte az akkumulátort ([AUTO] beállításnál), vagy beentről kivitte a szabadba készüléket (vagy fordítva).
- Ismétlje meg a [ONE PUSH] műveletet, ha megváltoztatta a [PROGRAM AE] üzemmódot, vagy beentről kivitte a szabadba a készüléket (vagy fordítva).
- Állítsa a [WHITE BAL.] funkciót [AUTO] állásba, vagy hajtsa végre a [ONE PUSH] beállítást, ha fehér vagy hideg fehér fényű fénycső közelében filmez.
- Ha a POWER kapcsolót több mint 12 órán át OFF (CHG) pozícióban hagyja, ez a menüpont visszkapcsol [AUTO] beállításra.

COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)



Ha a [COLOR SLOW S] menüpont [ON] beállítását kiválasztja, sötét környezetben is tisztább, színes felvételt rögzíthet.

A [📷] megjelenik a képernyőn.

A [COLOR SLOW S] funkció kikapcsolásához érintse meg az [OFF] gombot.

- Ha az automatikus fókusz nem működik megfelelően, használja a kézi fókusz (FOCUS, 90. oldal).

- A kamkorder zársebessége a fényerőtől függően változik, ezért a kép mozgása ilyenkor lelassulhat.

SUPER NS (Super NightShot)



A NightShot funkcióhoz képet akár 16× nagyobb érzékenységgel készíthet felvételeket sötét környezetben. Ha a NIGHTSHOT kapcsolót (41. oldal) ON állásba kapcsolta, válassza ki a [SUPER NS] menüpont [ON] beállítását.

A megjelenik a képernyőn.

A funkció kikapcsolásához válassza ki a [SUPER NS] menüpont [OFF] beállítását.

- Ne használja a [SUPER NS] funkciót erős megvilágításnál. Üzemzavart okozhat.
- Ne takarja el az infravörös fényforrást az ujjával vagy egyéb tárggyal (41. oldal).
- Vegye le a konverziós objektívet (nem tartozék).
- Ha az automatikus fókusz nem működik megfelelően, használja a kézi fókusz (FOCUS), 90. oldal).
- A kamkorder zársebessége a fényerőtől függően változik, ezért a kép mozgása ilyenkor lelassulhat.

FADER



A következő hatásokkal teheti egyedivé a jelenetek közötti átmeneteket.

- ① Készenléti [STBY] üzemmódban (beüzemelés) vagy felvétel [REC] közben (kiüsztatás), érintse meg a használni kívánt hatás ikonját, majd érintse meg az gombot.
- ② Nyomja meg a START/STOP gombot. Az üsztatás jelző villogása megszűnik, majd a jelző kialszik, amikor az üsztatás befejeződött.

A funkció idő előtti kikapcsolásához érintse meg az [OFF] gombot az ① lépésben. Amikor megnyomja a START/STOP gombot, a beállítás törlődik.



WHITE FADER



BLACK FADER



D. EFFECT (digitális hatások)



Digitális hatásokat adhat felvételeihez. A megjelenik.

- ① Érintse meg a kívánt hatást.
- ② Ha a [LUMI. KEY] hatást választotta ki, állítsa be a hatás működési paramétereit a / gombbal, majd érintse meg az gombot.
Az gomb megérintésekor látott képet fényképként tárolja a kamkorder.
- ③ Érintse meg az gombot.
A megjelenik.

A [D.EFFECT] funkció kikapcsolásához érintse meg az [OFF] gombot az ① lépésben.

LUMI. KEY (fényesség tényező)

A korábban rögzített fénykép (pl. portré) világos területein mozgókép jelenik meg.



OLD MOVIE

A felvétel a régi idők filmjeire emlékeztető hangulatot kap.


A jelenetet 16:9 (szélesvásznú) üzemmódban rögzíti a kamkorder.

- Az [OLD MOVIE] kiválasztásakor a képarány nem módosítható.

A felvét elkészítéssel kapcsolatos menüpontok az OPTION MENU menüben (folytatás)

PICT. EFFECT (képhatás)



Felvétel vagy lejátszás közben különleges hatásokat adhat a jelenetekhez. A  megjelenik.

► OFF

Ha nem kívánja használni a [PICT. EFFECT] képhatásokat.

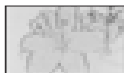
SEPIA

A felvételek szepia színezetet kapnak.

B&W

A felvételek fekete-fehérben jelennek meg.

PASTEL*



A felvételek halvány pasztell rajzként jelennek meg.

A visszaszámlálás kikapcsolásához érintse meg a [RESET] gombot.

Az önkioldó kikapcsolásához válassza az [OFF] opciót.

- Az önkioldó funkció a távvezérlő PHOTO gombjával is működtethető (142. oldal).

MICREF LEVEL



Beállíthatja a mikrofonos hangfelvétel jelszintjét.

Ha erőteljes, izgalmas hangfelvételt kíván készíteni pl. egy koncertteremben, válassza ki a [LOW] beállítást.

► NORMAL

A különböző környezeti hangokat azonos jelszintűvé konvertálja.


LOW (⇆)

A környezeti hangokat valóságghűen rögzíti. Ez a beállítás nem alkalmas beszélgetések rögzítésére.

- Ha a POWER kapcsolót több mint 12 órán át OFF (CHG) pozícióban hagyja, ez a menüpont visszakapcsol [NORMAL] beállításra.








SELF-TIMER



Az önkioldó körülbelül 10 másodperces késleltetéssel készíti el a fényképfelvételt. Miután a [SELF-TIMER] menüpontban kiválasztotta az [ON] beállítást, nyomja meg a PHOTO gombot. A  megjelenik.

A lejátszással kapcsolatos menüpontok az OPTION MENU menüben

A beállítási művelet leírását lásd a 88. oldalon.

Menüpont	 *	Oldal
 fül		
DELETE	<input type="radio"/>	54
DELETE ALL	<input type="radio"/>	55
<hr/>		
 fül		
DIVIDE	<input type="radio"/>	56
ERASE	<input type="radio"/>	58
ERASE ALL	<input type="radio"/>	59
MOVE	<input type="radio"/>	59
<hr/>		
-- (a fül az aktuális állapottól függ)		
 ADD	<input type="radio"/>	58
 ADD ALL	<input type="radio"/>	58
PRINT	<input type="radio"/>	63
SLIDE SHOW	–	47
VOLUME	<input type="radio"/>	84
DATA CODE	<input type="radio"/>	84
SLIDE SHOW SET	–	47
 ADD	<input type="radio"/>	57
 ADD ALL	<input type="radio"/>	58
<hr/>		
-- (nincs fül)		
COPIES	–	64
DATE/TIME	–	64
SIZE	–	64
DISC MENU	<input type="radio"/>	69
(SD (normál felbontású) felvétel esetén DVD MENU)		

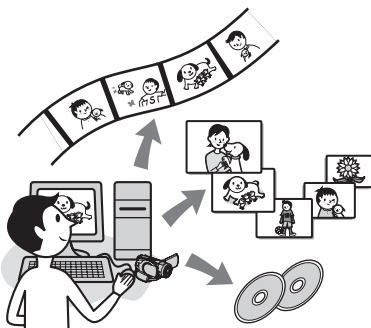
* Ezek a menüpontok a HOME MENU képernyőn is megtalálhatók.

Milyen lehetőségei vannak Windows alapú számítógép használatával?

Ha telepíti a mellékelt CD-ROM-on lévő „Picture Motion Browser” szoftvert Windows alapú számítógépre, az alábbi műveletekre nyílik lehetősége.

💡 Hasznos tudnivaló

- Ha Macintosh számítógépet használ, lapozzon a 101. oldalra.



Főbb alkalmazások

■ Az AVCHD formátumú lemezek lejátszása

→ AVCHD-lejátszó

Az AVCHD formátumú lemezre felvett felvételeket számítógépes DVD-meghajtó segítségével lejátszhatja.

🌀 Megjegyzés

- A rendszerkövetelményeknek megfelelő számítógép használata esetén is előfordulhat képkiesés a mozgóképek lejátszásakor.

■ A kamorderrel felvett jelenetek importálása számítógépre

A HD (nagy felbontású) minőségben felvett mozgóképek importálása változatlan formában történik.

■ Az importált képek megtekintése a számítógépen

A mozgóképeket és a fényképeket a felvételi dátumnak megfelelően

rendezheti, és a jeleneteket vagy fotókat indexképek formájában is megjelenítheti. Ezeket azután kinagyítva, diavetítés formájában is megtekintheti.

■ AVCHD formátumú lemez létrehozása

A számítógépre importált mozgóképekből kiválasztott jeleneteket HD (nagy felbontású) minőségben felírhatja lemezre.

■ Lemez másolása

→ Video Disc Copier

A kamkorderrel felvett lemez összes felvételét átmásolhatja.

A „First Step Guide” útmutató

A „First Step Guide” egy olyan útmutató, mely a számítógépen is elérhető. Részletes leírásokat tartalmaz a kamkorder és a számítógép csatlakoztatásáról és a beállítások végrehajtásáról kezdve, egészen a mellékelt CD-ROM-on lévő „Picture Motion Browser” szoftver használatának ismertetéséig.

A „First Step Guide telepítése” című fejezet (98. oldal) utasításait követve indítsa el a szoftvert, és kövesse a képernyőn megjelenő instrukciókat.

A szoftver Súgója

A Súgó részletes leírást ad a mellékelt szoftverek funkcióiról. A „First Step Guide” alapos áttanulmányozása után további információkért olvassa el a Súgót. A Súgó megjelenítéséhez kattintson a [?] ikonra a képernyőn.

Rendszerkövetelmények

A Picture Motion Browser használata esetén

Operációs rendszer: Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home

Edition vagy Windows XP Professional normál telepítés szükséges.

A megfelelő működés nem garantált operációsrendszer „upgrade”, illetve több operációsrendszer esetén.

CPU (processzor): Intel Pentium 4, 2,8 GHz vagy gyorsabb (Intel Pentium 4, 3,6 GHz vagy gyorsabb ajánlott). Az SD (normál felbontású) felvételek feldolgozásához Intel Pentium III 1 GHz vagy gyorsabb szükséges.


Alkalmazások: DirectX 9.0c vagy újabb. (Ez a szoftver a DirectX technológián alapul. A DirectX telepítése a szoftver működésének előfeltétele.)
.Net Framework 1.1 (a Picture Motion Browserrel együtt települ, a számítógépes környezettől függően).

Hangrendszer: Direct Sound kompatibilis hangkártya.

Memória: 512 MB vagy több (1 GB vagy több ajánlott).
Az SD (normál felbontású) felvételek feldolgozásához 256 MB vagy több memória szükséges.

Merevlemez:
A telepítéshez szükséges terület: kb. 800 MB (10 GB vagy több szükséges, ha AVCHD formátumú lemezt készít).


Megjelenítés: DirectX 7 (vagy újabb) szoftverrel kompatibilis videokártya, minimum 1024 × 768 képpont, High Color (16 bites színelbontás).

Egyebek:  USB port (szabvány csatlakozó) (Hi-Speed USB 2.0) javasolt), optikai lemez meghajtó (a telepítéshez CD-ROM meghajtó szükséges).

Ha „Memory Stick Duo” kártyára felvett fényképeket játszik le a számítógépen

Operációs rendszer: Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition vagy Windows XP Professional normál telepítés szükséges.
A megfelelő működés nem garantált operációsrendszer „upgrade” esetén.

CPU (processzor): MMX Pentium 200 MHz vagy gyorsabb

Egyéb:  USB port (szabvány csatlakozó)

Megjegyzések

- A műveletek végrehajthatósága a fenti rendszerkövetelmények teljesülése esetén sem garantálható.
Például egyéb nyílt forráskódú alkalmazások futtatása csökkentheti a termék teljesítményét.
- A fenti rendszerkövetelmények teljesülése esetén is előfordulhat képkocka kiesés a HD (nagy felbontású) mozgóképfelvételek esetén, ami egyenetlen lejátszást okozhat. Ez azonban az importált felvételeket és a lemezre írt jeleneteket nem érinti.

Hasznos tudnivalók

- Ha a számítógép csak Memory Stick meghajtóval rendelkezik, a képek bemásolása előtt helyezze a fényképeket tartalmazó „Memory Stick Duo” kártyát egy Memory Stick Duo adapterbe (nem tartozék), majd helyezze azt a számítógép Memory Stick meghajtójába.
- Ha „Memory Stick PRO Duo” kártyát használ, de a számítógép nem kompatibilis azzal, a számítógép Memory Stick meghajtójának használata helyett csatlakoztassa a kámkordert a számítógéphez egy USB vezetékkel.

A „First Step Guide” és a szoftver telepítése

Mielőtt a kamkordert a számítógéphez csatlakoztatná, telepítenie kell a „First Step Guide” útmutatót és a szoftvert a Windows számítógépre. A telepítést csak egyszer kell elvégezni.

A telepítendő elemek és a telepítés módja az operációs rendszertől függően eltérhet.

💡 Hasznos tudnivaló

- Ha Macintosh számítógépet használ, lapozzon a 101. oldalra.

A „First Step Guide” telepítése

1 Ellenőrizze, hogy a kamkorder és a számítógép nincs-e csatlakoztatva.

2 Kapcsolja be a számítógépet.

- A telepítéshez Rendszergazda jogosultsággal kell bejelentkezni.
- A telepítés előtt zárjon be minden futó alkalmazást.

3 Helyezze a mellékelt CD-ROM-ot a számítógép lemezmeghajtójába.

A telepítő képernyő megjelenik.



Ha a telepítő képernyő nem jelenik meg

- ① Kattintson a [Start] gombra, majd a [My Computer] ikonra. (Windows 2000 esetén kattintson kétszer a [My Computer] ikonra.)
- ② Kattintson kétszer a [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (lemezmeghajtó) ikonra.*

* A meghajtó betűjele (pl. (E:)) a számítógép kiépítésétől függően eltérhet.

4 Kattintson a [FirstStepGuide] ikonra.



5 Válassza ki a telepítés nyelvét a legördülő menüből.



6 Kattintson a [First Step Guide (HTML)] ikonra.



A telepítés megkezdődik.

Amikor a [Save is complete] megjelenik, kattintson az [OK] gombra a telepítés befejezéséhez.

A First Step Guide PDF telepítése

A 4. lépésben kattintson a [First Step Guide (PDF)] ikonra.

A PDF fájl megnyitásához szükséges „Adobe Reader” telepítése

A 4. lépésben kattintson az [Adobe Reader(R)] ikonra.

A szoftver telepítése

- 1 Hajtsa végre „A „First Step Guide” telepítése” című fejezet 1–3. lépését (98. oldal).



- 2 Kattintson az [Install] gombra.



- 3 Válassza ki a telepítés nyelvét, majd kattintson a [Next] gombra.



- 4 Kattintson a [Next] gombra.



- 5 Olvassa el a [License Agreement] megállapodás szövegét, és ha egyetért, kattintson az [I accept the terms of the license agreement] melletti jelölőnégyzetre, majd a [Next] gombra.



- 6 Válassza ki a kamkorder video-rendszerét, majd kattintson a [Next] gombra.



- 7 Jelölje ki a telepítési célmappát, és kattintson a [Next] gombra.



- 8 A [Ready to Install the Program] képernyőn kattintson az [Install] gombra.

A Picture Motion Browser telepítése megkezdődik.



A parancsikon, pl. [] (Picture Motion Browser), megjelenik az Asztalon.



9 A számítógépes környezettől függően az alábbi telepítőképernyők egyike jelenik meg. Ellenőrizze a képernyőt, és folytassa a szoftverek telepítést a megjelenő utasításokat követve.

■ **Sonic UDF Reader**

Az AVCHD formátumú lemezek felismeréséhez szükséges szoftver.

■ **Windows Media Format 9 Series Runtime (csak Windows 2000)**

DVD létrehozásához szükséges szoftver.

■ **Microsoft .NET Framework 1.1**

AVCHD létrehozásához szükséges szoftver.

■ **Microsoft DirectX 9.0c**

Mozgóképek kezeléséhez szükséges szoftver.

11 Vegye ki a CD-ROM lemezt a számítógép lemez meghajtójából.

10 Ellenőrizze, hogy a [Yes, I want to restart my computer now.] ki van-e jelölve, majd kattintson a [Finish] gombra.



A számítógép automatikusan újraindul.

A „First Step Guide” megtekintése

☞ Hasznos tudnivaló

- Ha Macintosh számítógépet használ, lapozzon a 101. oldalra.

A „First Step Guide” megtekintéséhez Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 vagy újabb verzió szükséges. Kattintson kétszer a [HDR-UX1E First Step Guide (HTML)] ikonra az Asztalon.



- A fájl elérhető az alábbi módon is: [Start], [Programs] ([All Programs] Windows XP esetén), [Sony Picture Utility], [First Step Guide], [HDR-UX1E], majd [HDR-UX1E First Step Guide.html].
- Ha telepítés nélkül, HTML formátumban szeretné megtekinteni a „First Step Guide” útmutatót, másolja be a számítógépre a kiválasztott nyelvet tartalmazó mappát a CD-ROM [FirstStepGuide] mappájából, és kattintson kétszer az [index.html] sorra.
- Az alábbi esetekben olvassa el a „FirstStepGuide(pdf)” útmutatót:
 - Ha a „First Step Guide” kiválasztott témáját szeretné kinyomtatni
 - Ha a „First Step Guide” nem jelenik megfelelően a böngésző beállításai miatt (megfelelő rendszerkövetelmények ellenére sem).
 - Ha a „First Step Guide” útmutató HTML verziója nem telepíthető.

Macintosh számítógép használata

A „Memory Stick Duo” kártyán tárolt képeket átmásolhatja Macintosh számítógépre. Előzetesen telepítse a számítógépre a „First Step Guide” útmutatót a mellékelt CD-ROM-ról.

☞ Megjegyzések

- A mellékelt „Picture Motion Browser” szoftver nem működik Mac OS operációs rendszer alatt.
- A kamkorder és a számítógép csatlakoztatásának, illetve a fényképek másolásának részleteit a „First Step Guide” útmutatóban olvashatja.

Rendszerkövetelmények

Fényképek másolása a „Memory Stick Duo” kártyáról

Operációs rendszer: Mac OS 9.1/9.2 vagy Mac OS X (v10.1/v10.2/v10.3/v10.4).

Egyéb: ⚡ USB-aljzat (szabvány csatlakozó)

A „First Step Guide” útmutató

A „First Step Guide” egy olyan útmutató, mely a számítógépen is elérhető. Részletes leírásokat tartalmaz a kamkorder és a számítógép csatlakoztatásáról és a beállítások végrehajtásáról.

A „First Step Guide telepítése” című fejezet utasításait követve indítsa el a szoftvert, és kövesse a képernyőn megjelenő instrukciókat.

A „First Step Guide” telepítése

Másolja a [FirstStepGuide] mappában lévő „FirstStepGuide(PDF)” útmutató megfelelő nyelvi változatát a számítógépre.

A „First Step Guide” megtekintése

Kattintson kétszer a
„FirstStepGuide(PDF)” parancsikonra.



A PDF dokumentum megtekintéséhez
Adobe Reader szükséges. Ha nincs tele-
pítve a számítógépen, töltsse le az Adobe
Systems weboldaláról:
<http://www.adobe.com/>

Hibaelhárítás


Ha a kamkorder használata során valamilyen probléma merül fel, ellenőrizze az alábbi listát. Ha a probléma ezután is fennáll, válassza le az áramforrást és forduljon a márkaszervizhez.

Általános műveletek

Bekapcsolás után a kamkorder nem működik.

- Bekapcsolás után szükség van néhány másodpercre ahhoz, hogy a kamkorder felvételre kész állapotba kerüljön. Ez nem hibajelenség.
- Húzza ki a hálózati tápegységet a fali konnektorból, vagy távolítsa el az akkumulátort, majd csatlakoztassa ismét egy perc múlva. Ha a funkciók továbbra sem üzemelnek, nyomja meg a RESET gombot egy hegyes eszközzel (140. oldal). (Ha megnyomja a RESET gombot, minden beállítás törlődik, az óra-beállítással együtt.)
- A kamkorder túlzottan felmelegedett. Kapcsolja ki a kamkorder, és tegye hűvös helyre, amíg kellően le nem hűl.

[DEMO MODE] funkció nem kapcsol be.

- A POWER kapcsolóval kapcsoljon  (mozgókép) üzemmódba.

A kamkorder remeg.

- A lemez állapotától függően előfordulhat enyhe vibrálás. Ez nem hibajelenség.

Működés közben a kézben tartott kamkorder remegése észlelhető, és enyhe zaj hallható.

- Nem hibajelenség.

Időnként motorhang hallatszik a kamkorderből.

- Nem hibajelenség.

Motorhang hallatszik a kamkorderből, amikor lemez behelyezése nélkül bezárja a lemeztartót.

- A kamkorder megpróbálja felismerni a lemezt. Nem hibajelenség.

A kamkorder felmelegszik.

- A jelenség oka az, hogy a készülék régóta bekapcsolts állapotban van. Nem hibajelenség. Kapcsolja ki a kamkorder, és egy ideig hagyja hűvös helyen.

Akkumulátor/Áramellátás

A kamkorder nem kapcsol be.

- Az akkumulátor nincs a kamkorderen. Helyezzen egy feltöltött akkumulátort a kamkorderre (26. oldal).
- Az akkumulátor kimerült vagy kimerülőben van. Töltse fel az akkumulátort (26. oldal).
- A hálózati tápegység nincs csatlakoztatva a fali konnektorhoz. Csatlakoztassa a fali konnektorhoz (26. oldal).

A kamkorder hirtelen kikapcsol.

- Ha bekapcsolt állapotban mintegy 5 percig nem működött a kamkorder, az automatikusan kikapcsol (A.SHUT OFF). Módosítsa az [A.SHUT OFF] menüpont beállítását (88. o.), vagy kapcsolja be újból a kamkorder, esetleg csatlakoztassa a hálózati tápegységet.
 - Az akkumulátor kimerült vagy kimerülőben van. Töltse fel az akkumulátort (26. o.).
-

A kamkorder rövid idő után kikapcsol.

- Ha a POWER kapcsoló OFF (CHG) beállításánál a kamkorderre helyezi az akkumulátort vagy csatlakoztatja a hálózati tápegységet, a kamkorder bekapcsol, majd néhány másodperc múlva kikapcsol. Ez nem hibajelenség.
-

Az akkumulátor feltöltése közben a CHG (töltés) jelző nem világít.

- Fordítsa a POWER kapcsolót OFF (CHG) pozícióba (26. oldal).
 - Csatlakoztassa megfelelően az akkumulátort a kamkorderhez (26. oldal).
 - Csatlakoztassa megfelelően a hálózati vezetékét a fali konnektorhoz.
 - Az akkumulátor feltöltése befejeződött (26. oldal).
-

Az akkumulátor feltöltése közben a CHG (töltés) jelző villog.

- Csatlakoztassa megfelelően az akkumulátort a kamkorderhez (26. oldal). Ha a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a hálózati tápegységet a fali konnektorból, majd lépjen kapcsolatba egy Sony márkaszervizzel. Probléma lehet az akkumulátorral.
-

A kamkorder gyakran kikapcsol, pedig a maradék akkumulátor kapacitás jelző még elegendő teljesítményszintet jelez.

- A maradék kapacitás kiszámításában hiba történt vagy az akkumulátor nem volt teljesen feltöltve. Töltse fel teljesen az akkumulátort, és ellenőrizze, hogy a kapacitás kijelzés helyes-e (26. oldal).
-

A maradék akkumulátor kapacitás kijelzés nem pontos.

- A környezeti hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas. Ez nem hibajelenség.
 - Nem töltötte fel teljesen az akkumulátort. Töltse fel teljesen az akkumulátort. Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje ki az akkumulátort egy újra (26. oldal).
 - A kamkorder működtetési környezetének függvényében előfordulhat, hogy a kijelzés nem pontos. Amikor kinyitja vagy bezárja az LCD-képernyőt, a pontos kapacitás érték 1 perc után jelenik meg.
-

Az akkumulátor gyorsan kimerül.

- A környezeti hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas. Ez nem hibajelenség.
 - Nem töltötte fel teljesen az akkumulátort. Töltse fel teljesen az akkumulátort. Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje ki az akkumulátort egy újra (26. oldal).
-

Probléma merül fel, amikor a kamkorder a hálózati áramforráshoz csatlakozik.

- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati tápegységet a fali konnektorból. Ezután csatlakoztassa újból.

LCD-képernyő/kereső

Ismeretlen kép jelenik meg a képernyőn vagy a keresőben.

- A kamkorder [DEMO MODE] üzemmódban működik (87. oldal). Érintse meg az LCD-képernyőt a [DEMO MODE] kikapcsolásához.

Ismeretlen kijelzés jelenik meg a képernyőn.

- Nézze át a figyelmeztető üzenetek vagy kijelzések listáját (118. oldal).

A kép nem tűnik el az LCD-képernyőről.

- Ez akkor fordul elő, ha kikapcsolás nélkül kihúzza a hálózati tápegységet vagy leveszi az akkumulátort a készülékről. Nem hibajelenség.

A gombok nem jelennek meg az érintőképernyőn.

- Érintse meg enyhén az LCD-képernyőt.
- Nyomja meg a DISP/BATT INFO gombot a kamkorderen (vagy a DISPLAY gombot a távvezérlőn) (30. oldal).

Az érintőképernyő gombjai nem megfelelően, vagy egyáltalán nem működnek.

- Állítsa be a képernyőt ([CALIBRATION]) (132. oldal).

A keresőben látható kép életlen.

- Használja a kereső élesség beállítókart a kereső beállításához (31. oldal).

Eltűnt a kép a keresőből.

- Zárja be az LCD-képernyőt. A kép nem jelenik meg a keresőben, ha az LCD-képernyő nyitva van (31. oldal).

Lemezek

A lemezt nem lehet kivenni.

- Ellenőrizze, hogy az áramforrást (akkumulátor vagy hálózati tápegység) megfelelően csatlakoztatta-e (26. oldal).
- Vegye le az akkumulátort a kamkorderről, majd szerelje fel újból (27. oldal).
- Szereljen fel egy feltöltött akkumulátort (26. oldal).
- A lemez sérült, vagy ujjlenyomatok stb. szennyezik. Ilyen esetben akár 10 perc is eltelhet, mire a kamkorder kiadja a lemezt.
- A kamkorder túlzottan felmelegedett. Kapcsolja ki a kamkorder, és hagyja hűvös helyen, amíg kellően le nem hűl.
- Páralecsapódás fordult elő a lemezen. Kapcsolja ki a kamkorder, és hagyja kiszáradni legalább 1 órán keresztül, hűvös helyen (132. oldal).
- A kamkorder kikapcsolásával megszakította a lemezlezárási folyamatot. Kapcsolja be a kamkorder, majd amikor a lezárás befejeződik, vegye ki a lemezt (68. oldal).

A felvételeket nem lehet törölni.

- Egyetlen törlési művelettel legfeljebb 100 képet törölhet egyszerre az index képernyőn.
- A lemez állapotától és beállításától függően előfordulhat, hogy a felvételeket nem lehet törölni (16. oldal).

A maradék lemezkapacitás jelző nem jelenik meg.

- Ha a maradék lemezkapacitást folyamatosan szeretné kijelezni, válassza ki a [REMAINING] menüpont [ON] beállítását (80. oldal).

A lemeztípus és a felvételi formátum jelző kiszűrítve látható az LCD képernyőn.

- A lemezt egy másik készülékkel vették fel. Lejátszhatja ezzel a kamkorderrel, de újabb felvételt nem készíthet rá.

„Memory Stick Duo” kártya

A „Memory Stick Duo” funkciók nem működnek.

- Helyezzen be egy „Memory Stick Duo” kártyát a kamkorderbe (35. oldal)
- Ha a „Memory Stick Duo” kártyát számítógépen formattálta, formattálja meg újból, a kamkorderrel (73. oldal).

A képeket nem lehet törölni.

- Kapcsolja ki az írásvédelmet a „Memory Stick Duo” kártyán (ha van ilyen) (128. oldal).
- Egyetlen törlési művelettel legfeljebb 100 képet törölhet egyszerre az index képernyőn.
- Nem törölheti azokat a képeket, melyeket egy másik készülékkel törlésvédetté tették. Oldja fel a törlésvédelmet a másik készülék használatával.

Az összes képet nem lehet egyszerre törölni.

- Kapcsolja ki az írásvédelmet a „Memory Stick Duo” kártyán (ha van ilyen) (128. oldal).

A „Memory Stick Duo” kártyát nem lehet formattálni.

- Kapcsolja ki az írásvédelmet a „Memory Stick Duo” kártyán (ha van ilyen) (128. oldal).

Az adatfájl neve nem megfelelően jelenik meg.

- Csak a fájlnev jelenik meg, ha a mappastruktúra nem felel meg a szabványnak.
- A fájl sérült.
- A fájl formátumát nem támogatja a kamkorder (128. oldal).

Az adatfájl neve villog.

- A fájl sérült.
- A fájl formátumát nem támogatja a kamkorder (128. oldal).

Felvételkészítés

Olvassa el a „Képbéállítás felvétel közben” (109. oldal) című fejezetet is.

A START/STOP vagy a PHOTO gombbal nem lehet felvételt készíteni a lemezre.

- A lejátszóképernyő be van kapcsolva. Kapcsoljon felvételi készenléti állapotba (38. oldal).
- A kamkorder éppen felírja a lemezre a korábban felvett jelenetet.
- A lemezen nincs több szabad hely. Helyezzen be egy új lemezt, vagy formattálja meg a lemezt (csak DVD-RW/DVD+RW esetén, 72. oldal). Törölje a felesleges felvételeket (54. oldal).
- Ha az alábbi típusú, lezárt lemezeket használja, tegye felvétellel ismét alkalmassá a lemezt (74. o.). Vagy használjon új lemezt.
 - DVD+RW
 - HD (nagy felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW
 - SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW (VR formátum) lemez
- A kamkorder túlzottan felmelegedett. Kapcsolja ki a kamkordert, és hagyja hűvös helyen, amíg kellően le nem hűl.
- Páralecsapódás fordult elő a lemezen. Kapcsolja ki a kamkordert és hagyja kiszáradni legalább 1 órán keresztül, hűvös helyen (132. oldal).

Nem lehet fényképeket felvenni.

- A lejátszó képernyő be van kapcsolva. Kapcsoljon felvételi készenléti állapotba (38. oldal).
- Kapcsolja ki az írásvédelmet a „Memory Stick Duo” kártyán (ha van ilyen) (128. oldal).
- A „Memory Stick Duo” teljesen megtelt. Használjon egy új „Memory Stick Duo” kártyát, vagy formattálja a régit (73. oldal). Vagy törölje a felesleges képeket (55. oldal).
- Az alábbi beállítások használatával nem rögzíthetők fényképek:
 - [SMTH SLW REC]
 - [FADER]
 - [D.EFFECT]
 - [PICT.EFFECT]
- Ezzel a kamkorderrel a lemezre nem vehet fel fényképeket.

Az ACCESS jelző a felvétel leállítását után is világít.

- A kamkorder éppen felírja a lemezre a korábban felvett jelenetet.

A POWER kapcsolóval kiválasztott üzemmódtól függően a felvételi szög változik.


- A fényképek felvételi szöge nagyobb, mint a mozgóképeké.

A zárszerkezet működését jelző hang nem hallható fényképfelvétel közben.

- Válassza ki a [BEEP] menüpont [ON] beállítását (85. oldal).
- A kettős felvételi funkció használata közben a zárhang nem hallatszik.

A vaku nem működik.

Hibaelhárítás (folytatás)

- A vaku nem használható az alábbi esetekben:
 - Ha mozgóképfelvétel közben fényképeket rögzít
 - [SMTH SLW REC]
 - [FADER]
 - [PICT.EFFECT]
 - [D.EFFECT]
 - Ha konverziós objektívet (opcionális) használ
- A beépített vaku akkor sem működik az alábbi esetekben, ha az automatikus vagy az  (automatikus vörös-szem csökkentés) üzemmódot választotta ki:
 - NightShot
 - [SUPER NS]
 - [SPOTLIGHT], [SUNSET&MOON] vagy [LANDSCAPE] a [PROGRAM AE] menüben
 - [MANUAL] az [EXPOSURE] menüben
 - [SPOT METER]

A külső vaku (nem mellékelt tartozék) nem működik.

- A vaku nincs bekapcsolva, vagy az áramforrás nincs megfelelően csatlakoztatva.

Nem lehet sorozatfelvételt készíteni.

- Ezzel a kamkorderrel nem lehet sorozatfelvételt készíteni.

A mozgóképek tényleges felvételi ideje rövidebb lett, mint a megközelítőleg lehetséges felvételi idő volt (a lemezen).

- Ha gyorsan mozgó témát rögzít, a rendelkezésre álló felvételi idő lerövidül (15., 78. oldal).

A felvétel kikapcsol.

- A kamkorder túlzottan felmelegedett. Kapcsolja ki a kamkordert, és hagyja hűvös helyen, amíg kellően le nem hűl.
- Páralecsapódás fordult elő a lemezen. Kapcsolja ki a kamkordert és hagyja kiszáradni legalább 1 órán keresztül, hűvös helyen (132. oldal).

Időkülönbség észlelhető a START/STOP gomb megnyomásának helye és a felvétel indításának/leállításának tényleges pozíciója között.

- Lehet némi időeltérés a START/STOP gomb megnyomásának helye, és a mozgóképfelvétel indításának/leállításának tényleges pozíciója között. Nem hibajelenség.

A mozgókép képaránya (16:9/4:3) nem módosítható.

- A HD (nagy felbontású) minőségben felvett mozgóképek képaránya 16:9.
- Az SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó DVD+RW lemezekben a képarány nem módosítható. Formattálja meg újból a lemezt, a kívánt képarálynak megfelelően.

Képbeállítás felvétel közben

Olvassa el a „Menüpontok” című fejezetet is (112. oldal).

Az autofókusz funkció nem működik.

- Válassza ki a [FOCUS] menüpont [AUTO] beállítását (90. oldal).
- A filmezési körülmények nem megfelelőek az autofókusz működéséhez. Állítsa be kézzel a fókuszt (90. oldal).

A [STEADYSHOT] funkció nem működik.

- Válassza ki a [STEADYSHOT] menüpont [ON] beállítását (79. oldal).
- A [STEADYSHOT] funkció nem képes kompenzálni az erős kameraremegést.

Az ellenfény kompenzációs funkció nem működik.

- Az alábbi beállítások esetén a BACK LIGHT funkció kikapcsol:
 - [MANUAL] az [EXPOSURE] menüben (91. oldal)
 - [SPOT METER] (91. oldal)

A keresőkeretben elhaladó tárgyak ferdén jelenhetnek meg.

- Ennek oka az ún. redőnyzár hatás. Nem hibajelenség. A képalkotó eszköz (CMOS szenzor) kiolvasási jellemzői miatt előfordulhat, hogy a keresőkeretben elhaladó, nagysebességű tárgyak ferdén jelennek meg bizonyos felvételi körülmények között.

Kicsiny fehér, piros, kék vagy zöld pontok jelennek meg a képernyőn.

- A [SUPER NS] vagy a [COLOR SLOW S] funkció használatával filmez. Nem hibajelenség.

A felvett műsor színei természetellenesek.

- Kapcsolja a NIGHTSHOT kapcsolót OFF állásba (41. oldal).

A kép túl világos, és a téma nem jelenik meg a képernyőn.

- Kapcsolja a NIGHTSHOT kapcsolót OFF állásba (41. oldal).

A kép túl sötét, és a téma nem jelenik meg a képernyőn.

- Tartsa nyomva rövid ideig a DISP/BATT INFO gombot az LCD háttérvilágítás bekapcsolásához (30. oldal).

Villogás vagy színváltozás észlelhető.

- Fénycső, nátriumgőz vagy higanygőz lámpa közelében filmez. Kapcsolja ki a [PROGRAM AE] funkciót ilyen esetben (91. oldal).

Tv-képernyő vagy számítógép monitor filmezése közben vízszintes fekete sávok jelennek meg.

- Válassza ki a [STEADYSHOT] funkció [OFF] beállítását a menüben (79. oldal).

Távvezérlő

A kamkorderhez mellékelt távvezérlő nem működik.



- Válassza ki a [REMOTE CTRL] funkció [ON] beállítását (88. oldal).
- Helyezze az elemet az elemtartóba, ügyelve az elemtartóban feltüntetett megfelelő +/- polarításra (134. oldal).
- Távolítsa el minden akadályt a távvezérlő és a távvezérlés érzékelője közül.
- Ne irányítsa a készülék távvezérlés érzékelőjét erős fényforrás, például közvetlen napfény vagy a mennyezeti lámpa felé. Ellenkező esetben a távvezérlő működésében üzemzavar keletkezhet.
- Szerelje le a konverziós lencsét (nem mellékelt tartozék), mert eltakarhatja a távvezérlés érzékelőt.

Egy másik DVD-eszköz is reagál a mellékelt távvezérlő utasításaira.

- Válasszon a DVD 2 üzemmódtól eltérő távvezérlő üzemmódot a DVD-eszköz számára, vagy takarja le a DVD-eszköz érzékelőjét egy fekete papírdarabbal.

Lejátszás (ezzel a kamkorderrel)

A lemezt nem lehet lejátszani.

- Kapcsolja be a kamkordert a POWER kapcsolóval, és nyomja meg a  (VIEW IMAGES) gombot.
- Érintse meg a  (VIEW IMAGES) ikont, majd a [VISUAL INDEX] gombot a HOME MENU képernyőn.
- Ellenőrizze a lemez kompatibilitását (16. oldal).
- A lemezt úgy kell behelyezni a kamkorderbe, hogy a felvételi oldal a kamkorder felé nézzen (33. oldal).
- Előfordulhat, hogy a külső eszközzel felvett, szerkesztett vagy lezárt lemezt nem lehet lejátszani ebben a kamkorderben.

A lejátszott kép torz.

- Egy puha textíliával tisztítsa meg a lemezt (126. oldal).

A „Memory Stick Duo” kártyán tárolt képek nem a tényleges méretükben vagy formátumukban jelennek meg.

- Ha a képeket egy másik berendezéssel vette fel, a felvételek nem mindig a tényleges méretben jelennek meg. Nem hibajelenség.

A „Memory Stick Duo” kártyán tárolt képeket nem lehet lejátszani.

- A módosított képeket vagy mappákat, illetve azokat, melyeket számítógéppel feldolgoztak, nem minden esetben lehet lejátszani. (Ilyen esetben villog a fájlnev.) Nem hibajelenség (129. oldal).
- Ha a képeket egy másik berendezéssel vette fel, a lejátszás nem mindig lehetséges. Nem hibajelenség (129. oldal).

A „?” szimbólum jelenik meg a VISUAL INDEX képernyő egyik képén.

- Az adatok betöltése nem sikerült. Elképzelhető, hogy megfelelően fog megjelenni a kép, ha ki- és bekapcsolja a kamkordert, vagy többször kiveszi és behelyezi a „Memory Stick Duo” kártyát.
- Ez a szimbólum megjelenhet a külső eszközzel felvett, számítógéppel szerkesztett stb. képeken.

A lemez lejátszásakor nincs hang, vagy csak gyengén hallható.

- Növelje a hangerőt (45. oldal).
- Ha az LCD-képernyő zárva van, a hang nem hallható. Nyissa ki az LCD-képernyőt.
- Ha a [MICREF LEVEL] menüpontban (94. oldal) a [LOW] beállítást választotta ki, a felvett hang jelszintje alacsony lehet.
- Az [SMTH SLW REC] funkció használatakor a kamkorder nem rögzíti a hangot.

Lejátszás a tv-képernyőn

A komponens videovezetéssel csatlakoztatott tv-készüléken nem jelenik meg a kép vagy nem hallható a hang.

- A csatlakoztatott eszköz típusának megfelelően állítsa be a [COMPONENT] menüpontot (86. oldal).
- Ha a komponens videovezetéket használja, csatlakoztassa az A/V vezeték piros és fehér dugaszát is (49. oldal).

A HDMI vezetékkel csatlakoztatott tv-készüléken nem jelenik meg a kép vagy nem hallható a hang.

- Ha a felvett jelenetek másolásvédelmi jeleket is tartalmaznak, a kép nem jelenik meg a HDMI OUT aljzaton.

A hang nem hallható.

- Ha a komponens videovezetéket használja, csatlakoztassa az A/V vezeték piros és fehér dugaszát is (49., 52. oldal).
- Ha az S-videó dugaszt használja, csatlakoztassa az A/V vezeték piros és fehér dugaszát is (52. oldal).

A lejátszott műsor képaránya nem megfelelő, amikor a kamkorderhez csatlakoztatott tv-készüléken nézi azt.

- Válassza ki a tv-készüléknek megfelelő beállítást a [TV TYPE] menüben (86. oldal).

A kép torzítva jelenik meg a 4:3 képarányú tv-készüléken.

- Akkor fordul elő, ha 16:9 (szélesvásznú) formátumban felvett műsort 4:3 képarányú tv-készüléken játszik le. Válassza ki a megfelelő beállítást a [TV TYPE] menüben (86. oldal), és indítsa el a lejátszást.

A lemez lejátszása külső eszközzel

A lemezt nem lehet lejátszani, vagy a lemezt nem ismeri fel a készülék.

- A HD (nagy felbontású) felvételeket tartalmazó lemezt csak az AVCHD formátummal kompatibilis eszközzel lehet lejátszani (70. oldal).
- Egy puha textíliával tisztítsa meg a lemezt (126. oldal).
- Zárja le a lemezt (66. oldal).
- A VR formátumú lemezt csak olyan készülékkel lehet lejátszani, mely támogatja a VR formátumot. Ellenőrizze a készülék kompatibilitását a kezelési útmutatóban.

A lejátszott kép torz.

- Egy puha textíliával tisztítsa meg a lemezt (126. oldal).


A „?” szimbólum jelenik meg a lemezmenüben/DVD-menüben.

- A lemez adatainak betöltése a lezárás után nem sikerült. Az alábbi típusú lemezek esetében oldja fel a lezárást (74. oldal), majd a lemez lezárásával készítse el újból a menüt (68. oldal). A lemezmenü/DVD-menü megfelelően fog megjelenni.
 - DVD+RW
 - HD (nagy felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW lemez
 - SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW (VIDEO formátum) lemez

A jelenetek között rövid ideig szünetel a lejátszás.

- A külső eszköz típusának függvényében előfordulhat, hogy a lejátszás rövid időre leáll. Ez nem hibajelenség.
- DVD+R DL lemez lejátszása közben a rétegváltáskor rövid időre szünetelhet a lejátszás. Ez nem hibajelenség.

Lejátszás közben a gombbal nem lehet az előző jelenetre ugrani.

- Ha a  gombot éppen két, a kamkorder által automatikusan létrehozott tétel közötti váltásnál nyomja meg, előfordulhat, hogy nem lehet visszalépni az előző jelenetre. Válassza ki a kívánt jelenetet a menüképernyőn keresztül. További információért lapozza fel a külső készülék kezelési útmutatóját.

Menü

A menüpontok kiszürkítve jelennek meg.

- Az adott felvételi/lejátszási situációban nem használható menüpontok kiszürkítve jelennek meg.
- Vannak olyan funkciók, melyeket nem lehet együtt használni. Az alábbi táblázatban azokat a funkció- és menükombinációkat tüntettük fel, melyek nem használhatók egyszerre.

Nem használható	Az alábbi beállítás miatt
[PROGRAM AE]	NightShot, [SUPER NS], [COLOR SLOW S], [OLD MOVIE], [TELE MACRO]
[SPOT METER]	NightShot, [SUPER NS]

Nem használható	Az alábbi beállítás miatt
[EXPOSURE]	NightShot, [SUPER NS]
[WHITE BAL.]	NightShot, [SUPER NS]
[ONE PUSH] a [WHITE BAL.] menüpontban	[SMTH SLW REC]
[SPOT FOCUS]	[PROGRAM AE]
[SUPER NS]	[FADER], [D.EFFECT]
[COLOR SLOW S]	[FADER], [D.EFFECT], [PROGRAM AE]
[FADER]	[SUPER NS], [COLOR SLOW S], [D.EFFECT]
[D.EFFECT]	[SUPER NS], [COLOR SLOW S], [FADER]
[OLD MOVIE]	[PROGRAM AE], [PICT.EFFECT]
[PICT.EFFECT]	[OLD MOVIE]
[STEADYSHOT]	[SMTH SLW REC]
[EXP.FOCUS]	[SMTH SLW REC], [DIGITAL ZOOM]
[TELE MACRO]	[PROGRAM AE]

A [SUPER NS] funkció nem használható.

- Állítsa a NIGHTSHOT kapcsolót ON állásba.

A [COLOR SLOW S] funkció nem működik megfelelően.

- Teljes sötétben a [COLOR SLOW S] nem működik megfelelően. Használja a NightShot vagy a [SUPER NS] funkciót.

Az [LCD BL LEVEL] nem szabályozható.

- Az [LCD BL LEVEL] nem állítható be, ha:
 - Az LCD-képernyőt kifelé fordítva visszazárta a kamkorderhez.
 - A hálózati tápegységgel üzemelteti a kamkordert.

A [WIDE SELECT] funkció nem működik.

- A [WIDE SELECT] funkció nem használható együtt a:
 - HD (nagy felbontású) minőségben felvett jelenetekkel
 - A DVD+RW lemezre felvett SD (normál felbontású) minőségű jelenetekkel
- Nincs lemez a kamkorderben.

A lemezen lévő felvételek szerkesztése

Ezzel a kamkorderrel csak az alábbi felvételek szerkeszthetők:

- DVD-RW/DVD+RW lemezre felvett HD (nagy felbontású) felvételek
- DVD-RW (VR formátum) lemezre felvett SD (normál felbontású) felvételek

A felvételt nem lehet szerkeszteni.

- Még nem vett fel semmilyen jelenetet a lemezre.
- A felvétel állapota miatt a szerkesztés nem lehetséges.
- A külső készülékkel védetté tett felvételeket nem lehet szerkeszteni.
- A lemez és a „Memory Stick Duo” kártya között nem lehet felvételeket másolni vagy áthelyezni.

A felvételt nem lehet hozzáadni a lejátszási listához.

- A lemez megtelt, vagy a felvett jelenetek száma meghaladja a 999-et. Törölje a felesleges jeleneteket (54. oldal).
- Fényképeket nem lehet hozzáadni a lejátszási listához.

A mozgóképet nem lehet szétválasztani.

- A túl rövid mozgókép felvételt nem lehet szétválasztani.
- A külső készülékkel védetté tett mozgóképet nem lehet szétválasztani.

A jelenetet nem lehet törölni.

- A külső készülékkel védetté tett felvételeket nem lehet törölni.

Másolás/szerkesztés/csatlakoztatás külső eszközzel

Olvassa el a „Lejátszás a tv-képernyőn” című fejezetet is (111. oldal).

Lemez lejátszása közben a hang nem hallható.

- A hang nem hallható, ha a készüléket csak az S-videó dugasszal csatlakoztatja. Csatlakoztassa az A/V vezeték piros és fehér csatlakozódugaszát is (52. oldal).

A HDMI vezeték használatával a másolás nem működik megfelelően.

- A HDMI vezeték használatával a másolás nem lehetséges.

Az A/V vezeték használatával a másolás nem működik megfelelően.

- Az A/V csatlakozóvezetékét nem megfelelően csatlakoztatta. Ellenőrizze, hogy az A/V vezetékét a megfelelő aljzathoz csatlakoztatta-e, azaz az ezzel a kamkorderrel történő lejátszásnál a külső készülék megfelelő bemenetéhez (62. oldal).

A PictBridge rendszerű nyomtatóval nem lehetséges a nyomtatás.

- A számítógéppel átalakított vagy külső eszközzel felvett képek nyomtatása nem minden esetben lehetséges. Ez nem hibajelenség.

Egyéb

A felvételt nem lehet törölni.

- DVD-R/DVD+R DL lemezről nem lehet törölni a felvételt.
- A DVD-RW (VIDEO formátum)/DVD+RW lemezre felvett SD (normál felbontású) jeleneteket nem lehet törölni.
- A külső készülékkel védetté tett képeket nem lehet törölni a „Memory Stick Duo” kártyáról.

A lemezről nem lehet átmásolni a felvételeket a „Memory Stick Duo” kártyára.

- A kamkorderrel történő lejátszás közben a lemezen lévő videofelvételt nem lehet fényképként a „Memory Stick Duo” kártyára másolni.

A lemezt nem lehet lezárni.

- Lezárás közben kimerült az akkumulátor. Használja a hálózati tápegységet.
- A lemez már le van zárva. Ha az alábbi típusú lemezeket használja, kövesse a lezárás feloldására vonatkozó lépéseket (74. oldal):
 - DVD+RW
 - HD (nagy felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW lemez
 - SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW (VIDEO formátum) lemez

Külső eszközzel nem lehetséges a lemez szerkesztése vagy további műsor felvétele.

- Az ezzel a kamkorderrel felvett műsort nem minden esetben lehet szerkeszteni külső eszközzel.

A lemezt nem lehet elnevezni.

- Ezzel a kamkorderrel nem lehet elnevezni a lemezt.

Sípjelzés hallatszik 5 másodpercig.

- A kamkorder túlzottan felmelegedett. Kapcsolja ki a kamkordert, és hagyja hűvös helyen, amíg kellően le nem hűl.
- Páralecsapódás fordult elő a lemezen. Kapcsolja ki a kamkordert és hagyja kiszáradni legalább 1 órán keresztül, majd kapcsolja be újból (132. oldal).
- Üzemzavar keletkezett a kamkorderben. Vegye ki a lemezt, helyezze be újból, majd működtesse a kamkordert.

A lezárást nem lehet feloldani.

- Az alábbi lemezek nem lehet feloldani a lezárást:
 - DVD-R
 - DVD+R DL
 - SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó DVD+RW lemez
 - SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW (VR formátum) lemez

Számítógép csatlakoztatás


A lemezen lévő videofelvételek lejátszásakor a számítógép nem ismeri fel a kamkordert.

- Telepítse a Picture Motion Browser szoftvert (98. oldal).
- A számítógép USB-aljzatából távolítson el minden USB-eszközt, kivéve a billentyűzetet, egeret és a kamkordert.
- Húzza ki a csatlakozóvezetékét a számítógépből és a kamkorderből, indítsa újra a számítógépet, majd csatlakoztassa újból a két készüléket.


A mellékelt Picture Motion Browser nem működik Macintosh számítógépen.

- A Picture Motion Browser nem használható Macintosh számítógépen.


A lemezen lévő felvételek lejátszásakor nem látható a kép a csatlakoztatott számítógép monitorán.

- Ellenőrizze, hogy a dugaszt megfelelő helyzetben tartja-e, majd csatlakoztassa biztonságosan az USB-vezetékét a kamkorder USB-aljzatához.
- Válassza ki a [COMPUTER] menüt, majd a [ COMPUTER] beállítást a HOME MENU képernyőn (61. oldal).
- A számítógép USB-aljzatából távolítson el minden USB-eszközt, kivéve a billentyűzetet, egeret és a kamkordert.

A „Memory Stick Duo” kártyára felvett fényképek nem jeleníthetők meg a számítógépen.

- Helyezze be megfelelően (tolja be ütközésig) a „Memory Stick Duo” kártyát.
- Válassza ki a [COMPUTER] menüt, majd a [ COMPUTER] beállítást a HOME MENU képernyőn (61. oldal).
- A lemezen lévő felvételek lejátszása vagy szerkesztése stb. közben a számítógép nem ismeri fel a „Memory Stick Duo” kártyát. Mielőtt a kamkordert a számítógéphez csatlakoztatná, kapcsolja ki az említett kamerafunkciókat.

A „Memory Stick” [Removable Disk] ikon nem jelenik meg a számítógépen.

- Helyezzen egy „Memory Stick Duo” kártyát a kamkorderbe.
- A számítógép USB-aljzatából távolítson el minden USB-eszközt, kivéve a billentyűzetet, egeret és a kamkordert.
- Válassza ki a [COMPUTER] menüt, majd a [ COMPUTER] beállítást a HOME MENU képernyőn (61. oldal).
- A lemezen lévő felvételek lejátszása vagy szerkesztése stb. közben a számítógép nem ismeri fel a „Memory Stick Duo” kártyát. Mielőtt a kamkordert a számítógéphez csatlakoztatná, kapcsolja ki az említett kamerafunkciókat.

A Picture Motion Browser nem működik megfelelően.

- Zárja be a Picture Motion Browser szoftvert, majd indítsa újra a Windows számítógépet.

Hibaüzenet jelenik meg a Picture Motion Browser használata közben.

- Először zárja be a Picture Motion Browser szoftvert a Windows számítógépen, majd kapcsoljon egy másik üzemmódba a kamkorder POWER kapcsolójával.

A kamkorderen lévő mozgókép-, fénykép- és hangfelvételeket nem lehet megfelelően lejátszani a számítógéppel.

- Ha a kamkorderet olyan számítógéphez csatlakoztatta, amelyik nem támogatja a nagysebességű USB kapcsolatot (USB2.0), a mozgóképek, a fényképek és a hang lejátszása nem lesz megfelelő. A számítógépre átmásolt mozgóképeket, fényképeket és hangot ez a probléma nem érinti.
- A számítógép teljesítményétől függően előfordulhat, hogy a mozgókép és a hang lejátszása időnként megszakad. A számítógépre átmásolt mozgóképeket és hangot ez a probléma nem érinti.

A számítógépről nem lehet adatokat visszatölteni a kamkorderben lévő lemezre.

- Csak a javasolt lemezeket használja. A részleteket lásd a 16. oldalon.
- A kamkorderben lévő lemezre csak a Picture Motion Browser szoftverrel lehet adatokat felírni.

A számítógépről átmásolt fájlokat a kamkorder nem menti a „Memory Stick Duo” kártyára.

- Az USB-vezeték (mellékelt tartozék) nem a megfelelő eljárás szerint húzta ki a kamkorderből. Csatlakoztassa újból a kamkorderet a számítógéphez, és másolja át a szükséges fájlokat.

A lejátszott műsor lefagy, vagy torzultan jelenik meg a számítógép monitoron.

- Ha a számítógéphez csatlakoztatott kamkorderrel játssza le a lemezt, az átviteli sebességtől függően előfordulhat, hogy a lejátszás nem lesz megfelelő minőségű. Ezt kiküszöbölheti, ha a lemezt átteszi a számítógép meghajtójába.
- Ellenőrizze, hogy a mozgóképlejátszáshoz szükséges rendszerkövetelmények teljesülnek-e az Ön számítógépén (96. oldal).
- A „Player for AVCHD” szoftveren kívül minden futó alkalmazást zárjon be a számítógépen.

A létrehozott lemezt nem lehet lejátszani.

- A létrehozott lemez (melyet a kamkorderrel átmásolt HD (nagy felbontású) felvételekből állított össze) számítógépes lejátszásához használja a mellékelt „Player for AVCHD” szoftvert. Hagyományos lejátszóval az ilyen lemez nem játszható le. Ha a HD (nagy felbontású) jeleneteket tartalmazó lemez behelyezésekor egy másik lejátszó szoftver indul el automatikusan, zárja be azt a szoftvert.

A megjelenő képernyő vagy üzenet nem az, amit a „First Step Guide” útmutató ismertet.

- A képernyők és üzenetek eltérhetnek az útmutatóban leírtaktól.

Figyelmeztető jelzések és üzenetek

Öndiagnózis képernyő/ Figyelmeztető jelzések

Ha feliratok jelennek meg az LCD-képernyőn vagy a keresőben, ellenőrizze a következőket.

Egyes problémákat Ön is meg tud oldani. Ha a probléma több próbálkozás után is fennáll, keresse fel a vásárlás helyét, vagy a márkaszervizt.

C:(vagy E:) □□:□□ (öndiagnózis képernyő)

C:04:□□

- Nem „InfoLITHIUM” akkumulátort használ. Használjon „InfoLITHIUM” akkumulátort (130. oldal).
- Csatlakoztassa biztonságosan a hálózati tápegység DC csatlakozódugaszát a kamkorder DC IN aljzatához (26. oldal).

C:13:□□

- A lemez hibás. Olyan lemezt használjon, mely kompatibilis a kamkorderrel (16. oldal).
- A lemez piszkos vagy karcolt. Tisztítsa meg a lemezt egy puha textíliával (126. oldal).

C:21:□□

- Páralecsapódás fordult elő. Kapcsolja ki a kamkordert és hagyja kiszáradni legalább egy órában keresztül (132. oldal).

C:32:□□

- A fentiekben fel nem sorolt probléma lépett fel. Vegye ki a lemezt, tegye be újra, majd működtesse a kamkordert.
- Válassza le az áramforrást. Az áramforrás visszahelyezése után működtesse a kamkordert.
- Kapcsolja be újból a kamkordert.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:40:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- A kamerának olyan hibája van, melyet Ön nem javíthat meg. Keresse fel a vásárlás helyét vagy a márkaszervizt. Közölje velük az „E” betűvel kezdődő 5 jegyű kódot.

100-0001 (a fájlra vonatkozó kijelzés)

Lassan villog


- A fájl megsérült.
- A fájl olvashatatlan.

(a lemezre vonatkozó kijelzés)

Lassan villog

- A kamkorderben nincsen lemez.*
- A maradék mozgókép felvételi kapacitás kevesebb mint 5 perc.

Gyorsan villog

- Felismerhetetlen típusú lemezt helyezett be.*
- Felvételi készenléti állapotban egy lezárt lemezt helyezett a kamkorderbe.
- A lemez megtelt.*
- A lemezt nem lehet írni vagy olvasni, mert fordítva helyezte be (egyoldalal lemezek).
- Olyan lemezt helyezett be, melynek tv-szín szabványa eltér a kamkorderétől (ha a  (mozgóképek) üzemmódot választotta).*


(vegye ki a lemezt)*

Gyorsan villog

- Felismerhetetlen típusú lemezt helyezett be.
- A lemez megtelt.
- Hiba fordulhatott elő a kamkorder lemezmeghajtójában.
- Lezárt lemezt helyezett a kamkorderbe (66. oldal).

(akkumulátor figyelmeztetés)

Lassan villog

- Az akkumulátor csaknem teljesen kimerült.
- A külső körülmények függvényében előfordulhat, hogy a  jelző már akkor is villog, amikor még kb. 20 perc a maradék kapacitás.

(páralecsapódás figyelmeztetés)*

Lassan villog

- Kapcsolja ki a kamkordert és hagyja kiszáradni legalább 1 órán keresztül (132. oldal).

(túlmelegedésre vonatkozó kijelzés)

Lassan villog

- A kamkorder melegszik. Kapcsolja ki a kamkordert, és hagyja kihűlni.

Gyorsan villog*

- A kamkorder hőmérséklete szélsőségesen magas. Kapcsolja ki a kamkordert, és hagyja kihűlni.

(a „Memory Stick Duo” kártyára vonatkozó figyelmeztetés)

- Nem helyezte be a „Memory Stick Duo” kártyát (35. oldal).

(a „Memory Stick Duo” kártya formattálására vonatkozó figyelmeztetés)*

- A „Memory Stick Duo” sérült.
- A „Memory Stick Duo” formattálása nem megfelelő (73., 128. oldal).

(inkompatibilis „Memory Stick Duo” kártyára vonatkozó figyelmeztetés)*

- Inkompatibilis „Memory Stick Duo” kártyát helyezett be (73., 128. oldal).

(a „Memory Stick Duo” törlésvédelmére vonatkozó figyelmeztetés)*

- A „Memory Stick Duo” törlésvédő kapcsolója be van kapcsolva (128. oldal).
- A „Memory Stick Duo” kártyához a hozzáférést külső eszközzel letiltották.

(vakura vonatkozó figyelmeztetés)

Lassan villog

- A feltöltés még tart.

Gyorsan villog

- Valamilyen probléma fordult elő a vakuval.

(kameramozgásra vonatkozó figyelmeztetés)

- A megvilágítás gyenge, ezért a kameramozgás (berázás) hatása fokozottan érezhető. Használja a vakut.
- A kamkorder nincs biztos pozícióban, ezért a kameramozgás (berázás) hatása fokozottan érezhető. Tartsa határozottan, két kézzel a kamkorder felvételkészítés közben. Ne feledje, hogy a figyelmeztető jelzés nem tűnik el.

* Dallam hallható, amikor a figyelmeztető jelző megjelenik a képernyőn (85. oldal).

Figyelmeztető üzenetek

Ha az alábbi üzenetek egyike megjelenik a képernyőn, kövesse az utasításokat.

■ Meghajtó

Drive Error. Turn on power again.

- Probléma merült fel a lemezmeghajtóval. Kapcsolja ki és be a készüléket.


■ Páralecsapódás


Moisture condensation. Turn of for 1H. (132. oldal)


Condensation. Cannot open. Remove disc later. (132. oldal)

■ Lemez

 **Overheated. Recording on disc disabled.**

 **Overheated. Cannot open. Try later.**

 **Overheated. Cannot activate function. Wait a while and try again later.**

 **Recording on disc disabled.**

- Hiba fordult elő a lemezzel, ezért nem használható.

 **Scene number on disc is full.**


- Törölje a felesleges jeleneteket (54. oldal).

 **Disc full. Cannot record.**


- Törölje a felesleges jeleneteket (54. oldal).

Playback prohibited.

- Nem kompatibilis lemezt próbált meg lejátszani a kamkorderrel.
- Másolásvédelmi jelet tartalmazó felvételt próbált meg lejátszani.

 **Disc finalized. Cannot record on disc.**

- Lezárt DVD-R/DVD+R DL lemezzel nem készíthető felvétel. Használjon új lemezt.

 **Disc finalized. Function is not available.**

 **Need to unfinalize disc.**

- Ha a lezárt DVD+RW/DVD-RW (SD (normál felbontású) felvételek esetén VIDEO formátum) lemezzel új felvételt kíván készíteni, oldja fel a lezárást (74. oldal).

Record movies in 16:9. Format to set. (72. oldal)

Record movies in 4:3. Format to set. (72. oldal)

 **Disc error. Remove disc.**

- A kamkorder bizonyos hibák (pl. karcolások stb.) miatt nem ismeri fel a lemezt, vagy a lemezt nem megfelelően helyezte be.

 **Disc error. Unsupported format.**

- A lemezt a kamkorderétől eltérő formátumban vették fel. Formattálás után a lemez valószínűleg használható lesz (csak DVD-RW/DVD+RW lemeznél) (72. oldal).

Data error.

- Hiba fordult elő a lemez olvasása vagy írása közben.

Access error.

- Hiba fordult elő a lemez olvasása vagy írása közben.

Cannot play back or edit list on the disc.

■ „Memory Stick Duo”

 **Reinsert the Memory Stick.**

- Helyezze be néhányszor „Memory Stick Duo” kártyát. Ha a jelző villog, a „Memory Stick Duo” valószínűleg

sérült. Próbálkozzon egy másik „Memory Stick Duo” kártyával.

This is a read only Memory Stick.

- Helyezzen be egy írható „Memory Stick Duo” kártyát.

Incompatible type of Memory Stick.

- Olyan „Memory Stick Duo” kártyát helyezett be, mely nem kompatibilis ezzel a kamkorderrel (128. oldal).

This Memory Stick is not formatted correctly.

- Ellenőrizze a formátumot, majd formátálja a „Memory Stick Duo” kártyát, ha szükséges (73., 128. oldal).

Cannot record. The Memory Stick is full.

- Törölje a felesleges képeket (55. oldal).

Cannot record still pictures. (107. oldal)

The Memory Stick is locked. Check the tab. (128. oldal)

Memory Stick has been removed. Process cancelled.

Memory Stick folders are full.

- Nem készíthet a 999MSCDF sorszámnál nagyobb sorszámú mappát. Nem törölheti a létrehozott mappákat a kamkorderrel.
- Formattálnia kell a „Memory Stick Duo” kártyát (73. oldal), vagy számítógéppel törölnie kell a mappákat.

Do not eject the Memory Stick during writing.

Cannot save still pictures.

- Ha a Kettős felvételi funkciót használja, ne vegye ki a kamkorderből a fényképek tárolására használt adathordozót mindaddig, míg a felvétel be nem fejeződik, és a fényképek mentése meg nem történik (40. oldal).

No more still pictures during movie recording.

- 3-nál több fényképet próbált meg rögzíteni mozgóképfelvétel közben, de ez a Kettős felvételi funkció esetében nem lehetséges (40. oldal).

■ PictBridge rendszerű nyomtató

Check the connected device.

- Kapcsolja ki és be a nyomtatót, majd húzza ki az USB-vezetékét (mellékelt tartozék), és csatlakoztassa újból.

Not connected to PictBridge compatible printer.

- Kapcsolja ki és be a nyomtatót, majd húzza ki az USB-vezetékét (mellékelt tartozék), és csatlakoztassa újból.

Error. Cancel the task.

- Ellenőrizze a nyomtatót.

Cannot print. Check the printer.

- Kapcsolja ki és be a nyomtatót, majd húzza ki az USB-vezetékét (mellékelt tartozék), és csatlakoztassa újból.

■ Vaku

Charging... Cannot record still images.

- A külső vaku (nem tartozék) feltöltése közben próbált meg fényképezni.

Flash cannot charge. Not available.

- Valamilyen probléma van a vakuval.

Lens accessory attached. Cannot use flash. (40. oldal)

■ Egyéb

Please connect AC adaptor.

- A lemezt szeretné lezárni, formattálni vagy a lezárást feloldani, de az akkumulátor kapacitása alacsony. Használja a hálózati tápegységet, hogy a művelet ne szakadjon félbe az akkumulátor kimerülése miatt.

Playlist full./No further selection is possible.

- A lejátszási listához legfeljebb 999 videofelvételt adhat hozzá (57. oldal).
- Egyszerre legfeljebb 100 jelenetet adhat hozzá a lejátszási listához (57. oldal).

Data protected.

- A lemezt külső eszközzel védetté tették.

Cannot divide.

- A nagyon rövid jelenetet nem lehet szétválasztani.

Recovering data Avoid any vibration.

- A karkorder automatikusan megkísérli az adatok mentését, ha az adatfelírás nem sikerült megfelelően.

Cannot recover data on disc.

- Az adatok felírása nem sikerült. A készülék kísérletet tett az adatok visszanyerésére, de nem sikerült.

Please wait.

- Ez az üzenet jelenik meg, ha a lemez kiadási művelet hosszú ideig tart. Kapcsolja be a karkordert, és ne működtesse kb. 10 percig. Óvja a rázkódástól.

Possibility of problem with disc.

- A lemezt nem tudja kiadni a készülék. Valamilyen probléma lehet a lemezzel.

A kamkorder használata külföldön

Hálózati áramforrás

A mellékelt tápegységgel bármely országban/régióban működtetheti készülékét 100 V és 240 V (50/60 Hz) közötti hálózati váltakozó árammal.

A HD (nagy felbontású) minőségben felvett jelenetek lejátszása

Azokban az országokban/régiókban, ahol az 1080/50i rendszer elérhető, a HD (nagy felbontású) minőségben felvett jelenetek az eredeti felvételi minőségben játszhatók le. Olyan PAL-rendszerű és 1080/50i kompatibilis tv-készülékre (vagy monitorra) van szüksége, mely komponens videó és AUDIO/VIDEO bemenettel rendelkezik. A komponens videó és az A/V vezeték egyaránt csatlakoztatnia kell.

Az SD (normál felbontású) minőségben felvett jelenetek lejátszása

Az SD (normál felbontású) minőségben felvett jelenetek lejátszásához olyan PAL-rendszerű tv-készülékre van szüksége, mely AUDIO/VIDEO bemenettel rendelkezik. A csatlakozáshoz A/V vezeték kell használni.


A tv-színrendszerekről

Ez a kamkorder PAL színrendszerű. Ha a kamkorderrel rögzített felvételt tv-készüléken szeretné megnézni, olyan PAL-rendszerű tv-készüléket kell használnia, amely AUDIO/VIDEO bemenettel is rendelkezik.

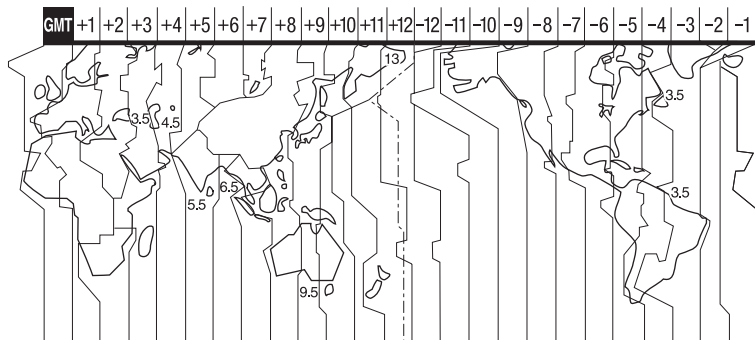
Rendszer	Használat helye
PAL	Ausztrália, Ausztria, Belgium, Cseh Köztársaság, Dánia, Finnország, Hollandia, Hong-Kong, Kína, Kuvait, Lengyelország, Magyarország, Malaysia, Nagy-Britannia, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szingapúr, Szlovák Köztársaság, Thaiföld, Új-Zéland, stb.
PAL-M	Brazília
PAL-N	Argentína, Paraguay, Uruguay.
NTSC	Bahama-szigetek, Bolívia, Chile, Ecuador, Fülöp-szigetek, Jamaica, Japán, Kanada, Kolumbia, Korea, Közép-Amerika, Mexikó, Peru, Surinam, Tajvan, USA, Venezuela, stb.
SECAM	Bulgária, Franciaország, Guyana, Irak, Irán, Monaco, Oroszország, Ukrajna, stb.

A kamkorder használata külföldön (folytatás)

A helyi idő beállítása

Az időkülönbség megadásával egyszerűen beállíthatja a helyi időt, ha külföldön használja a kamkordert. Válassza ki a  (SETTINGS) → [CLOCK/ALANG] → [AREA SET] és [SUMMERTIME] opciót a HOME MENU képernyőn (31. oldal).

Világidő zónák



Idő-különbség	Terület vagy ország
GMT	Lisszabon, London
+01:00	Berlin, Párizs
+02:00	Helsinki, Kairó, Isztambul
+03:00	Moszkva, Nairobi
+03:30	Teherán
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karacsi, Islamabad
+05:30	Kalkutta, Új Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	HongKong, Szingapúr, Peking
+09:00	Szöul, Tokió
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Idő-különbség	Terület vagy ország
+11:00	Salamon-szigetek
+12:00	Fiji, Wellington
-12:00	Eniwetok, Kwajalein
-11:00	Midway-szigetek, Szamoa
-10:00	Hawaii
-09:00	Alaszka
-08:00	Los Angeles, Tijuana
-07:00	Denver, Arizona
-06:00	Chicago, Mexico City
-05:00	New York, Bogota
-04:00	Santiago
-03:30	St. John's
-03:00	Brazília, Montevideó
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Azori szigetek

A lemezek helyes kezelése

Az ebben a kamkorderben használható lemeztípusokat lásd a 16. oldalon.

Megjegyzések a használathoz

- A lemezt a szélénél fogja meg, miközben a közepén lévő tengelyfuratot enyhén megtámasztja ujjával. Soha ne érintse meg a lemez adatfelületét (a feliratos oldallal átellenes oldal).



- Felvétel előtt egy puha textíliával törölje le a lemezen lévő port vagy ujjlenyomatokat. Ha ezt nem teszi meg, előfordulhat, hogy a felvételi és lejátszási funkciók működése nem lesz megfelelő azzal a lemezzel.
- Amikor a lemezt behelyezi a kamkorderbe, mindig győződjön meg róla, hogy megfelelően a helyére került-e. Ha a [C:13:□□□] felirat jelenik meg az LCD-képernyőn, nyissa ki a lemeztartót, és helyezze be újból a lemezt.
- Ne ragasszon semmilyen címkét (pl. matricát stb.) a lemezre. Ellenkező esetben a lemez forgási sebessége egyenetlenné válik, és a kamkorderben üzemzavar keletkezhet, illetve a lemez megsérülhet.

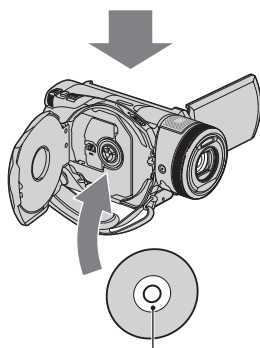
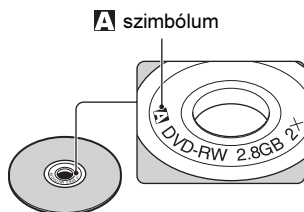


Kétoldalas lemez használata

A kétoldalas lemezek mindkét oldalára készíthető felvétel.

■ Felvételi készítés az A oldalra

Helyezze a lemezt a kamkorderbe úgy, hogy a lemez a középső részén lévő **A** szimbólum kifelé nézzen.



A **A** szimbólum kifelé nézzen. A felvételi készítés az ellentétes oldalra történik.

- Ha kétoldalas lemezt használ, ügyeljen arra, hogy a lemez egyik oldalán se maradjon ujjlenyomat.
- Ha kétoldalas lemezt helyez a kamkorderbe, a felvétel/lejátszás mindig csak az egyik oldalon lehetséges. A lemez kivétel nélkül a felvétel vagy a lejátszás nem kapcsolható át a másik lemezz oldalra. Amikor a felvétel/lejátszás a végére ér az adott lemezz oldalon, vegye ki a lemezt és fordítsa meg, ha a másik oldalon kívánja folytatni.
- Az alábbi műveleteket a kétoldalas lemez mindkét oldalán el kell végezni:
 - Lezárás (66. oldal)
 - Lezárás feloldása (74. oldal)
 - Formattálás (72. oldal)

A lemezek gondozása és tárolása

- A maximális kép- és hangminőség megőrzése érdekében tartsa tisztán a lemezeket.
- A lemezt egy puha textíliával tisztíthatja meg. A tisztítást középről (sugárirányban) kifelé haladva végezze. Erős szennyezett-ség esetén használjon enyhén megnedvesített ruhát, majd puha, száraz ruhával törölje szárazra a lemezt. A tisztításhoz soha ne használjon benzint, az analóg hanglemezekhez való tisztítószert vagy antisztatizáló sprayt, mert ezek az anyagok károsíthatják a lemezt.



- Óvja a lemezeket a közvetlen napsütéstől és a nedvességtől.
- Szállítás vagy tárolás esetén tegye vissza a lemezt a tokjába.
- Csak olaj-alapú filctollal írjon az egyoldalas lemez feliratos oldalára, és addig ne érintse meg az írást, amíg az meg nem szárad. Óvja a lemezt a túlzott hőtől, és ne használjon hegyes eszközt, pl. golyóstollat. A lemez felületét nem szabad melegítéssel szárítani. A kétoldalas lemezekre nem szabad írni.

Néhány szó az AVCHD formátumról

Ez a digitális videokamera az AVCHD és a DVD felvételi formátumot támogatja.

Mi is az az AVCHD formátum?

Az AVCHD egy olyan nagy felbontású digitális videokamera formátum, mellyel az 1080i szabvány*¹ vagy a 720p szabvány*¹ szerinti HD (nagy felbontású) jeleket lemezre lehet rögzíteni, egy hatékony adattömörítő és kódoló eljárás segítségével. A videoadatok tömörítése az MPEG-4 AVC/H.264 formátum szerint, a hangtömörítés a Dolby Digital vagy a lináris PCM rendszer szerint történik.

Az MPEG-4 AVC/H.264 formátum a hagyományos eljárásokhoz képest nagyobb hatékonysággal képes a képadatok tömörítésére. Az MPEG-4 AVC/H.264 formátum lehetővé teszi a digitális videokamerával rögzített nagy felbontású (HD) videojelek felírását 8 cm-es DVD-lemezre.

Felvétel és lejátszás a kamkorderrel

Ez a kamkorder az AVCHD formátumot alkalmazva az alábbi minőségben képes a HD (nagy felbontású) felvételek elkészítésére.

Videojel:

AVCHD formátum 1440 × 1080/50i

Audiojel:

Dolby Digital 5.1 cs

Felvételi adathordozó:

8 cm-es DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R DL lemezek

- A fentiekől eltérő AVCHD formátumú DVD-lemezeket nem lehet lejátszani ezzel a kamkorderrel. A 8 cm-es DVD-RAM lemezekre ezzel a kamkorderrel nem lehet felvételt készíteni, illetve az ilyen lemezeket nem lehet lejátszani.

A HD (nagy felbontású) felvételeken kívül ez a kamkorder képes SD (normál felbontású) minőségű felvételek elkészítésére is (hagyományos DVD formátumban).

*1: 1080i szabvány

Nagy felbontású szabvány, mely 1080 soros effektív letapogatást és sorváltásos kép megjelenítő rendszert alkalmaz.

*2: 720p szabvány

Nagy felbontású szabvány, mely 720 soros effektív letapogatást és progresszív kép megjelenítő rendszert alkalmaz.

Néhány szó a „Memory Stick” kártyáról

A „Memory Stick” egy kompakt, hordozható adathordozó, nagy tárolókapacitással. Ebben a kamkorderben csak „Memory Stick Duo” kártyát használhat, melynek mérete fele a hagyományos „Memory Stick” adathordozóénak. Nem garantáljuk azonban, hogy minden „Memory Stick Duo” típus használható ezzel a kamkorderrel. (A részleteket lásd az alábbi listában.)

„Memory Stick” típusai	Felvétel/ Lejátszás
„Memory Stick” (MagicGate nélkül)	–
„Memory Stick Duo” ^{*1} (MagicGate-tel)	○
„MagicGate Memory Stick”	–
„Memory Stick Duo” ^{*1} (MagicGate-tel)	○*2*3
„MagicGate Memory Stick Duo” ^{*1}	○*3
„Memory Stick PRO”	–
„Memory Stick PRO Duo” ^{*1}	○*2*3

*1 A „Memory Stick Duo” kb. feleakkora, mint a hagyományos „Memory Stick”.

*2 Nagysebességű adatátvitelt támogató „Memory Stick” típus. Az adatátvitel sebessége függ a készülék típusától is, amelyben a kártyát használják.

*3 A „MagicGate” rendszer egy titkosító algoritmust alkalmazó másolásvédelmi technológia, mely az adatokat kódolva rögzíti és továbbítja. Ez a kamkorder nem képes a „MagicGate” titkosítást tartalmazó adatok felírására és olvasására.

- Fénykép formátum: a kamkorder a fénykép adatokat JPEG (Joint Photographic Experts Group) formátumban tömöríti és menti. A fájl kiterjesztés „JPG”.
- Fényképek fájlneve:
 - 101-0001: ez az állománynév jelenik meg a kamkorder képernyőjén.
 - DSC00001.JPG: ez az állománynév jelenik meg a csatlakoztatott számítógép képernyőjén.

- Ha a „Memory Stick Duo” kártyát (Windows vagy Macintosh) számítógéppel formattálta, a memóriakártya műveletek megfelelő működése nem garantált a kamkorderen.
- Az adat írási/olvasási sebesség eltérő lehet az alkalmazott „Memory Stick” és a „Memory Stick” kompatibilis eszköz típusától függően.

A törlésvédő kapcsolóval rendelkező „Memory Stick Duo” kártyákról

Megakadályozhatja a „Memory Stick Duo” kártyán tárolt adatok véletlen letörlését, ha a törlésvédő kapcsolót egy kisméretű hegyes eszközzel törlésvédett pozícióba kapcsolja.

Megjegyzések a memóriakártya használatához

Az alábbi esetekben a felvett képek megsérülhetnek. A megsérült adatokért nem vállalunk felelősséget:

- Ha a képatatok felírása vagy kiolvasása közben (amíg a memóriaműködés jelző világít vagy villog) kiveszi a „Memory Stick Duo” kártyát, kikapcsolja a kamkorder, vagy kicseréli az akkumulátort.
- Ha a „Memory Stick Duo” kártyát mágnes vagy mágneses tér közelében használja.

Javasoljuk, hogy a fontos adatokról készítsen biztonsági másolatot a számítógép merevlemezén.

■ A „Memory Stick” gondozása

- Tartsa be a következő előírásokat a „Memory Stick Duo” kártya kezelésekor.
- Írás közben ne gyakoroljon túl nagy nyomást a „Memory Stick Duo” címke területére.
 - Ne ragasszon címkét sem a „Memory Stick Duo” kártyára, sem a Memory Stick Duo adapterre.
 - A „Memory Stick Duo” kártyát a mellékelt tokban tárolja vagy hordozza.
 - A memóriakártya érintkezőit soha ne érintse meg kézzel vagy fémtárggyal.
 - A „Memory Stick Duo” kártyát nem szabad hajlítani, ütögetni vagy leejteni.
 - A „Memory Stick Duo” kártyát nem szabad szétszedni vagy átalakítani.

- Óvja a „Memory Stick Duo” kártyát a víztől.
- A „Memory Stick Duo” kártyát gyermekek elől elzárva kell tárolni. A kisgyermek véletlenül lenyelhetik a memóriakártyát.
- A „Memory Stick Duo” kártyán kívül semmi mást nem szabad a „Memory Stick Duo” meghajtóba helyezni. A kamkorder meghibásodhat.

■ A használat helye

Ne tárolja vagy használja a „Memory Stick Duo” kártyát az alábbi körülmények között:

- Magas hőmérsékletű helyek, például a napon parkoló gépkocsi belseje.
- Közvetlen napfénynek kitett helyek.
- Magas páratartalmú vagy maró anyagokat, gázokat tartalmazó helyek.

■ Megjegyzések a Memory Stick Duo adapterhez

Miután a „Memory Stick Duo” kártyát behelyezi egy Memory Stick Duo adapterbe, használhatja azt a hagyományos „Memory Stick” kompatibilis készülékekben is.

- Ha a „Memory Stick Duo” kártyát egy „Memory Stick” kompatibilis készülékben kívánja használni, helyezze a „Memory Stick Duo” kártyát egy Memory Stick Duo adapterbe.
- Ellenőrizze, hogy a „Memory Stick Duo” kártyát megfelelő helyzetben illesztette-e be, illetve ütközésig betolta-e a Memory Stick Duo adapterbe. A nem megfelelő behelyezés üzemzavart okozhat. Ha a „Memory Stick Duo” kártyát erővel helytelen pozícióban tolja be a Memory Stick Duo adapterbe, a kártya megsérülhet.
- Ne helyezze be a Memory Stick Duo adaptert a készülékbe, ha nem helyezte „Memory Stick Duo” kártyát az adapterbe. A készülékben üzemzavar keletkezhet.


■ „Memory Stick PRO Duo” kártya használata

Legfeljebb 2 GB kapacitású „Memory Stick PRO Duo” kártyát használhat ebben a kamkorderben.

Megjegyzések a képadatok kompatibilitásához

- Az ezzel a kamkorderrel a „Memory Stick Duo” kártyára felvett képfájlok megfelelnek a JEITA (Japán Elektronikai és Informatótechnológiai Szövetség) által létrehozott, a kamera fájlrendszerek kialakítására vonatkozó általános szabványelőírásoknak.
- Ezzel a kamkorderrel nem lehet lejátszani azokat a képfájlokat, melyeket a fenti általános szabványnak nem megfelelő készülékkel (DCR-TRV900E vagy DSC-D700/D770) vettek fel (bizonyos országokban ezek a modellek nem elérhetőek).
- Ha a „Memory Stick Duo” kártyát egy másik készülékben használta, és ezután ezzel a kamkorderrel nem sikerült működtetnie, formattálja meg a memóriakártyát a 73. oldalon leírt eljárás szerint. Ne feledje, hogy a formattáláskor minden információ törlődik a „Memory Stick Duo” kártyáról.
- Előfordulhat, hogy nem tudja lejátszani a felvételeket a kamkorderrel a következő esetekben:
 - Ha számítógéppel módosított képeket játszik le.
 - Ha egy másik eszközzel felvett képeket játszik le.

Néhány szó az „InfoLITHIUM” akkumulátorról

Ez a készülék csak az M-sorozatú „InfoLITHIUM” akkumulátorokkal működtethető.
Az M-sorozatú „InfoLITHIUM” akkumulátorokon feltüntettek a  jelzést.

Mi is az az „InfoLITHIUM” akkumulátor?

Az „InfoLITHIUM” egy olyan akkumulátor típus, amely egy külön megvásárolható hálózati tápegységgel/töltővel kommunikálni képes, és közölni tudja az aktuális üzemi állapotot.

Az „InfoLITHIUM” akkumulátor a kamkorder aktuális üzemeltetési körülményeinek megfelelően kiszámítja az energiafogyasztást, és kijelzi az akkumulátor percekben kifejezett maradék kapacitását. Hálózati tápegység/töltő használata esetén megjelenik a maradék akkumulátor kapacitás és a feltöltési idő.

Az akkumulátor feltöltése


- Az akkumulátort közvetlenül a kamkorder használatba vétele előtt javasolt feltölteni.
- Az akkumulátort 10°C és 30°C közötti hőmérsékleten kell feltölteni. A feltöltést addig kell folytatni, amíg a CHG (töltés) jelző ki nem alszik. A megadott tartományon kívüli feltöltési hőmérséklet a töltés hatékonyságát csökkenti.
- Miután a töltés befejeződött, húzza ki a vezeték a kamkorder DC IN aljzatából, vagy vegye le az akkumulátort.

Az akkumulátor leghatékonyabb kihasználása


- Az akkumulátor teljesítménye 10°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten jelentősen csökken. Ezért hideg helyen az akkumulátor rövidebb ideig képes működtetni a kamkorder. Az akkumulátor kapacitásának növelése érdekében az alábbiakat javasoljuk:
 - Helyezze az akkumulátort a zsebébe, hogy megfelelően felmelegedhessen. Csak közvetlenül a felvételkészítés megkezdése előtt helyezze a kamkorderbe.
 - Használjon nagy kapacitású akkumulátort: NP-QM71D/QM91D (nem tartozék).

- Az LCD-képernyő, a lejátszás, a gyorskeresés gyakori használata az akkumulátor gyorsabb kimerüléséhez vezet. Használjon nagy kapacitású akkumulátort: NP-QM71D/QM91D (nem tartozék).
- A felvételek elkészítése vagy lejátszása után ne feledje el a POWER kapcsolót OFF (CHG) állásba kapcsolni. A kamkorder felvételi készenléti, illetve lejátszási szünet üzem módban is fogyaszt némi energiát.
- Mindig legyen kéznél annyi tartalék akkumulátor, amennyi a tervezett felvételhez szükségesnél legalább 2–3-szor hosszabb kapacitást biztosít. Első lépésként javasoljuk egy próbafelvétel elkészítését DVD-RW/DVD+RW lemezre.
- Óvja az akkumulátort a víztől. Az akkumulátor nem vízálló.

A maradék kapacitás kijelzésről

- Előfordulhat, hogy a kamkorder kikapcsol, pedig a maradék akkumulátor kapacitásjelző még elegendő teljesítményszintet jelez. Ilyenkor tölts fel teljesen az akkumulátort. A kapacitásjelzés pontos lesz. Megjegyezzük azonban, hogy a maradék kapacitás nem lesz teljesen pontos, ha az akkumulátort hosszú ideig meleg helyen használta, ha teljesen feltöltött állapotban tárolta, vagy ha gyakran működtette vele a kamkorder. Éppen ezért a maradék akkumulátor kapacitás kijelzést tájékoztató jellegű információnak kell tekinteni.
- Az akkumulátor kimerülésére figyelmeztető  szimbólum esetenként – főleg a használat módjától és az aktuális hőmérséklettől függően – akkor is villog, ha a maradék kapacitás még 5–10 perc.

Az akkumulátor szakszerű tárolása

- Ha az akkumulátort hosszú ideig nem használja, a működőképesség fenntartása érdekében évente legalább egyszer teljesen tölts fel, és használja a kamkorderben. Vegye le az akkumulátort a készülékről, és tárolja száraz, hűvös helyen.
- Ha az akkumulátort szerzeté kisütni a kamkorderben, válassza ki a  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [A.SHUT OFF] → [NEVER] beállítást a HOME MENU képernyőn, és hagyja a kamkorder felvételi készenléti üzemmódban mindaddig, míg ki nem kapcsol (88. oldal).

Karbantartás és gondozás

Az akkumulátor élettartama

- Az akkumulátor kapacitása a használat gyakoriságával arányosan csökken. Ha a két feltöltés közötti hasznos üzemidő jelentősen lecsökken, az akkumulátort valószínűleg ki kell cserélni egy újra.
- Az akkumulátor várható élettartama az üzemeltetési és tárolási körülményektől is függ.

A kamkorder üzemeltetése és gondozása

- Ne használja vagy tárolja a kamkordert és a tartozékokat a következő körülmények között:
 - Bárhol, ahol a hőmérséklet túl alacsony vagy magas, és nagy a páratartalom. Ne hagyja 60°C fölé a hőmérsékleten, például közvetlen napfényben, fűtőtestek közelében vagy napon parkoló gépkocsiban. A kamkorder meghibásodhat vagy deformálódhat.
 - Erős mágneses mezőnek, vagy mechanikus rázkódásnak kitéve. A kamkorder meghibásodhat.
 - Erős rádióhullámok vagy rádiósugárzás közelében. A felvételkedzésben üzemzavar keletkezhet.
 - AM rádióvevők és videoberendezés közelében. Zaj keletkezhet.
 - Homokos parton, vagy bárhol, ahol por van. Ha homok vagy por kerül a kamkorderbe, meghibásodhat. Néha ez a hiba nem javítható.
 - Ablakok közelében, vagy kültéren, ahol az LCD-képernyő, a kereső vagy az objektív közvetlen napfénynek van kitéve. Az LCD-képernyő vagy a kereső meghibásodhat.
 - Párás helyen.
- A kamkordert kizárólag 7,2 V-os (akkumulátor) vagy 8,4 V-os (hálózati tápegység) egyenfeszültségről üzemeltesse.
- Csak az ebben az útmutatóban felsorolt tartozékokat használja a tápfeszültség (váltakozó áram vagy egyenáram) biztosításához.
- Óvja a készüléket a nedvességtől, például esőtől vagy tengervíztől. Ha a kamkorder nedvesség éri, meghibásodhat. A meghibásodás esetenként nem javítható.
- Ha bármilyen szilárd anyag, vagy folyadék kerül a készülék belsejébe, áramtalanítsa a kamkordert, és forduljon a Sony márkaszervizhez.
- Óvja a készüléket a durva mechanikai hatásoktól, ütésektől, rázkódástól, ne szerelje szét, ne alakítsa át, ne ütögesse és ne lépjen rá. Különös figyelmet fordítson az objektív épségének megóvására.
- Ha a kamkordert hosszabb ideig nem használja, állítsa a POWER kapcsolót OFF (CHG) pozícióba.
- A kamkorder ne csomagolja vagy burkolja be – pl. egy törölközőbe – felvételkedzés közben, mert túlmelegedhet.

Karbantartás és gondozás (folytatás)

- Amikor kihúzza a hálózati vezetéket, mindig a dugaszt fogja meg, ne a vezetéket.
- Ügyeljen a hálózati vezeték épségére, pl. ne tegyen rá nehéz tárgyat.
- Ügyeljen a fémcsatlakozók tisztaságára.
- A távvezérlőt és a gombalemelet gyermekek elől elzárva tárolja. Ha a gyermek az elemet véletlenül lenyeli, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elemből szivárog az elektrolit:
 - forduljon a Sony márkaszervizhez.
 - mossa le az esetlegesen a bőrére került elektrolitot.
 - a szemébe került elektrolitot azonnal mossa ki bő vízzel, és forduljon szakorvoshoz.

■ Ha hosszú időn keresztül nem használja a kamkordert

- Időnként kapcsolja be, és hagyja körülbelül 3 percig működni felvétel vagy lejátszás üzemmódban.
- Vegye ki a lemezt a kamkorderből.
- Tárolás előtt merítse ki teljesen az akkumulátort.

Páraleszapódás

Ha a kamkordert hideg helyről egy meleg helyre viszi, a kamera belsejében, a lemezen vagy a kiolvasólencsén pára csapódhat le. Ez a készülék hibás működését okozhatja. Ha a készülék belsejében páraleszapódás fordul elő, a [Moisture condensation. Turn off for 1H.] vagy a [Condensation. Cannot open. Remove disc later.] üzenet jelenik meg.

Ha a kamkorder objektívján fordul elő páraleszapódás, semmilyen kijelzés nem jelenik meg.

■ **Ha páraleszapódás fordult elő**
Kapcsolja ki a kamkordert és hagyja kiszáradni kb. egy órán keresztül.

■ **Megjegyzés a páraleszapódáshoz**
Páraleszapódás akkor fordulhat elő, amikor a kamkordert egy hideg helyről egy meleg helyre viszi (vagy fordítva), illetve ha a kamkordert erősen párák környezetben használja, pl.:

- Ha a kamkordert egy síteterepről egy fűtött helyiségbe viszi.

- Ha egy forró nyári napon a kamkordert egy légkondicionált autóból vagy szobából kiviszi a szabadba.
- Ha a kamkordert egy zápor vagy zivatar után használja.
- Ha a kamkordert meleg, párák helyen használja.

■ Hogyan akadályozható meg a páraleszapódás?

Ha a kamkordert hideg helyről meleg helyre viszi, helyezze műanyag tasakba, és biztonságosan zárja le azt. A tasakot csak akkor bontsa ki, amikor a tasakon belüli hőmérséklet elérte a környező légtér hőmérsékletét (kb. 1 óra).

LCD-képernyő


- Ne nyomja meg túlzott erővel az LCD-képernyőt, mert meghibásodhat.
- Ha hideg helyen használja a kamkordert, szellemkép jelenhet meg az LCD-képernyőn. Ez nem hibajelenség.
- A kamkorder használata közben az LCD-képernyő hátoldala felmelegedhet. Ez nem hibajelenség.


■ Az LCD-képernyő tisztítása

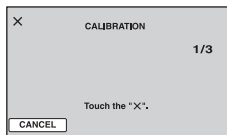
Ha az LCD-képernyőt ujjlenyomat vagy por szennyezi, a tisztításhoz használjon puha textíliát. Ha külön megvásárolható LCD-tisztítókészletet használ, ne juttassa a tisztítófolyadékot közvetlenül az LCD-képernyőre. Enyhén nedvesítse meg a papírtörölt a tisztítófolyadékkal.

■ Az LCD-képernyő beállítás (CALIBRATION)

Előfordulhat, hogy az érintőképernyő vezérlőikonjai nem működnek megfelelően. Ebben az esetben hajtsa végre az alábbi műveletet. Ajánlott a kamkordert hálózati áramforráshoz csatlakoztatni a mellékelt hálózati tápegységen keresztül.

- ① Kapcsolja be a kamkordert, és nyomja meg a  (HOME) gombot.
- ② A hálózati tápegységen kívül minden más vezetéket húzzon ki a kamkorderből, és vegye ki a lemezt és a „Memory Stick Duo” kártyát is.

- ③ Érintse meg:  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CALIBRATION].



- ④ Érintse meg a „×” jelet a képernyőn egy vékony hegyű eszközzel (pl. egy „Memory Stick Duo” sarkával). A „×” jel helyzete megváltozik.
A kikapcsoláshoz érintse meg a [CANCEL] gombot.

Ha nem a megfelelő részen érintette meg a képernyőt, kezdje előlről a műveletet.

🔧 Megjegyzések

- Ne használjon túl hegyes eszközt az LCD-képernyő beállításához. A képernyő felülete megsérülhet.
- Ha az LCD-képernyőt kifelé fordította, és visszazárta a kamkorderhez, a kalibrálás nem hajtható végre.

A burkolat tisztítása

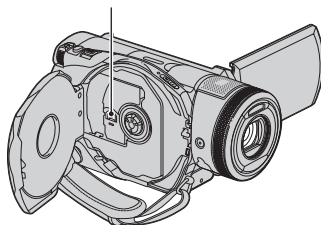
- Ha a készülék beszenyeződik, egy vízzel enyhén megnedvesített puha ruhával törölje le a készülék burkolatát, majd törölje szárazra.
- A burkolat épségének megőrzése érdekében tartsa be az alábbi előírásokat:
 - Kerülje az oldószerek alkalmazását, mint például hígító, benzín, alkohol, és ne használjon vegyszeres tisztítóoldót, rovarriasztót vagy rovarirtót.
 - Ne nyúljon a kamkorderhez, ha keze a fenti anyagokkal szennyezett.
 - Ne hagyja, hogy a készülék burkolata hosszú időn keresztül gumival, vagy más műanyag tárgyval érintkezzen.

A kiolvasólencse

- Ne érintse meg a lemeztartón belül lévő kiolvasólencsét. A por behatolásának megakadályozása érdekében a lemeztartót – a lemez behelyezésének és eltávolításának esetét kivéve – tartsa zárva.

- Ha a kamkorder a kiolvasólencse erős szennyeződése miatt működésképtelenné válik, tisztítsa meg egy kézi porfűvóval (nem mellékelt tartozék). Tisztítás közben ne érjen hozzá a kiolvasólencséhez, mert a kamkorderben üzemzavar keletkezhet.

Kiolvasólencse



Kiolvasólencse  Fogalom magyarázat (147. oldal)

A lencse gondozása és tárolása

- Egy puha ruhával tisztítsa meg a lencsét az alábbi esetekben:
 - Ha a lencsén ujjlenyomatok láthatók.
 - Forró vagy páras környezetben.
 - Olyan helyen, ahol a lencse sóval érintkezhet, pl. tengerparton.
- A lencsét jó szellőzésű helyen, pizsoktól és portól védve kell tárolni.
- A lencse deformálódásának megelőzése érdekében rendszeresen hajtsa végre a fentebb leírt műveletet. A kamkorder optimális állapotának folyamatos fenntartása érdekében javasoljuk, hogy havonta legalább egyszer kapcsolja be és működtesse a kamkordert.

A beépített gombakkumulátor feltöltése

A kamkorder gyárilag beépített gombakkumulátorral rendelkezik, amely a POWER kapcsoló OFF (CHG) állásba kapcsolása után is megőrzi a dátumot, az időt és egyéb beállításokat. A beépített akkumulátor addig töltődik, ameddig Ön a kamkorder a hálózati tápegységgel vagy akkumulátorral működteti. Ha a kamkordert hosszabb ideig nem használja, az akkumulátor fokozatosan kimerül. Ha a kamkordert kb. **4 hónapig**

Karbantartás és gondozás (folytatás)

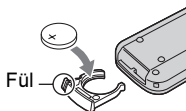
nem használja, az akkumulátor teljesen kimerül. A kamkorder használatát a beépített akkumulátor feltöltése után kezdje meg. A kamkorder normális működését az akkumulátor állapota nem befolyásolja, de a dátumot nem tudja felvenni.

■ Feltöltés

Csatlakoztassa a kamkordert a fali konnektorhoz a hálózati tápegységen keresztül és hagyja kikapcsolt állapotban legalább 24 óráig.

Az elem cseréje a távvezérlőben

- 1 A tartón lévő fület benyomva a körmével húzza ki az elemtartót.
- 2 Helyezzen egy új elemet a tartóba úgy, hogy a + oldal fölfelé nézzen.
- 3 Ütközésig tolja vissza a távvezérlőbe az elemtartót.



FIGYELEM

Az elem a szakszerűtlen kezelés következtében felrobbanhat. Ne töltsé fel, ne szerelje szét és ne dobja tűzbe.

- Ha a lítium elem kezd kimerülni, a távvezérlő hatótávolsága csökken, vagy működése bizonytalaná válik. Ilyenkor helyezzen be egy új Sony CR2025 lítium gomelemet. Más típusú elem használata tüzet vagy robbanást idézhet elő.

Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a HDR-UX1E típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) BkM-IPM számú együttes rendelethez előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

Rendszer

Képtömörítési formátum

AVCHD (HD)/MPEG2 (SD)/JPEG (fénykép)

Hangtömörítési formátum

Dolby Digital 2/5.1 cs
Dolby Digital 5.1 Creator

Videojel

PAL rendszer, CCIR szabvány
1080/50i formátum

Használható lemezek

8 cm-es DVD-R/DVD+R DL/DVD-RW/DVD+RW

Felvételi formátum

Mozgóképek

HD:

AVCHD 1080/50i

SD:

DVD-R/DVD+R DL: DVD-VIDEO

DVD-RW: DVD-VIDEO (VIDEO

formátum), DVD-Video Recording

(VR formátum)

DVD+RW: DVD+RW Video

Fénykép

Exif Ver.2.2*1

Felvételi idő

DVD-R/DVD-RW/DVD+RW:

AVCHD 12M (HQ+): kb. 15 perc

AVCHD 9M (HQ): kb. 20 perc

AVCHD 7M (SP): kb. 25 perc

AVCHD 5M (LP): kb. 32 perc

SD 9M (HQ): kb. 20 perc

SD 6M (SP): kb. 30 perc

SD 3M (LP): kb. 60 perc

DVD+R DL:

AVCHD 12M (HQ+): kb. 27 perc

AVCHD 9M (HQ): kb. 35 perc

AVCHD 7M (SP): kb. 45 perc
AVCHD 5M (LP): kb. 60 perc
SD 9M (HQ): kb. 35 perc
SD 6M (SP): kb. 55 perc
SD 3M (LP): kb. 110 perc

Kereső

Elektronikus kereső (színes)

Képzékelő (ClearVid CMOS)

CMOS: 5,9 mm (1/3 hüvelykes)
Felvételi képpontok száma (fénykép,
4:3): max. 4 mega (2304 × 1728)
képpont*²

Bruttó: kb. 2 100 000 képpont
Effektív (mozgókép, 16:9): 1 430 000
képpont
Effektív (mozgókép, 4:3): 1 080 000
képpont
Effektív (fénykép, 16:9): 1 490 000
képpont
Effektív (fénykép, 4:3): 1 990 000
képpont

Lencse

Carl Zeiss Vario-Sonnar T*
10× (optikai), 20×, 80× (digitális)
Szűrőátmérő: 30 mm

Fókuszávolság

F1,8–2,9
f = 5,1–51 mm
35 mm-es fényképezőgép egyenérték:
Mozgókép*³: 41,3–485 mm (16:9),
50,5–594 mm (4:3)
Fénykép: 37–370 mm (4:3), 40,4–404
mm (16:9)

Színhőmérséklet

[AUTO], [ONE PUSH],
[INDOOR] (3200 K),
[OUTDOOR] (5800 K)

Minimális megvilágítás

5 lux (F 1,8)
0 lux (a NightShot használata közben)

*¹Az „Exif” egy fájlformátum fényképek számára, melyet a JEITA (Japán Elektronikai és Információtechnológiai Szövetség) hozott létre. Az ilyen formá-

tumban tárolt fájlok további információkkal rendelkezhetnek, mint például a kamkorder beállításai a felvétel idején.

*²A Sony ClearVid CMOS érzékelőjének egyedi pixeltérképe és képfeldolgozási rendszere (új EIP processzor) az érzékelő effektív pixelszámához képest akár kétszeres fényképfelbontást is lehetővé tesz.

*³A fókuszávolság érték a nagylátószögű pixelkiolvasás szerinti aktuális értéket jelenti.

Be- és kimeneti csatlakozók

Audio/vidéo kimenet

10 pólusú csatlakozó
Videójel: 1 V_{p-p}, 75 Ω, aszimmetrikus
Fényességjel: 1 V_{p-p}, 75 Ω,
aszimmetrikus
Színjel: 0,3 V_{p-p}, 75 Ω, aszimmetrikus
Audio jel: 327 mV (47 kΩ terhelő
impedanciánál), kimeneti impedancia
kevesebb mint 2,2 kΩ

COMPONENT OUT aljzat

Y: 1 V_{p-p}, 75 Ω, aszimmetrikus
PB/PR, CB/CR: +/- 350 mV_{p-p}

HDMI OUT aljzat

„A” típusú (19 érintkezős)

Fejhallgató aljzat

Sztereó minialjzat (Ø 3,5 mm)

USB-aljzat

mini-B

MIC bemenet

Sztereó minialjzat (Ø 3,5 mm)

REMOTE aljzat

Sztereó mini-minialjzat (Ø 2,5 mm)

LCD-képernyő

Képméret

8,8 cm (3,5 hüvelykes, 16:9 képarányú)

Képpontok száma

211 200 (960 × 220)

Általános jellemzők

Tápfeszültség

7,2 V, egyenáram (akkumulátor)
8,4 V, egyenáram (hálózati tápegység)

Átlagos teljesítményfelvétel

Felvételkészítés közben a keresővel,
normál fényerőnél:

4,9 W

Felvételkészítés közben az LCD-
képernyővel, normál fényerőnél:

5,0 W

Üzemi hőmérséklet

0°C–40°C

Tárolási hőmérséklet

–20°C–60°C

Méreték (kb.)

76 × 89 × 165 mm (szé × ma × mé)
maximális kinyúlásokkal
76 × 89 × 165 mm (szé × ma × mé)
maximális kinyúlásokkal, az NP-FM50
akkumulátorral együtt

Tömeg (kb.)

660 g csak a kamkorder
740 g az NP-FM50 akkumulátorral és
egy lemezzel együtt

Mellékelt tartozékok

Lásd a 25. oldalon.

AC-L15A hálózati tápegység

Tápfeszültség

100–240 V, 50/60 Hz, váltóáram

Áramfelvétel

0,35–0,18 A

Teljesítményfelvétel

18 W

Kimenő feszültség

8,4 V*, egyenáram

Üzemi hőmérséklet

0°C–40°C

Tárolási hőmérséklet

–20°C–60°C

Méreték (kb.)

56 × 31 × 100 mm (szé × ma × mé)
maximális kinyúlások nélkül

Tömeg (kb.)

190 g a hálózati vezeték nélkül

* További műszaki adatok a hálózati tápegység
adattábláján olvashatók.

Akkumulátor (NP-FM50)

Maximális kimenő feszültség

8,4 V egyenáram

Kimenő feszültség

7,2 V egyenáram

Kapacitás

8,5 Wh (1180 mAh)

Méreték (kb.)

38,2 × 20,5 × 55,6 mm (szé × ma × mé)

Tömeg (kb.)

76 g

Üzemi hőmérséklet

0°C–40°C

Típus

Lítium-ion

A külső megjelenés és a műszaki adatok előzetes
bejelentés nélkül változhatnak

Márkanevek

- A „Handycam” és a **HANDYCAM** a Sony Corporation bejegyzett védjegye.
- Az „AVCHD” és az „AVCHD” logo a Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. és a Sony Corporation védjegye.
- A „Memory Stick”,  „”, „Memory Stick Duo”, „MEMORY STICK DUO”, „Memory Stick PRO Duo”, „MEMORY STICK PRO DUO”, „MagicGate”, „MAGICGATE”, „MagicGate Memory Stick” és a „MagicGate Memory Stick Duo” a Sony Corporation védjegye.
- Az „InfoLITHIUM” a Sony Corporation védjegye.
- A Microsoft, a Windows és a Windows Media az U.S. Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A Macintosh az Apple Computer Inc. védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A HDMI, a HDMI logo és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye.
- A Pentium az Intel Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Bármely más, az ebben az útmutatóban előforduló márkanév a jogtulajdonos védjegye vagy bejegyzett védjegye. A ™ és a ® szimbólumokat nem jelezzük minden előfordulásukkor.

Megjegyzés a végfelhasználói szerződéshez

E KÉSZÜLÉK BÁRMELY OLYAN FELHASZNÁLÁSA, MELY NEM SZEMÉLYES CÉLÚ, ÉS ÉRINTI A VIDEÓKÓDOLÁSRA SZOLGÁLO MPEG-2 KÉPTÖMÖRÍTÉSI SZABVÁNYT, KIFEJEZETTEN TÖRVÉNYBE ÜTKÖZŐ, AMENNYIBEN AZ MPEG-2 PORTFOLIOBAN SZEREPLŐ SZABADALMI ENGEDÉLY NEM ÁLL RENDELKEZÉSRE, MELY ENGEDÉLY BESZEREZHETŐ AZ ALÁBBI CÍMEN: MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

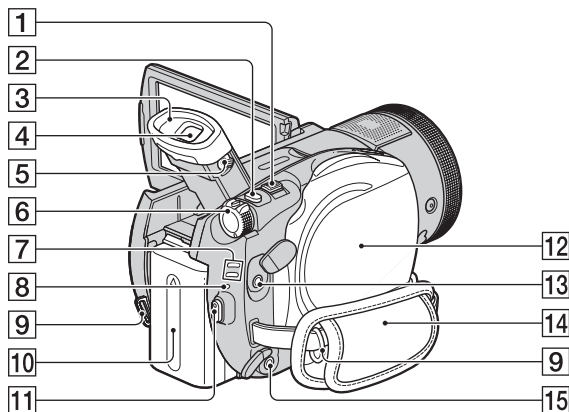
EZT A TERMÉKET AZ AVC PATENT PORTFOLIO ELŐÍRÁSAI ALAPJÁN SZEMÉLYES ÉS NEM ÜZLETI JELLEGŰ FELHASZNÁLÁSRA ENGEDÉLYEZTÜK, AZ ALÁBBI CÉLOKRA:

(i) AZ AVC SZABVÁNY SZERINTI VIDEOFELVÉTELEK („AVC VIDEO”) KÓDOLÁSÁRA ÉS/VAGY

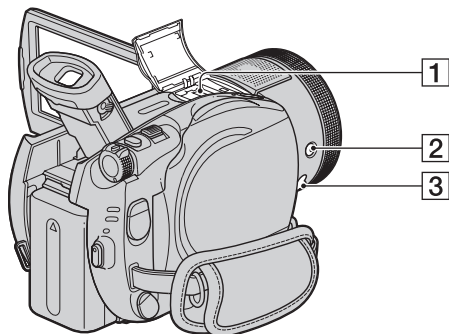
(ii) OLYAN AVC VIDEOFELVÉTELEK DEKÓDOLÁSÁRA, MELYEKET A FELHASZNÁLÓ SZEMÉLYES VAGY NEM ÜZLETI CÉLLAL KÓDOLT, ÉS/VAGY AMELYEK OLYAN VIDEOFORGALMAZÓTÓL SZÁRMAZNAK, MELY ÉRVÉNYES ENGEDÉLYEL RENDELKEZIK AVC VIDEOFELVÉTELEK ELŐÁLLÍTÁSÁHOZ. AZ ENGEDÉLY SEMMILYEN MÁS CÉLÚ FELHASZNÁLÁSRA NEM TERJED KI ÉS NEM ÉRTELMEZHETŐ EKKÉPPEN. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK AZ ALÁBBI CÍMEN SZEREZHETŐK BE: MPEG LA, L.L.C. LÁSD <[HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)>

A kamkorder részegységei és kezelőszervei

Bővebb információkért lapozzon a zárójelben lévő oldalakra.



- 1** Motoros zoom-vezérlő (39, 47)
- 2** PHOTO gomb (38)
- 3** Szemkagyló
- 4** Kereső (31)
- 5** Kereső élességállító kar (31)
- 6** POWER kapcsoló (29)
- 7**  (mozgóképfilm) /  (fénykép) üzemmód jelzők (29)
- 8** CHG (töltés) jelző (26)
- 9** Rögzítőfül a vállszíjhoz
Ide fűzze be a vállszíjat (opcionális).
- 10** Akkumulátor (26)
- 11** START/STOP gomb (37)
- 12** Lemeztartó fedél (33)
- 13**  (fejhallgató) aljzat
- 14** Kéztámasz (36)
- 15** REMOTE aljzat




1 Aktív tartozéksaru Active Interface Shoe (39)

Az aktív tartozéksaru a kiegészítő tartozékok – pl. kameralámpa, vaku vagy mikrofon – számára tápfeszültséget biztosít. Az aktív tartozéksaru a POWER kapcsolóval kapcsolatban áll, ami azt jelenti, hogy az energiaellátását ez a kapcsoló vezérli. További információkat a megfelelő tartozék kezelési útmutatójában olvashat.

Az aktív tartozéksaru biztonsági foglaltalattal gondoskodik a különböző tartozékok megbízható csatlakoztatásáról.

Csatlakoztatáskor nyomja lefelé és tolja ütközésig a tartozékot, majd húzza meg a csavart. Eltávolításkor lazítsa meg a csavart, majd nyomja lefelé és húzza le a tartozékot.

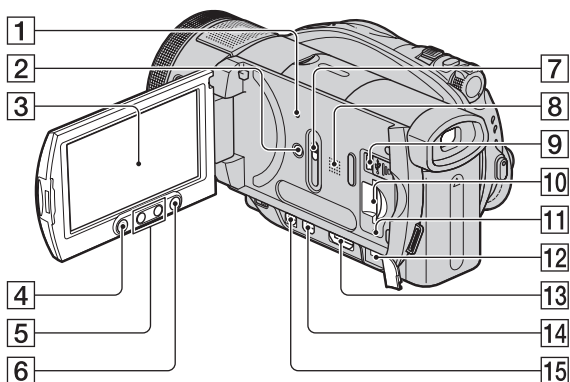
- Ha úgy készít mozgókép-felvételt, hogy az aktív tartozéksaruhoz külső vaku (nem tartozék) csatlakozik, kapcsolja ki a külső vakut, hogy megakadályozza a vaku töltéshangjának felvételét.
- A beépített vaku és a külső vaku (opcionális) nem működtethető egyszerre.
- A kamkorderhez csatlakoztatott külső mikrofon (opcionális) elsőbbséget élvez a beépített mikrofonnal szemben (39. oldal).

2  (vaku) gomb (40)

3 MIC (PLUG IN POWER) aljzat

A kamkorderhez csatlakoztatott külső mikrofon (opcionális) elsőbbséget élvez a beépített mikrofonnal szemben (39. oldal).

A kamkorder részegységei és kezelőszervei (folytatás)



1 RESET gomb
Az összes memorizált beállítás – beleértve a dátumot és az időt is – gyári értékre történő visszaállítása.

2 DISP/BATT INFO gomb (27)

3 LCD-képernyő/érintőképernyő (18, 30)

4 START/STOP gomb (37)

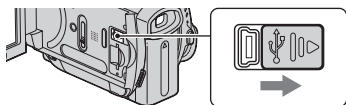
5 Zoom gombok (39, 47)

6 🏠 (HOME) gomb (20, 76)

7 JACK COVER OPEN/CLOSE kapcsoló

8 Hangszóró
A lejátszott hang ezen a hangszórón keresztül hallható. A hangerő beállítását lásd a 45. oldalon.

9 📶 (USB) aljzat (63)



10 „Memory Stick Duo” nyílás (35)

11 Memóriaműködés jelző (35)

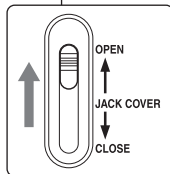
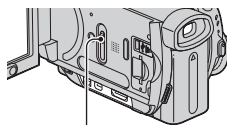
12 DC IN aljzat (26)

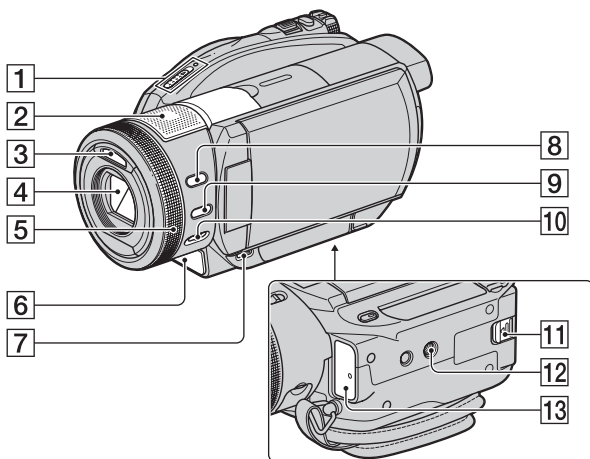
13 HDMI OUT aljzat (50)


14 COMPONENT OUT aljzat (49)

15 A/V OUT aljzat (52)

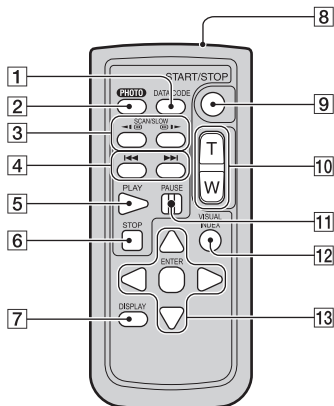
A csatlakozófedél nyitása



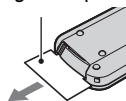


- 1** Lemeztartó nyitó (OPEN) kapcsoló/
ACCESS jelző (33)
- 2** Beépített 4 csatornás mikrofon (39)
Az aktív tartozéksaruvál kompatibilis
mikrofonról (opcionális) beérkező hang
elsőbbséget élvez.
- 3** Vaku (40)
- 4** Objektív (Carl Zeiss objektív) (5)
- 5** Kamera vezérlőgyűrű (42)
- 6** Kamera felvételjelző (36)
Felvételek készítése közben pirosan világít.
Amikor az akkumulátor vagy a lemez
szabad kapacitása a vége felé közeledik,
a jelző villogni kezd.
- 7**  (VIEW IMAGES) gomb (44)
- 8** BACK LIGHT gomb (41)
- 9** MANUAL gomb (42)
- 10** NIGHTSHOT kapcsoló (41)
- 11** BATT (akkumulátor kioldó) kapcsoló
(27)
- 12** Állvány csatlakozó
A rögzítőcsavarral erősítse az állványt a
kamkorder furatához (a csavar ne
legyen hosszabb 5,5 mm-nél).
- 13** Távvezérlés érzékelő
A kamkorder működtetéséhez a
távvezérlőt (142. oldal) irányítsa a
távvezérlés érzékelő felé.

Távvezérlő



Szigetelőlap



1 DATA CODE gomb (84)

Ha lejátszás közben megnyomja ezt a gombot, megjelennek az aktuális képre vonatkozó felvételi információk (dátum, idő és felvételi beállítások).

2 PHOTO gomb (38)

E gomb megnyomásakor a képernyőn látható képet fényképként rögzíti a kamkorder.

3 SCAN/SLOW gomb (45)

4 ◀▶▶▶ (előző/következő) gomb (45)

5 PLAY gomb (45)

6 STOP gomb (45)

7 DISPLAY gomb (27)

8 Jeladó

9 START/STOP gomb (37)

10 Motoros zoomvezérlő gombok (39, 47)

11 PAUSE gomb (45)

12 VISUAL INDEX gomb (44)

A VISUAL INDEX képernyő megjelenítése lejátszás közben.

13 ◀▶▶▶/▲▼/ENTER gomb

Ha bármelyik gombot megnyomja a VISUAL INDEX képernyőn vagy a lejátszási listában, egy narancssárga keret jelenik meg az LCD-képernyőn. A ◀▶▶▶/▲▼ gombokkal válassza

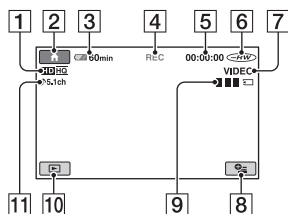
ki a kívánt funkciót, majd nyomja meg az ENTER gombot.

🔍 Megjegyzések

- A távvezérlő használatba vétele előtt távolítsa el a szigetelőlapot.
- A kamkorder működtetéséhez a távvezérlőt irányítsa a távvezérlés érzékelő felé (141. oldal).
- Ha egy ideig semmilyen utasítás nem érkezik a távvezérlőtől, a narancssárga keret eltűnik. Ha újból megnyomja a ◀▶▶▶/▲▼ vagy az ENTER gombot, a narancssárga keret megjelenik azon a helyen, ahol korábban eltűnt.
- Vannak olyan elemek az LCD-képernyőn, melyeket a ◀▶▶▶/▲▼ gombokkal nem lehet kiválasztani
- Az elem cseréjét lásd a 134. oldalon.

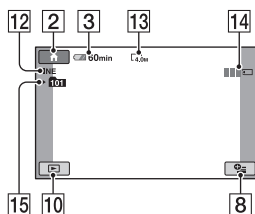
Kijelzések felvétel/lejátszás közben

Mozgóképfelvétel közben



- 1 Felvételi formátum (HD/SD) (14) és felvételi mód (HQ+/HQ/SP/LP) (78)
- 2 HOME gomb (18)
- 3 Maradék akkumulátor kapacitás (kb.) (27)
- 4 Felvételi állapot ([STBY] (készzenlét) vagy [REC] (felvétel))
- 5 Számláló (óra/perc/másodperc)
- 6 Lemeztípus (16)
- 7 Felvételi üzemmód (34)
Csak az SD (normál felbontású) felvételeket tartalmazó DVD-RW lemezek esetében jelenik meg.
- 8 OPTION gomb (19)
- 9 Kettős felvétel (40)
- 10 VIEW IMAGES gomb
- 11 5.1 csatornás térhang felvétel (39)

Fényképfelvétel közben

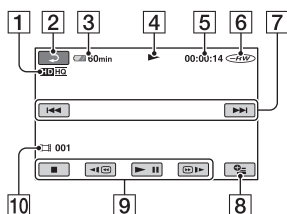


- 12 Minőség ([FINE]/[STD]) (83)
- 13 Képméret (81)
- 14 Fényképmentés közben jelenik meg
- 15 Felvételi mappa

💡 Hasznos tudnivalók

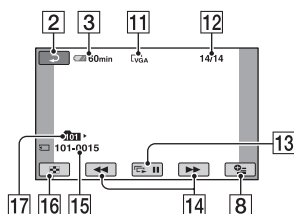
- A kettős felvételi funkció használata közben mind a mozgóképfelvételi, mind a fényképfelvételi képernyő megjelenik. A kijelzési pozíció enyhén eltérhet a normál üzemmódban megszokottól.
- A „Memory Stick Duo” kártyán tárolt fényképek számának növekedésével a készülék automatikusan újabb mappákat hoz létre.

Mozgóképlejátszás közben



- 1** Felvételi formátum (HD/SD) (14) és felvételi mód (HQ+/HQ/SP/LP) (78)
- 2** Vissza gomb
- 3** Maradék akkumulátor kapacitás (kb.) (27)
- 4** Lejátszási mód
- 5** Számláló (óra/perc/másodperc)
- 6** Lemeztípus (16)
- 7** Előző/következő gomb (45)
- 8** OPTION gomb (19)
- 9** Lejátszás vezérlő gombok (45)
- 10** Aktuális jelenet száma

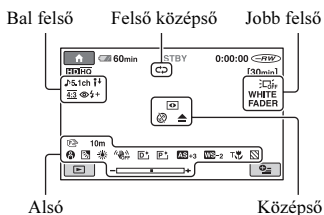
Fényképlejátszás közben



- 11** Képméret (81)
- 12** Az éppen lejátszott fénykép száma/ A felvett fényképek teljes száma
- 13** Diavetítés gomb (47)
- 14** Előző/következő gomb (46)
- 15** Adatfájl neve
- 16** VISUAL INDEX gomb (44)
- 17** Lejátszási mappa

Kijelzések a beállítások módosítása után

Az alábbi kijelzések felvétel/lejátszás közben jelzik a karkorder beállításait.



Bal felső

Kijelzés	Jelentés
	5.1 csatornás térhangú felvétel/lejátszás (39)
	Önkioldó felvétel (94)
	Vaku (40)
	MICREF LEVEL alacsony (94)

Felső középső

Kijelzés	Jelentés
	Diavetítés beállítva (47)

Jobb felső

Kijelzés	Jelentés
	Úsztatás (93)
	LCD háttérvilágítás kikapcsolva (30)

Középső

Kijelzés	Jelentés
	NightShot (41)
	Super NightShot (93)
	Color Slow Shutter (92)

Kijelzés	Jelentés
	PictBridge kapcsolat (63)
	Figyelmeztetés (118)

Alsó

Kijelzés	Jelentés
	Képhatás (94)
	Digitális hatás (93)
	Kézi fókusz (90)
	0.1m, 1.0m, 10m, ∞ Fókusz távolság (90)
	PROGRAM AE (91)
	Ellenfény (41)
	Fehéregyensúly (92)
	WIDE SELECT (79)
	SteadyShot kikapcsolva (79)
	SPOT METER (91)/ EXPOSURE (91)
	AE SHIFT (78)
	WB SHIFT (78)
	Tele makró (90)
	Zebra (80)

Adatkód kijelzés felvétel közben

A karkorder automatikusan menti a lemezre és a „Memory Stick Duo” kártyára a képek felvételi dátumát és felvételi beállításait. Ezek az információk felvétel közben nem láthatók. Lejátszás közben azonban a [DATA CODE] funkció segítségével (84. oldal) megtekintheti azokat. A felvételi dátumot külső eszközzel stb. is megtekintheti ([SUB-T DATE], 80. oldal).

Fogalom magyarázat

■ 12 cm-es lemez

Olyan lemez, melynek átmérője 12 cm. Ebben a kamkorderben nem lehet 12 cm-es lemezt használni.

■ 5.1 csatornás térhang

Olyan hangrendszer, mely 6 hangsugárzó használatával – 3 első (bal, jobb, közép), 2 hátsó (bal és jobb), illetve egy a 120 Hz-es vagy mélyebb hangok reprodukálására szolgáló mélysugárzó (0,1 csatorna) – állítja elő a hangot.

■ 8 cm-es lemez

Olyan lemez, melynek átmérője 8 cm. Ebben a kamkorderben csak 8 cm-es lemezt lehet használni.

■ AVCHD formátum

Nagy felbontású digitális videokamera rendszer, mely MPEG-4 AVC/H.264 formátumban készíti el a HD (nagy felbontású) felvételeket.

■ Dolby Digital

A Dolby Laboratories Inc. által kifejlesztett digitális hangtömörítési technológia.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

A Dolby Laboratories Inc. által kifejlesztett hangtömörítési technológia, mely a kiváló hangminőség megőrzése mellett jelentősen képes tömöríteni a hangot. Segítségével az 5.1 csatornás térhang felvehető a kamkorderrel, és a szabad lemezkapacitás hatékonyabban kihasználható. A Dolby Digital 5.1 Creator használatával létrehozott lemezek a kamkorder felvételi formátumával kompatibilis eszközökkel lejátszhatók.

■ DVD formátum

Az SD (normál felbontású) jelek 8 cm-es DVD-lemezre történő felvételére szolgáló formátum.

■ DVD-R

Olyan lemez, melyre csak egyszer lehet felvételt készíteni. Általában olyan adatok mentésére szokás használni, melyek nem igényelnek utófeldolgozást. Miután az ilyen lemezt lezárta, több felvétel nem készíthető rá, még akkor sem, ha maradt rajta szabad kapacitás.

■ DVD+R DL

Olyan lemez, melyre csak egyszer lehet felvételt készíteni.

A DL a „Double Layer” (két réteg) rövidítése. A lemez ugyanazon oldalán 2 felvételi réteg található, mely hosszabb felvételi időt tesz lehetővé. A kétoldalas lemezekkel ellentétben, a DVD+R DL lemezeket nem kell megfordítani.

■ DVD-RW

Újrairható lemez. Ha HD (nagy felbontású) minőségben készít felvételt az ilyen lemezre, változatos utófeldolgozási lehetőségek állnak rendelkezésre a kamkorderen a felvételkészítés után.

SD (normál felbontású) felvételkészítés esetén ki kell választani a felvételi formátumot: VIDEO vagy VR formátum. Ha a VR formátumot választja, többféle szerkesztési funkció áll rendelkezésre a kamkorderen.

■ DVD+RW

Újrairható lemez. Ha HD (nagy felbontású) minőségben készít felvételt az ilyen lemezre, változatos utófeldolgozási lehetőségek állnak rendelkezésre a kamkorderen a felvételkészítés után.

■ Eredeti

A kamkorder által a lemezre felvett mozgóképeket nevezzük „eredeti” felvételeknek.


■ Felvételi képminőség

A lemez formattálási műveleténél ki kell választania a mozgóképfelvételek képminőségét: HD (nagy felbontású) vagy SD (normál felbontású). Minél magasabb a képminőség, annál rövidebb a lehetséges felvételi idő a lemezen.

■ Formattálás

Az a művelet, mellyel az összes felvételt töröljük a lemezzől, és visszaállítjuk annak eredeti felvételi kapacitását.

■ HOME MENU

A HOME MENU főképernyő a  (HOME) gomb megnyomásakor jelenik meg, és mintegy átjáróként szolgál a kamkorder funkcióihoz.

■ Indexkép

Csökkentett méretű képekből összeállított mozaik, mellyel ellenőrizheti a lemez tartalmát. A „VISUAL INDEX” képernyő és a „lemezentű” indexképes megjelenítési rendszert alkalmaz.

■ JPEG

A Joint Photographic Experts Group által kifejlesztett formátum a fényképek tömörítésére. Ez a kamkorder JPEG formátumban rögzíti a felvett fényképeket.

■ Kétoldalas lemez

Olyan lemez, melynek mindkét oldalára készíthető felvétel.

■ Kiolvasólcse

Az az optikai egység, mely a lemezre felvett jeleket beolvassa.

■ Lejátszási lista

Az eredeti felvételekből kiválogatott kedvencek listája.

■ Lemezmenü

Menüképernyő, mely a lemez külső eszközzel történő lejátszásakor lehetővé teszi a kívánt jelenet közvetlen kiválasztását.

SD (normál felbontású) felvételek esetén DVD-menü jelenik meg.

■ Lemeznév

A felvett műsort tartalmazó lemezhez hozzárendelt név.

■ Lezárás

Az a művelet, mely lehetővé teszi, hogy az ezzel a kamkorderrel felvett lemez más lejátszókkal is kompatibilis legyen.

■ Lezárás feloldása

Az a művelet, mellyel a lezárt lemezt alkalmassá tesszük arra, hogy a még fel nem használt felvételi kapacitását kihasználhassuk.


■ MPEG

A Moving Pictures Experts Group által kifejlesztett szabvány-csoport a mozgóképek (film) és a hang tömörítésére. Az MPEG1 és az MPEG2 formátum használatos. Ez a kamkorder MPEG2 formátumban rögzíti az SD (normál felbontású) mozgóképeket.

■ MPEG-4 AVC/H.264

Két nemzetközi szabványügyi szervezet, az ISO-IEC és az ITU-T által 2003-ban közösen létrehozott legújabb videokódoló technológia. A hagyományos MPEG2 formátumhoz képest az MPEG-4 AVC/H.264 hatékonysága több mint kétszeres. Ez a kamkorder az MPEG-4 AVC/H.264 technológiát alkalmazza a nagy felbontású mozgóképek kódolására.

■ OPTION MENU

Az OPTION MENU főképernyő az  (OPTION) gomb megnyomásakor jelenik meg, és gyors hozzáférést biztosít a kamkorder adott pillanathoz elérhető funkcióihoz.

■ VBR

A VBR (Variable Bit Rate, változó bitsűrűség) egy olyan felvételi formátum, melynél a felvételi bitsűrűség (az időegységére vonatkozó felvételi adatmennyiség) meghatározása automatikusan történik, az éppen felvett jelent információ-tartalmának függvényében. Gyorsan mozgó tárgyak felvételéhez nagyobb lemezkapacitás szükséges, ezért a maximális felvételi idő rövidebb lesz.

■ VIDEO formátum

A két felvételi formátum egyike, melyek közül akkor választhat, ha DVD-RW lemezre SD (normál felbontású) felvételt készít. A VIDEO formátum széleskörű kompatibilitást biztosít a külső DVD-eszközökkel.

■ VISUAL INDEX

Ez egy olyan képernyő, melyen indexképek formájában ellenőrizhetők a felvett mozgóképek és fényképek. A keresett kép kiválasztását leegyszerűsíti.

■ VR formátum

A két felvételi formátum egyike, melyek közül akkor választhat, ha DVD-RW lemezre SD (normál felbontású) felvételt készít. A VR formátum lehetővé teszi, hogy a felvett jeleneteket a kamkorderrel szerkessze (törlés vagy átrendezés). Lezárás után a lemez lejátszható a VR formátummal kompatibilis DVD-eszközökkel.

Tárgymutató

Számok

1080i/576i.....	86
16:9.....	34, 86
16:9 WIDE.....	79
21 érintkezős átalakító.....	53
4:3.....	79, 86
4:3 TV.....	51
576i.....	86
5.1-csatornás térhang felvétel.....	39
5.1-csatornás térhangzás.....	39
8 cm-es lemez.....	16

A, Á

ACCESS jelző.....	33
AE SHIFT.....	78
Akkumulátor	
BATT INFO (akku infó).....	27
maradék kapacitás.....	27
Aktív tartozéksaru.....	39
Aljzatok.....	48
Állvány.....	141
AREA SET.....	87
AVCHD formátum.....	14, 127
A.SHUT OFF (automatikus kikapcsolás).....	88
A/V csatlakozóvezeték.....	49, 62
A/V OUT aljzat.....	49, 62

B

BACK LIGHT.....	41, 109
BATT (akkumulátor kioldó) kapcsoló.....	27
BEACH&SKI.....	91
BEEP.....	85
Beépített 4-csatornás mikrofon.....	141
BLACK FADER.....	93
B&W.....	94

C

CALIBRATION.....	132
CAMERA DATA.....	84
CD-ROM.....	96
CHG (feltöltés) jelző.....	26
CLOCK SET.....	31
CLOCK/LANG.....	87
COLOR SLOW S (Color Slow Shutter).....	92, 113
COMPONENT.....	86
COMPONENT OUT aljzat.....	49
Csatlakoztatás	
4:3 TV.....	51
DVD/HDD-felvevő.....	62
nagyfelbontású tv-készülék.....	49
nyomtató.....	63
szélesképernyős tv-készülék.....	51
videomagnó.....	62

D

DATA CODE.....	31, 84
DATE/TIME.....	31, 84
Dátum és idő beállítása.....	31
DC dugasz.....	26
DC IN aljzat.....	26
DELETE (törlés)	
lemez.....	54
„Memory Stick Duo”.....	55
DEMO MODE.....	87, 103
DIGITAL ZOOM.....	79
DISC INFO.....	75
DISC SELECT GUIDE.....	71
DISP OUTPUT.....	86
DISP/BATT INFO gomb.....	27, 30
DIVIDE (szétválasztás)	
eredeti.....	56
lejátszási lista.....	59
Dolby Digital 5.1 Creator.....	39

DVD-meghajtó.....	70
DVD-formátum.....	14
DVD-R.....	16
DVD-RW.....	16
DVD+R DL.....	16
DVD+RW.....	16
D.EFFECT (digitális hatás).....	93, 113

E, É

Ellenfény kompenzáció.....	41, 109
Előkészítés	
kamkorder.....	25
számítógép.....	96
Eredeti	
DELETE.....	54
DIVIDE.....	56
Érintőképernyő.....	20
EXPOSURE.....	91, 113
EXP.FOCUS (kiterjesztett fókusz).....	79, 113

F

FADER.....	93, 113
Fali konnektor.....	26
Feltöltés.....	26
akkumulátor.....	26
gyárilag behelyezett akkumulátor.....	133
Feltöltési idő.....	27
Felvehető képek száma.....	82
Felvételek lejátszása a tv-képernyőn.....	48
Felvételi formátum.....	14
Felvételi idő.....	27
Felvételi minőség.....	14
Felvételek készítés.....	36
Fénykép	
felvételek készítés.....	38
fénykép formátum.....	128
IMAGE SIZE.....	81

QUALITY	83
Figyelmeztető kijelzések	118
Figyelmeztető üzenetek	119
FILE NO. (fájl száma)	83
FINE	83
First Step Guide	96, 101, 102
FLASH LEVEL	83
FOCUS	90, 109
FORMAT	128

G

GENERAL SET	87
GUIDEFAME	80
Gyárilag behelyezett akkumulátor	133

H

Hálózati tápegység.....	26
Hálózati vezeték.....	26
Hangerő beállítása	45
Hangszóró	140
Használat külföldön	123
HD REC MODE	78
HD (nagy felbontású) képmínőség.....	14
HDMI vezeték	50
HDMI OUT aljzat.....	49
HOME MENU.....	18, 76
CLOCK/LANG	87
GENERAL SET	87
MOVIE SETTINGS	78
OUTPUT SETTINGS	86
PHOTO SETTINGS.....	81
SOUND/DISP SET	85
VIEW IMAGES SET	84
HQ	78
HQ+	78

I

Ikon	Lásd Kijelzések
IMAGE SIZE.....	81

Indexképek	147
Index-képernyő kijelzései ..	144
INDOOR	92
„InfoLITHIUM” akkumulátor	130
Infravörös jeladó	41

J

Jeladó	142
Jelzők	145
JPEG.....	128, 147

K

Kamkorder helyes tartása.....	36
Kamkorder vezérlőgyűrű	42
Karbantartás	131
Képarány	34
Képmínőség	14, 83
Kereső	31
fényerő	85
Kereső élességbeállító kar ...	31
Kétoldalas lemez	125
Kettős felvétel	40
Kéztámasz	36
Kijelzések.....	143
Kioldvasólencse	133
Komponens videó vezeték	49

L

LANDSCAPE	92
LANGUAGE SET	87
LCD beállítások	30
LCD BL LEVEL.....	85
LCD BRIGHT.....	85
LCD COLOR.....	85
LCD BL LEVEL (LCD háttérvilágítás szintje) ..	85, 113
LCD BRIGHT.....	85
LCD COLOR	85
LCD háttérvilágítás	30

LCD-képernyő.....	30
LCD PANEL	86
Lejátszás	44
Lejátszási idő	28
Lejátszási lista	
DIVIDE	59
ERASE	58
lejátszása.....	58
létrehozása.....	57
MOVE	59
Lemezmenü	69
Lemeztartó nyitó (OPEN) kapcsoló	33
Lencsevédő	30, 36
Lezárás.....	66, 115
Lezárás feloldása	74, 115
Lítium gombelem	134
LP	78
LUMI. KEY (fényesség tényező)	93

M

Macintosh	101
Maradék akkumulátor kapacitás	143, 144
Maradék lemezkapacitás	80
Márkanév	137
Másolás.....	62
Másolásvédelem	5, 137
MANAGE DISC/MEMORY kategória	65
„Memory Stick”	128
„Memory Stick Duo”	
behelyezés/kivétel	35
felvehető képek száma ..	82
törlésvédő kapcsoló	128
Memory Stick Duo adapter	129
„Memory Stick Duo” meghajtó	35
Memóriaműködés jelző	35
MICREF LEVEL	94

Tárgymutató (folytatás)

MOVIE SETTINGS 78

Mozgóképek

felvételi minőség 14

felvételi mód 78

felvét elkészítés 37

MPEG 147

MPEG-4 AVC/H.264 147

Műszaki adatok 134

N

Nagyfelbontású

tv-készülék 49

Nagyított lejátszás

(PB zoom) 47

Nagylátószög 39

Nagysebességű adatátvitel 97

NightShot 41

NIGHTSHOT kapcsoló 41

NS LIGHT (NightShot

fény) 79

Nyomatás 63

O, Ö

OLD MOVIE 93, 113

ONE PUSH 92

OPTION MENU 19, 88

OTHERS kategória 54

OUTDOOR 92

OUTPUT SETTINGS 86

Öndiagnózis kijelzés 118

P

PAL 123

Páralecsapódás 132

PASTEL 94

PHOTO gomb 142

PHOTO SETTINGS 81

PictBridge 63

PictBridge PRINT 63

PICT.EFFECT (képhatás) ... 94,

113

PORTRAIT (lágy portré) 91

POWER kapcsoló 29

PROGRAM AE 91, 112

Q

QUALITY 83

R

REC LAMP (felvételjelző) .. 87

REDEYE REDUC 83

REMAINING 80

REMOTE CTRL

(távvezérlő) 88

Rendszerkövetel-

mények 96, 101

RESET 140

RING SETTING 80

S

S-videó vezeték 52

S-videó aljzat 62

SD REC MODE 78

SD (normál felbontású)

felvételi minőség 14

SELECT DEVICES

kategória 61

SELF-TIMER 94

SEPIA 94

SETTINGS kategória 76

SMTH SLW REC 42

SOUND/DISP SET 85

SP 78

SPOT FOCUS 90, 113

SPOT METER (rugalmas

fénymérő) 91, 112

SPOTLIGHT 91

STANDARD 83

STEADYSHOT .. 79, 109, 113

SUB-T DATE 80

Súgó

HOME MENU 22

szoftver 96

SUNSET&MOON 91

SUPER NS (Super

NightShot) 93, 113

Számítógép 96

Macintosh 101

Windows 96

Szélesképernyős

tv-készülék 51

Szerkesztés 54

Szigetelőlap 142

Szoftver 98

T

Távvezérlő 110, 142

TELE MACRO 90, 113

Telefotó 39

Telepítés 98

Teljes feltöltés 26

Tömörítési formátum 128

Törésvédő kapcsoló 128

Tűkőr üzemmód 41

Tűzijáték 92

TV CONNECT Guide 48

Tv színrendszer 123

TV TYPE 86

U, Ü

Újabb felvétel 74

USB 2.0 97

USB vezeték 25

Üzemi

hangjelzések Lásd BEEP

V

Vaku 107

Vaku gomb 40

Vállszíj 138

Védelem 122

VF B.LIGHT (kereső

fényerő) 85

VIDEO formátum 34

VIEW IMAGES SET 84

Világidő zónák 124

VISUAL INDEX	44
VOLUME	84
V-OUT/PANEL.....	86
VR formátum	34

W

WB SHIFT (fehéregyensúly eltolás)	78
WHITE BAL. (fehéregyensúly) 92, 113	
WHITE FADER	93
WIDE SELECT	79, 113
Windows	96, 101

Z

ZEBRA	80
Zoom.....	39
Zoom gomb.....	39